



# ژیان جیه؟

منتدی اقرأ الثقافی

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

لایانه فیزیاییه کانی

خانه‌یه کی زیندوو

ئیراوین شرودینگیئر

$$H\Psi = E\Psi$$
$$\left( \frac{\partial^2 \Psi}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 \Psi}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 \Psi}{\partial z^2} \right) + V\Psi = E\Psi$$

Basim-2017



$$H\Psi = E\Psi$$



$$i\hbar \frac{\partial \Psi}{\partial t} = -\frac{\hbar^2}{2m} \nabla^2 \Psi + V\Psi$$

حوسین حوسینی

هیمن حوسینی

له ئینگلیزییه وه کردویانه به کوردی

بۆدابه‌زاندنی جۆره‌ها کتیب: سه‌ردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( کوردی ، عربی ، فارسی )

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)





زبان چييه؟

لايه نه فيزيايه گاني خانه به كي زيندوو

ئيراوين شرو دينگير

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)



---

---

## له زنجیره بلاوکراوه کانی

ناوهندی هزه لنووس - بز چاپ و بلاوکرده وه

زنجیره ی کتیبی: (۱۸۸)

زنجیره ی کتیبی زانستی: (۱۱)

---

---

### ژبان چیه؟

لایه نه فیزیاییه کانی خانه یه کی زیندوو

ئیراوین شرودینگیر

حوسین حوسینی

هین حوسین

له ئینگلیزییه وه کردوو یانه به کردی

- بهرگ: باسم ره سام
- نه خشه سازی ناوه وه: ناوات کهریم مسته فا
- رینووس و هه له چنی: لاوک نه بو به کر
- چاپ: یه که م / ۲۰۱۷
- چاپخانه: تاران
- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
- نرخ: ۴۰۰۰ دینار
- بلاوکار: ناوهندی هزه لنووس - بز چاپ و بلاوکرده وه

له به ریره به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ی سپاردنی (۱۸۹۶) سالی (۲۰۱۶) س هین دراوه

---

---

سلطمانی - مهیدانی پاسه کانی تووی مه لیک - نوومی زهمینی بازاری کتیب

ژماره ی ته له فون: ۰۷۷۰۳۵۷۴۷۵۷

[www.xazalrus.com](http://www.xazalrus.com)

---

---

## ژيان چيه؟

لايه نه فيزياييه كاني خانه يه كي زيندوو  
ئيراوين شرودينگير

حوسين حوسيني

هيمن حوسين

له ئينگليزييه وه كرديو يانه به كوردي

چاپي يه كه م

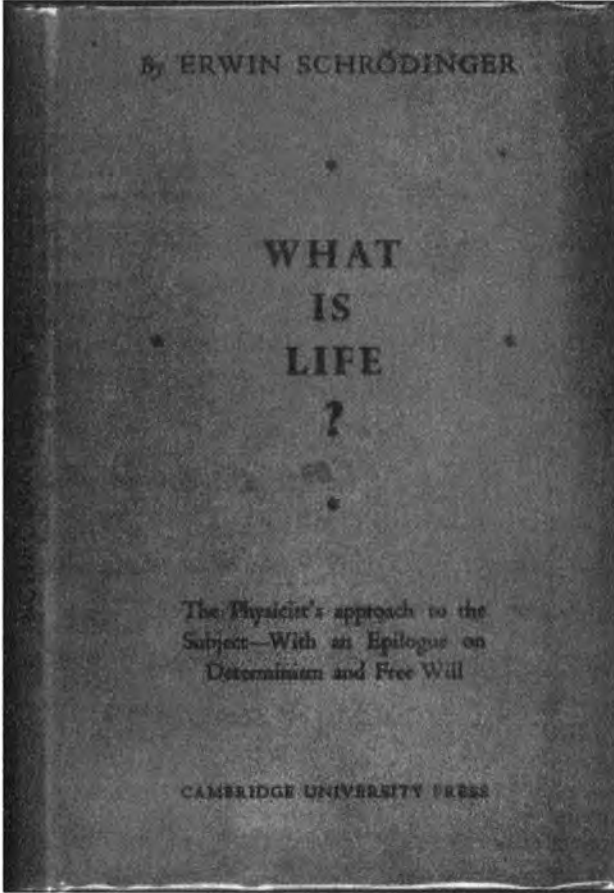
٢٠١٧



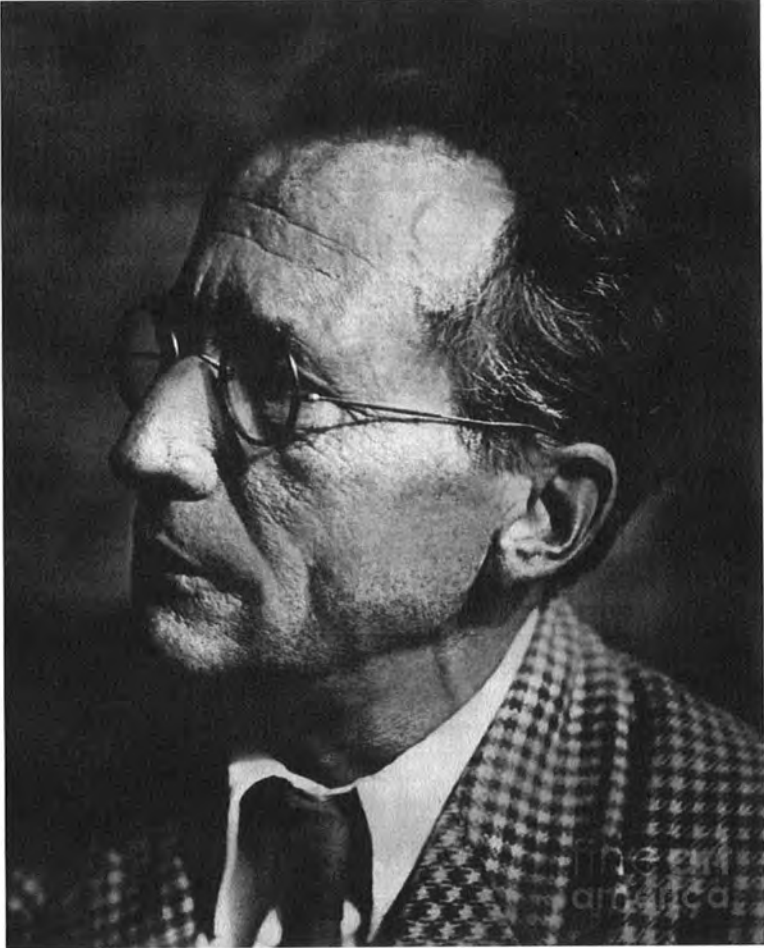
ژيان چييه؟

لايه نه فيزياييه كاني خانه يه كي زيندوو

له سه ر بنچينه ي نهو وانانه يه كه به يارمه تي نه نستيتوتى دويلين بو  
ليكولينه وه پيشكه وتوووه كان، له كولتري ترينيتى، له دويلين له  
فيريويه ربي سالى ۱۹۴۳ پيشكه ش كرا.







ئىزاوين شرودينگير

به یادی دایک و باوکم



## بیشه‌کیی وەرگێڕه‌کان

هه‌موو ئه‌وانه‌ی رۆژنیک له‌ رۆژان پێیان که‌وتوو ته‌وه‌ زانکۆ بۆ ئه‌وه‌ی فیزیا بخوینن، بێگومان شرۆڤینگێر و هاوکێشه‌که‌ی ده‌ناسن و ناچار بوون به‌ به‌کاره‌ینانی ئه‌م هاوکێشه‌یه‌، نه‌خشه‌شه‌پۆل و وزه‌ی تایبه‌تی ئاسته‌ کوانته‌مییه‌کانی سیسته‌میکی فیزیایی دیاری بکه‌ن. شرۆڤینگێر به‌کتیک له‌ دامه‌زرینه‌ره‌ سه‌ره‌کییه‌کانی فیزیایی کوانته‌مه‌، هه‌موو کتیبیکی کوانته‌م به‌ هاوکێشه‌ هه‌ره‌ ناسراوه‌که‌ی ئه‌وه‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌کات. له‌ فیزیادا ئه‌و که‌سیکی پیشه‌ره‌ و رچه‌شکینه‌، به‌لام له‌وانه‌یه‌ زۆر که‌س نه‌زانن له‌ هه‌ندیک گوتاری گشتیدا، که‌ دواتر بووه‌ کتیبیک به‌ ناوی ژیان چیه‌؟ بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی زانستی بایۆلۆجی بازنیکی گه‌وره‌ به‌اویت و ئه‌و مۆلکیوله‌ ناسراوه‌ی که‌ که‌س نییه‌ لانیکه‌م ناوی نه‌بیستیت، واته‌ DNA، بدۆزریته‌وه‌. بێگومان شرۆڤینگێر زینده‌ناس نییه‌، به‌لکو فیزیاییه‌، به‌لام بۆچی په‌ل ده‌هاویت بۆ زانستیک که‌ له‌ پسپۆری ئه‌ودا نییه‌؟

له‌ راستیدا ئه‌م هه‌وله‌ی شرۆڤینگێر سه‌ره‌تایه‌که‌ بۆ ده‌رکه‌وتنی بواره‌ نێوانگیره‌کان، واته‌ ئه‌و بوارانه‌ی چه‌ندین پسپۆری پیکه‌وه‌ بۆ چاره‌سه‌ری پرسیک پلاتفۆرمیک پیک ده‌هینن و پیکه‌وه‌ هاوکاریی ده‌کهن. راسته‌ زۆر که‌س وا ده‌زانن که‌ پرسی ژیان تایبه‌ته‌ به‌ بواری بایۆلۆجی، به‌لام پرسی ژیان گه‌وره‌ترین پرسیاوی هه‌موو مرقۆفایه‌تی بووه‌؛ چی پێوه‌ریک بوونه‌وه‌ریکی زیندوو و نازیندوو له‌ یه‌کتی جیا ده‌کاته‌وه‌ و ژیان چۆن ده‌ستی پێ کردوووه‌ و په‌ره‌سه‌ندن له‌ بنچینه‌ییترین ئاستدا چۆن ڕوو ده‌دات. ئه‌گه‌ر سه‌رده‌میک

زینده ناسه کان و تیۆلۆجیسته کان له م بواره دا کاریان کردبیت، ئیستا  
 ئیتر وایه و سهرده مه که گۆراوه، ئەم گۆراوه ش شروۆ دینگیتر  
 شانازی ئه وهی ههیه یه که م بچه شکینی گرنگی تیدا کردوه.  
 له ئیستا سئ نزیکبوونه وه بۆ چاره سه ری پرسى ژيان له ئارادایه، که  
 له راستیدا هه رسیکیان بریتین له لاساییکردنه وهی ئه و ژيانه ی که به  
 شیوه ی سروشتی ههیه (ژيانى دهستکرد)، بهرینگی ته، نهرم و  
 رهق. رینگی ته ره له کۆنترۆلی بایۆکیمیاییه کاندایه و گۆرانکاریه کان  
 زۆر هیواشه، دهکریت بگوتریت له سه ر پشتی کیسه له. رینگی نهرم و  
 رهق له م سالانه ی دوایدا به هۆی پیتشکه وتنی ئەندازاریه وه  
 پیتشکه وتنیکی گه وه ری به دهست هیناوه، که رهنگدانه وه که ی له  
 تهکنه لۆجیای رۆبۆتیکدا به هه ردوو لقی نهرمه ئامیز و رهقه ئامیزه وه  
 دهبینین. هه رچه ند ئەمانه به راستی پیتشکه وتنن، به لام هینشتا پرسه  
 سه ره کییه که بیه لامه. له ئیستادا نزیکبوونه وه یه کی گرنگ به ره و  
 ژيانى دهستکرد هاتوه ته وه ئاراوه، که ئه ویش بریتیه له  
 نزیکبوونه وه ی کوانته می به ره و پرسه کانی زینده ناسی. له ئیستادا زۆر  
 کهس به پهیره و ی له شروۆ دینگیتر برۆایان وایه تاچه رینگی بۆ  
 وه لامدانه وه ی پرسى ژيان رینگی کوانته مییه، شروۆ دینگیتر له م کتیبه دا  
 ئامازه به وه دهکات بازدانی جینیتیکی و فیزیای کوانته می پتیکه وه  
 دۆزراونه ته وه، به لام دهیان سالی ویستوه بۆ ئه وه ی ئاوپری گرنگ  
 بدریته وه له وه ی ئەم دوانه په یوه ندیی زۆر نزیکیان له گه ل یه کتریدا  
 ههیه. ئیستاش له وه دهچیت دهیان سال پیویست بووبیت بۆ ئه وه ی  
 زینده ناسان و کیمیایی و ئەندازیاره کان به ختی خویان له گه ل ژيان  
 تاقی بکه نه وه، بۆ ئه وه ی فیزیای کوانته می له کۆتاییدا بیت به ختی  
 کۆتایی تاقی بکاته وه. هه لبه ت ئەمه به واتای ئه وه نییه کاره کانی  
 پیتشووتر له سه ر ژيان بییه هان، نه خیر ئه وان دهکریت  
 نه خشه رینگی به کی زۆر گرنگ بۆ فیزیای کوانته می بن بۆ ئه وه ی  
 رینگی که ی لی ون نه بیت و ئامانجه که باشتر بدۆزریته وه.

زور کهس بروای وایه سهره‌تای سده‌ی بیستویه‌ک زور له سهره‌تای سده‌ی بیست ده‌چیت، ئەو سهرده‌مە‌ی زانستی فیزیای دەستی بۆ بواری ئەتۆم، واتە مولکی کیمیاییه‌کان برد و فیزیای کوانتەمی بونیاد نا. له ئیستاشدا فیزیای خەریکه‌ خۆی یه‌کلا ده‌کاته‌وه و دەست بۆ پرسى ژيان ببات، که مولکی زینده‌ناسه‌کانه. له هه‌رحالدا زانستی فیزیای له سهره‌تای رینگه‌که‌دایه، داهاتوو پیشانی ده‌دات نایا له‌م کاره‌دا چه‌ندیک سهرکه‌وتوو ده‌بیت.

ئەم کتیبه‌ وه‌ک باس‌مان کرد، نووسینی فیزیاییه‌کی گه‌وره‌یه‌ سه‌باره‌ت به‌ پرسى ژيان، به‌ چه‌ندین شیوه‌ بلأو بووه‌ته‌وه، هه‌ندیکیان له‌گه‌ل بابەت و کتیبی تردان، چونکه‌ کتیبه‌که‌ بچووک بووه، له‌م سالانه‌دا له‌سه‌ر پرسى فه‌لسه‌فی یان زینده‌ناسى زور جار له‌گه‌ل کۆمه‌لێک بابەتی تردا بلأو بووه‌ته‌وه، به‌لام ئیتمه‌ بریارمان دا هه‌ر ئەوه‌ی که‌ یه‌که‌م جار بلأو بووه‌ته‌وه‌ بکه‌ین به‌ کوردی، به‌لام گرنگ بوو به‌ لامانه‌وه‌ پیشه‌کیه‌که‌ی پوچتەر پینرۆزی له‌گه‌لدا بێت. بێگومان ئەم کتیبه‌ هه‌موو دیریکى گرنگه‌، هه‌ولمان داوه‌ تا ئەو جیگه‌یه‌ی ده‌کریت وه‌رگیرانه‌که‌ له‌ ده‌قی سهره‌کی بچیت و له‌ هه‌مان کاتیشدا تاسه‌ و به‌رزونزمی تیدا نه‌بیت. کتیبه‌که‌ بریتیه‌ له‌ هه‌وت به‌ش، به‌لام خودی شرۆڤینگێر پاشکویه‌کی فه‌لسه‌فی لى زیاد کردووه، که‌ به‌ جوړیک وه‌لامی پرسه‌ تیۆلۆزى و فه‌لسه‌فیه‌کانه‌ که‌ له‌ کاتی پیشکه‌شکردنی ئەم گوتارانه‌دا هاتووه‌ته‌ ئاراه.

له‌ کۆتاییدا پێویسته‌ بگوتریت ئەم کتیبه‌ کتیبی چیرۆک نییه‌، کتیبیکی زانستیه‌، هه‌رچه‌ند هاوکێشه‌ی قورسى تیدا نییه‌، به‌لام خویندنه‌وه‌ی پشوو‌دریژی ده‌ویت.

حوسین حوسینی

هه‌مین حوسین



## بیش سهرتا

کاتیک له سهره تاي سالانی ۱۹۵۰ خویندکاریکی لوی ماتماتیک بووم، زور شتم نه ده خوینده وه، به لام لانیکه م ئه و کتیبانه ی شرودینگیر نووسیوونی دم خویندنه وه؛ هه میسه دهمینی نووسینه کانی قولن و هه ستیکی وروژینه ری دوزینه وه ی تیدایه و دوورنمای گه یشتن به هه ندیک تیگه یشتنی نوئ و بنچینه یی سه باره ت به و جیهانه سهرسوورپهینه ره ی تیدا ده ژین ده خاته به رده ست. هه چ کام له نووسینه کانی به راده ی ئه م کورته نووسینه ی ژیان چیه؟ ناوهرۆکه که ی به رز نه بوو، که من پیم وایه به دلنیا ییه وه به کیکه له کاریگه رترین نووسینه کانی سه ده یه. ئه م کتیه پیشانده ری سهرنجیکی به هیزه بۆ تیگه یشتن له هه ندیک له نهینیه بنچینه ییه کانی ژیان، له لایه ن فیزیاییه که وه، که له ریگه ی تیروانینه قوله کانی ئه وه وه بوو گورانکاری به سهر تیگه یشتنمان له چۆنه تی پیکهاته ی جیهاندا هات. ئه م کتیه چه ندین بواری تیکه ل ده کات، که بۆ ئه و کاته نااسای بوو. ئیستاش کتیبکی خوشه ویسته و له وانه یه بۆ که سانی ناپسپور و ئه و گه نجانیه ی ئاره زرویان هه یه له داها تودا ببن به زانای سروشتی، سوودمه ند بیت. له راستیدا زور له و زانایانه ی که به شداریی بنچینه بیان له پیشخستنی زانستی بایؤلوجیدا هه بووه، وه کو هالدهن



(J. B. S. Haldane) و فرانسيس كريك (Francis Crick) دانيان پيدا ناوه كه به توندى له ژير كاريگهري مه و دايه كي فراوان له و نايديا قول و سه رچاوه بيانده دا بوون كه ليره دا له لايه نهم فيزياييه وه بيرى لى كراو ته وه (هه رچه ند له هه موو شتيكدا له گه لى هاورا نه بوون).

وهك زور كاري تر كه كاريگهري گه وره ي له سه ر بير كردنه وه ي مرؤف داناوه، كه له راستيدا به خيرا ي قبول كران و بو زور به ي خه لك بوو ته هه قيقه تيك، به لام هيشتا هه نديك خه لك چاويان له و راستيه نوقاندووه، نه و خه لكه پيوسته باستر تيبگه ن، چونه هيشتا ئيمه قسه ي له م جوړه ده بيستين كه كاريگهري كوانته مي زور كه م په يوه نديي به ليكولينه وه ي بايؤلوجيه وه هه يه، يان ته نانه ت ئيمه خواردن بو مه به ستي به ده سته يتاني وزه ده خوين؟ نه مه ناچارمان ده كات جه خت بگه ينه وه له سه ر نه وه ي كه ژيان چيه؟ كه ي شرؤدينگير بو نه مرؤشه، نه مه به هاي نه وه ي هه يه جاريكي تر بخويندريته وه.

رؤجير پينرؤز

۱۹۹۱/۸/۸

## پیشہ کی

وا دادہ نریت زانای سروشتی کہ سینکہ زانیاری تہ او و وردی بہ شیوہی دستہ کیہ کہم لہ ہندیک بابہ تدا ہہیہ، بہ شیوہی ئاسایی چاوہ پئی ناکریت لہ سہر ہندیک شت کہ پسپوری تہ اووی تیدا نیہ، بنوسیت۔ ئەمہ شیوازی کارکردنی خہ لکی خانہ دانہ ( *noblesse* ) کہ لووت لہ ہموو شتیک و ہرنادہن۔ من قہت نہ مگوتوہ خانہ دانم، بۆیہ لہو ئەرکہ سہریہ ستم۔ ئیمہ لہ باوانمانہوہ، ئارہ زوویہ کی زورمان بۆ یہ کانگیری لہ کانانی زانست بۆ ماوہ تہوہ، زور ناو دراون بہو ئەنستیتۆتہ کہ فیرمان دہکن، لہ سہردہمی کونہوہ، بہدریژایی سہدان سال تہنیا لایہنی گہردوونی بہہای تہاوہتی پی دراوہ۔ بہلام لہ سہدووردہیہک سال لہوہو پیشہوہوہ زانست بہ ہہردو پانتایی و قوولیہوہ ورد بووہ تہوہ بۆ ہندیک لق کہ لہ بارودۆختیکی دژواردا دای ناوین۔ ئیمہ بہ پوونی ہہست دہکین ئیستا لہ سہرہتای رینگہیہک داین ہموو ئو بہشانہ لہ یہک بدہین و بییت بہ گشتیک، بہلام لہ لایہکی ترہوہ، زور ئەستہمہ بۆ میتشکیک کہ زیاتر لہ بہشیکی بچوکی شارہزا بییت۔

من ناتوانم ہیچ رینگہیہک بۆ دہربازبوون لہم تہنگہ تاویہ پیشتنیار بکہم (نہکا ئامانجہ سہرہکیہ کہمان ون بییت) جگہ لہوہی ہندیک لہ ئیمہ خوئی بہخت بکات و دەست بکات بہ لیکدانی تیوریہکان و راستیہکان، ہہلبہت بہ ہوی زانیاری دەستی دوو و ناتہ اووی ہندیک لہوان مہترسیی ہہلخلہ تاندنمانی تیداہیہ۔

## داواى لىبورىنى زور

قورسى زمانهكەم چاوپۇشى لى ناكىت، كەسىك كە بە زمانى داىكى دەنوسىت وەك كەسىكە رىك جلى بۇ دەدورررىت. بەلام بۇ خەلكى تر وەكو ئەو وایە بچىت لە دوكانىك جل بكرىت و ھەموو جلىكى بۇ نابىت، دەبىت ئەم بەو بگۇرىتەو. سوپاسى خۆم پىشكەشى دكتور ئىنكستىر لە كۆلجى ترىنىتى لە دولىن، دكتور پادىرىگ براون لە كۆلجى سنت پاترىك لە ماینوس، لە كۆتايدا بەلام نەك لە كەمىندا بۇ بەرىز پۇرىت دەكەم، ئەوان توشى ئەزىتى زور بوون بۇ ئەو جلىكى نوئ بۇ من بدۆزەو، تەننەت توشى ئەزىتى زىاتر دەبوون كاتىك من جەكەيانم بە دل نەبوو و داواى ئەسل و فاشيونم دەکرد.

## ناوہر پوک

- ۲۱..... بہشی یہ کہم
- ۲۱..... تیزوانینی فیزیاییہ کلاسیکیہ کان لہ سہر ئەم بابہ تہ
- ۲۱..... ۱- تاییہ تمہندی گشتی و ئامانج لہم لیکولینہ وہیہ
- ۲۲..... ۲- فیزیای ئاماری: جیاوازی بنچینہیی لہ ریسادا
- ۲۴..... ۳- نزیکبونہ وہی سادہ ئەندیشانہی فیزیایی بۆ ئەم بابہ تہ
- ۲۵..... ۴- بۆچی ئەتۆمہ کان ہیندہ بچووکن؟
- ۲۸..... ۵- کرداری زیندہ و ہریک بہ وردی بہندہ بہ یاساکانی فیزیاوہ
- ۲۹..... ۶- یاسافیزیاییہ کان بہندن لہ سہر ئاماری ئەتومی و لہ ئەنجامدا تہنیا نزیکردنہ و ہن
- ۳۰..... ۷- راستبونیان بہندہ لہ سہر ہہ بوونی ژمارہیہ کی زور لہ ئەتۆمہ کان، نمونہی یہ کہم: پارامہ گنہ تیسیم
- ۳۳..... ۸- نمونہی دووہم: جوولہی براونی یان دزہ کردن
- ۳۷..... ۹- نمونہی سینیہم: سنووری وردی لہ پتواندا
- ۳۸..... ۱۰- یاسای  $\sqrt{\pi}$
- ۴۰..... بہشی دووہم
- ۴۰..... میکانیزمی بۆماوہ
- ۴۰..... ۱۱- چاوہروانیی فیزیایی کلاسیکی جگہ لہ وہی بیتبایہ خہ، ہلہ شہ
- ۴۲..... ۱۲- کۆدی نووسراوی بۆماوہ (کرۆمۆسۆمہ کان)
- ۴۴..... ۱۳- گہ شہ کردنی لہ ش بہ ہوی دابہ شبوونی خانہ وہ (میتوز)

- ۱۴- له میتوزدا هه موو کرۆمۆسۆمیک وه کو خۆی دروست ده کریته وه ..... ۴۵
- ۱۵- دابه شیوونی پووله که میوون ( میوز - Meiosis) و پیتاندن (سینگامی - Syngamy) ..... ۴۶
- ۱۶- تاکی یه کبنه (Haploid) ..... ۴۸
- ۱۷- پۆلی بهرچاوی دابه شیوونی پووله که می (میوز) ..... ۵۱
- ۱۸- شوینی یه کتر برینی تایبه تمه ندیبه کان ..... ۵۲
- ۱۹- زۆرترین قه باره ی جین ..... ۵۶
- ۲۰- ژماره بچووکه کان ..... ۵۸
- ۲۱- هه میشه یی ..... ۵۹
- به شی سینه م ..... ۶۱
- بازدانه کان (Mutations) ..... ۶۱
- ۲۲- بازدانه کان: بنه مای کارکردنی هه لپژاردنی سروشتی ..... ۶۱
- ۲۳- په گه زیان راسته، واته به ته واوه تی به بۆماوه ده گوازرینه وه ..... ۶۴
- ۲۴- جیگیری، به زیوی و زالی ..... ۶۵
- ۲۵- پینشکه شکردنی هه ندیک زمانی ته کنیکی ..... ۶۸
- ۲۶- کاریگه ری زیان به خشی نزیکیی نژادی (Close-Breeding) ..... ۶۹
- ۲۷- تیبینی گشتی و میژووی ..... ۷۱
- ۲۸- پتویسته پووداوی بازدان ده گمه ن بیت ..... ۷۳
- ۲۹- بازدان به هۆی تیشکی ئیکسه وه ..... ۷۳
- ۳۰- یاسای یه که م: بازدان ته نیا پووداویکه ..... ۷۵
- ۳۱- یاسای دووه م: سه قامگیربوونی پووداوی ..... ۷۵
- به شی چوارهم ..... ۷۸
- به لگه کانی میکانیکی کوانته می ..... ۷۸
- ۳۲- له فیزیای کلاسیک مانه وه ی هه میشه یی پاساوی نییه ..... ۷۸
- ۳۳- توانای پوونکردنه وه به تیۆری کوانته می ..... ۸۰

۳۴- تیۆرى كوانتەمى، دۆخە نابەردەوامەكان و بازداڭە

- كوانتەمىيەكان ..... ۸۱
- ۳۵- مۆلكىولەكان ..... ۸۳
- ۳۶- جىگىرىيەكەيان بەندە بە پلەكانى گەرمىيەوہ ..... ۸۳
- ۳۷- ناوبىرىكى بىركارى ..... ۸۵
- ۳۸- چاكسازىيەكەم ..... ۸۶
- ۳۹- چاكسازىيە دووہم ..... ۸۷
- بەشى پىنچەم ..... ۹۰
- گەنگەشە و تاقىكدنەوى مۆدىلى دىلبروك ..... ۹۰
- ۴۰- وىنەى گىشتى مادەى جىنىتىكى ..... ۹۰
- ۴۱- بىئاوتايى وىنەكە ..... ۹۱
- ۴۲- ھەندىك ھەلەتىگەيشتى ئاسايى ..... ۹۲
- ۴۳- دۆخە جۆراوجۆرەكانى مادە ..... ۹۴
- ۴۴- جىاوازىيەكە بە راستى گىرنگە ..... ۹۵
- ۴۵- كرىستال ناخولى (Aperiodic Crystal) ..... ۹۵
- ۴۶- كۆدى وىنەيەكى بچووككراوہ ھەلگى زۆر شتە ..... ۹۶
- ۴۷- بەراورد لەگەل راستىيەكان: پلەى جىگىرى، پچرانى بازداڭ ..... ۹۸
- ۴۸- جىگىرىيە جىنە ھەلبىزىردراوہكان بە رىگەى سىروشتى ..... ۹۹
- ۴۹- ناسەقامگىرىيە ھەندىك جارى بازداڭوہكان ..... ۱۰۰
- ۵۰- كارىگەرىيە پلەى گەرمى لەسەر جىنەناجىگىرەكان كەمترە لە ..... ۱۰۰
- جىنەجىگىرەكان ..... ۱۰۰
- ۵۱- چۆن تىشكەكانى ئىكس بازداڭ بەرھەم دەھىنىت؟ ..... ۱۰۱
- ۵۲- تواناكانىيان پشت بە بازداڭخوازىيە لە خۆوہ نابەستىت ..... ۱۰۳
- ۵۳- بازداڭنى شىاوب بۆگەپرانەوہ ..... ۱۰۳
- بەشى شەشەم ..... ۱۰۴
- پىكى، نارپىكى و ئەنتروپى ..... ۱۰۴
- ۵۴- دەرئەنجامىكى گىشتى سەرنچراكىش لە مۆدىلەوہ ..... ۱۰۴

- ۵۵- رېکوپېنکې له سهر بنه مای رېکوپېنکې ..... ۱۰۵
- ۵۶- بونوه وهری زینده وهر له تیاچوونه وه به ره و هاوسهنگی
- دهروات ..... ۱۰۷
- ۵۷- له ئه نتر وېبی ننگه تیف خوراک وهر ده گریت ..... ۱۰۸
- ۵۸- ئه نتر وېبی چییه؟ ..... ۱۰۹
- ۵۹- واتهی ئاماریی ئه نتر وېبی ..... ۱۱۰
- ۶۰- رېکخستن به دهره پتانی رېکوپېنکې له دهوروبه ر ده پاریزریت. ۱۱۲
- تیبینی بؤ به شی ۶ ..... ۱۱۳
- به شی حوتهم ..... ۱۱۵
- ئایا ژیان له سهر یاساکانی فیزیا به نده؟ ..... ۱۱۵
- ۶۱- چاوه پروانی بؤ یاسای نوئی له زینده وهر دا ..... ۱۱۵
- ۶۲- پتیاچوونه وه یهک به بارود وخی زینده ناسی ..... ۱۱۶
- ۶۳- بارود وچه فیزیاییه که به کورتی ..... ۱۱۷
- ۶۴- جیاوازیی سهر سوور پهنه ر ..... ۱۱۸
- ۶۵- دوو ریگه بؤ به ره مه پتانی رېکوپېنکې ..... ۱۲۰
- ۶۶- پرهنسیپی نوئی: ئایا فیزیا بؤ سه یروسه مه ره نییه؟ ..... ۱۲۱
- ۶۷- جووله ی کاتژمیریک ..... ۱۲۳
- ۶۸- له کوتاییدا: گهرانی کاتژمیر ئامارییه ..... ۱۲۴
- ۶۹- بیردووزی نیرنست ..... ۱۲۵
- ۷۰- کاتژمیری په ندول له بنچینه دا له پله ی گهرمی سفری ره هادایه ۱۲۶
- ۷۱- په یوه ندیی نیوان کاتژمیر و زینده وهر ..... ۱۲۶
- کوتایی کتیه ک/ دهر باره ی فه لسه فه ی چاره نووس و ویستی
- سهر به ست ..... ۱۲۸

## بہشی یہ گہم

تپروانینی فیزیاییہ کلاسیکیہ کان لہ سہر ٹہم بابہ تہ

"تیدہ گہم کہ ہہم"

دیکارت

### ۱- تاییہ تمہندی گشتی و ٹامانچ لہم لیگولینہ وہیہ

ٹہم کتیبہ بچووکہ سہرچاواہ کہی وانہیہ کی گشتیبہ کہ فیزیاییہ کی تیوری بؤ نزیکہی چوارسہد ٹامادہ بوو پیشکہشی کردہ وہ؛ سہرہ پای ٹہوی لہ سہرہ تاوہ ٹاگہ دار کرابوونہ وہ کہ بابہ تہ کہ قورسہ و ہہرچہ ند لہ وانہ کہ دا لہ توقینہ ترین ٹامپازی فیزیایی، واتا بیرکاری، زؤر بہ کہ می سوود بینراوہ و سہرہ پای ٹہوی کہ خہ لکی گشتی لہ وانہ کہ تینہ دہ گہیشتن، ژمارہی ٹامادہ بووان کہم نہ بوون. ہؤکارہ کہی ٹہوہ نہ بوو کہ بابہ تہ کہ ٹہوہ ندہ سادہ بیت کہ بہ بی یارمہ تی بیرکاری باس بکریٹ، بہ لکو بہ پیچہ وانہ وہ، ہیندہ ٹالؤز بوو کہ بیرکارییش دہرہ قہ تی نہ دہ ہات. لایہ نیکی تری بابہ تہ کہ، کہ لانیکہم ہہندیک ہاوشیوہی لہ گہل گشت پہ سہ ندیدا دہ ہینایہ ٹاراوہ، بریتی بوو لہ مہ بہستی بیژر، پرونکردنہ وہی زہنی زیندہ ناس و فیزیایی بہ بیروکہ بنچینہییہ کان کہ لہ ناوچہی بہریہ ککہ وتنی ٹہم دوو زانستہ دا دیتہ ٹاراوہ.



سەرەپرای جۆراوجۆری ئۇ بابەتانه كە قسەى لەسەر دەكریت،  
 ھەموو بابەتەكە لەسەر گەیاندىنى يەك بېرۆكەيە، واتا ئاماژەيەك بە  
 پرسىيارىكى گرنىگ و گەورە. بە مەبەستى دووركەوتنەوہ لە  
 سەرلېشىوان باشتر وايە لە سەرەتاوہ بابەتەكە بە كورتى باس بگەم.  
 پرسىيارە گەورە و گرنىگەكە كە قسەى زۆر لەسەر دەكەين، ئەمەيە:

چۆن دەكریت ڤووداوہ فەزايى و كاتىيەكان (Time & Space) كە  
 لە ناو سنوورەكانى زىندەوهرىكدا ڤوو دەدەن، لە ڤوانگەى فيزيا و  
 كىمياوہ وەلام بديرنەوہ؟  
 وەلامى سەرەتايى كە ئەم نامىلكەيە ھەول دەدات پېشكەش و جيگىرى  
 بكات، بەم شىوہ كورت دەكریتەوہ:  
 لاوازى بە ڤوالەتى فيزيا و كىمياى ئەمروڤ لە وەلامدانەوہ بەم  
 ڤووداوانە، بە ھىچ شىوہيەك نايتت وامان لى بكات دوودل بين لە  
 تواناى ئەم زانستە ڤو بەرسەڤى بە ئەم پرسانە.

## ۲- فيزياى ئامارى: جياوازىي بنچىنەيى لە ڤيسادا

ئەگەر مەبەست تەنيا ئەوہيە ھىوا بدەين بە خەلك لە داھاتوودا ئەو  
 دەستكەوتانەمان دەيتت كە لە ڤاڤردوودا نەمانبووہ، بابەتەكە زۆر  
 بىيايەخ دەيتت. بەلام مەبەستەكە زۆر ئەرئىنتر لەوہيە، بەو واتايەى  
 لاوازيەكەى ئىستامان بە باشى پاسا و دەدريتەوہ.

لە ئىستادا بە ھۆى كارى بلىمەتەنى زىندەناساكان بەتايىبەتى  
 پسپۆراني بوارى جنيتىك لە ماوہى سى ڤو چل سالى ڤاڤردوو (ئەم  
 كتیبە لە سالى ۱۹۴۳ نووسراوہ)، تا رادەيەكى باش لە ڤيساى  
 جەستەيى زىندەوهران و كردارىان ئاگەدارين تا ئەو جيگەيەى بە  
 تەواوہتى بكرىت بلىين بە چى ھۆكارىك فيزيا و كىمياى ئەمروڤ  
 نەيتوانبوہ دەربارەى ئەوہى كە لە ناخى زىندەوهرىكدا لە فەزا و كاتدا  
 ڤوو دەدات، وەلام بداتەوہ.

ریځخستنی ته تومہ کان له گرنګترین به شه کانی زینده وهریک و کرداری دوولایه نهی نه م ریځخستنه له بنچینه دا له گه ل هه موو نه و ریځخستنه ته تومیانه ی که تا ئیستا له توژیڼه وه نه زموونی و تیورییه کانی فیزیاییه کان و کیمیاییه کان به ده ست هاتووه جیاوازه. به م شیکردنه وه یه، جیاوازییه ک که به بنچینه یی ناوم ناوه به جوړیکه که بو هه موو که سینک ئاساییه، جگه له فیزیاییه ک که له وها زانستیکدا نفرو بووه که یاساکانی فیزیا و کیمیا به ته واووتی به شیوه ی ئاماری ده بینیت. چونکه له تیروانینی ئامارییه وه یه که ریسای به شه گرنګه کانی زینده وهران به ته واووتی له گه ل هه موو شتیکی مادیی دیکه، که ئیمه ی فیزیایی و کیمیایی له تاقیگه کانماندا یان له زهنماندا له پستی میزی کاره که مانه وه، مامه له ی له گه ل ده که ین جیاوازه. که م تا زور وینا ناکریت که یاسا و ریکوپیکیه ک که به م شیوه دوژراوه ته وه، به خیرایی له سهر رفتهاری نه و سیسته مانه به کار به نیریت که ریساکه یان به به راورد له گه ل نه و سیسته مانه ی که یاسا و ریکوپیکیه کان له سهر بنچینه یان دانراوه، جیاوازه.

نابیت و تینبگه ین که که سینک که هیچ له فیزیا زانیت دهر باره ی جیاوازیی له ریسای ئاماریدا، به م دهر برینه ئینتیزاعییه که من ئامازم پی کرد شتیکی نه وتوی ده ست بکه ویت، چی بگات به وه ی که لینی تینگات. بو نه وه ی که میک بابه ته که خوشر بکه م، رینگه م پی بدن با له سه ره تاوه باسی نه و شته بکه م که وام داناوه دواتر به تیروته سه لتر باسی بکه م، نه ویش نه مه یه که سه ره کترین به شی خانه یه کی زیندوو، واتا ریشالی کروموزوم، ده کریت تا راده یه کی باش وه ک کریستالی ناخولی (Aperiodic) له به رچاو بگردریت. تا ئیستا له فیزیا دا ته نیا له گه ل کریستالی خولی (Periodic) مامه له مان کردووه. بو فیزیاییه کی بیفیز نه م کریستالانه شتگه لیکي سه رنجراکیش و ئالوزن و پیشانده ری دلرفیتترین و ئالوزترین ریساکه لیکن که له سروشتی بیگاندا توشی سه رسوورمانی ده کات، به لام نه مانه به

به‌راورد له‌گه‌ل کریستالی ناخولی زۆر ساده و ماندووکه‌رن. جیاوازیی ئهم دوانه وه‌ک جیاوازییه له نیوان کاغه‌زی دیواریی ئاسایی که تیتیدا هه‌مان نموونه دووباره و دووباره ده‌کریته‌وه، له‌گه‌ل شاکاری نه‌خشاندنی دروومان، بۆ نموونه ده‌رزیکاریی پافایل (Raphael)، که هیج دووباره‌بوونه‌وه‌یه‌کی ماندووکه‌ری تیتیدا نییه، به‌لام هه‌لگری نه‌خشیکی ورد و پیک و هاوبار (Coherent) و به‌ واتایه که له لایهن مامۆستایه‌کی مه‌زنه‌وه نه‌خشینراوه.

له به‌کاره‌یتانی کریستالی خولی وه‌کو یه‌کتیک له ئالۆزترین شته‌کان که تووژینه‌وه‌ی له‌سه‌ر ده‌کریت، مه‌به‌ستم ئاماژه به‌ چوارچێوه‌ی کاری فیزیاییه، به‌لام له راستیدا کیمیای ئه‌ندامی له لیکۆلینه‌وه‌کانی له‌سه‌ر مۆلکیولی ئالۆز و ئالۆزتر، زۆر له کریستاله ناخولییه‌کان چوونه‌ته پێش، که به‌ رای من هه‌لگری ژیانه. بۆیه جیگه‌ی سه‌رسووهرمان نییه که کیمیاییه‌کی ئه‌ندامی پشکی گه‌وره‌ی له پرسى ژیاندا به‌ر ده‌که‌ویت له کاتیکدا فیزیایی هیج.

### ۳- نزیکبوونه‌وه‌ی ساده‌ئه‌ندیشه‌ی فیزیایی بۆ ئهم بابته

ئێستا که به‌ کورتی ئاییدا یان دوورنمای کوتایی لیکۆلینه‌وه‌که‌مان پێشان دا، ریگه‌م پهن بده‌ن با باسی هێلی هێرشبردن بکه‌م. سه‌ره‌تا پێشنیاز ده‌که‌م باسی ئه‌و شته‌ی وا به‌ ساده‌ئه‌ندیشه‌ی فیزیایی له‌سه‌ر زینده‌وه‌ر ناوی ده‌هینم، شی بکه‌مه‌وه. ئه‌مه ئاییدییه‌که که به‌ میشکی فیزیاییه‌کدا دیت که دواى فیتروونی زانسته‌که، یان پرووتر بلیم بنچینه ئامارییه‌که‌ی، ده‌ست ده‌کات به‌ بیرکردنه‌وه ده‌رباره‌ی ئه‌و زینده‌وه‌رانه‌وه و چۆنیه‌تی هه‌لسوکه‌وت و پۆلیان. به‌ ئاگاییه‌وه پرسیار له‌ خۆی ده‌کات، ئایا به‌و شتانه‌ی فیتری بووه و له‌ روانگه‌ی ئهم زانسته‌ تا راده‌یه‌ک ساده و پوون و بیفیزه‌وه، ده‌کریت هیج هه‌ولیک بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ی ئهم پرسیاره‌ بدات؟

دہیبینین کہ بہ لئس دہکریٹ. ھہنگاوی دواتری دہبیت بہ راوردی پیشیبینیہ تیوریہ کانی لہ گہل راستیہ کانی زیندہ ناسی بیت. دہیبینین کہ ھر چہ ندہ ھہ موو ٹایدیاکانی بہ تہ واوہ تی ژیرانہ دہردہ کہ ویت، بہ لام پیویستہ بہ شیوہیہ کی بہرچاؤ ھہ ندیک شتی بؤ راست بکریتہوہ. بہم جؤرہ بہرہ بہرہ بہرہو تیروانینی دروست دہرؤین، یان خاکیبانہ بیلیم دہگہین بہ تیروانینیک کہ من بہ راستی دہزانم. تہ نانہ تہ گہر لہ سہر ٹہم بابہ تہ قسہ کہم راست بیت، نازانم کہ بہ راستی ٹہم ریگہیہ باشتیرین و سادہ ترینہ. بہ لام ٹہمہ ریگہی منہ و فیزیاییہ سادہ بینہ کہش خؤم بووم و بؤ گہیشتن بہم ٹامانجہ ریگہیہ کی باشتہر و پرونترم جگہ لہ وہی کہ خؤم پیگہ وہم ناوہ، نہ دؤزییہ وہ.

#### ۴- بؤچی ٹہ ترمہ کان ھیندہ بچووکن؟

شیوازیکی باش بؤ پھبیردن بہ ٹایدیای فیزیایی سادہ بین ٹہمہیہ کہ لہ پرسیاری سہیروسہ مہرہ و بہ نیکہی گالتہ جارہوہ دہست پی بکین: بؤچی ٹہ ترمہ کان ھیندہ بچووکن؟ بؤ دہستپیک، بہ لئس ٹہمانہ زؤر بچووکن. ھر پارچہ مادہیہ کہ لہ ژیانی پؤژانہ دا مامہ لہی لہ گہلدا دہکین لہ ژمارہیہ کی زؤر ٹہ تؤم پیک ھاتوہ، نمونہی زؤر بؤ پروونکردنہ وہی ٹہم بابہ تہ بؤ گوئگریک لہ ٹارادایہ، بہ لام ھیچیان سہرنجراکیشتر لہ نمونہی لؤرد کلن (*Lord Kelvin*) نییہ: وای دابنی کہ بکریٹ ھہ موو مؤلکیولہ کانی یہ کہ پەرداخ ٹاؤ دیاری بکہیت و دواى ٹہم دیارکردنہ پەرداخہ ٹاؤہ کہ برژینینہ ناو زہریایہ کہوہ، دواى ٹہوہی لہ گہل ھہ موو ٹاوی زہریاکہ تیکہل بوو، ٹہ گہر بیت و پەرداخیک لہ ٹاوی زہریاکہ ھہ لگری، دہکریٹ چہ ند سہد دانہ لہو ٹہ ترمہ مانہ لہ ناو پەرداخہ کہ دا بدؤزیتہوہ (ھہ لبتہ ناکریٹ ریک بلین سہد دانہ، تہ نانہ تہ گہر ٹہم ژمارہ ریک لہ ٹہنجامی ھہ ژماردکردنہ کہوہ ھاتیبیت. لہ وانہیہ ۸۸ یان ۹۵ یان ۱۰۷ یان ۱۱۲ و

يان به ئەگەرىشكى زۆر كەمتر ۵۰ يان ۱۵۰ بېت. چاۋەروان دەكرىت  
 لادان يان بەرزونزمىيەك نزيك لە پىشەى دوۋەمى ۱۰۰ واتە ۱۰۰  
 بىيىرئىت. پىسپۇرانى ئامار ئەم بابەتە بەم شىۋە پىشان دەدن  $\pm 100$   
 ۱۰. ئەم ئاماژەيە جارىك دەكرىت لە بىر بگەين، بەلام دواتر ۋەكو  
 نموونەيەك لە ياساى ئامارى  $\sqrt{n}$  بۆى دەگەرىنەۋە).

قەبارەى راستىي ئەتۈمەكان لە  $\dots\text{بۆ}\dots$  درىژەشەپۇلى تىشكى  
 رووناكىي زەردە. ئەم بەراۋردە زۆر گرنگە، چونكە ئەم درىژەشەپۇلە  
 پىشاندەرى قەبارەى بچووكترىن تەنۇچكەيە كە لە ژىر مايكروئسكوپدا  
 دەكرىت بىيىرئىت (بە پىتى تىروانىنەكانى ئەمپۇزى ئەتۈم سونورىكى  
 تىژ و ديارىكراۋى نىيە، بۆيە چەمەكى قەبارەى ئەتۈم بە باسى روون  
 نىيە. بەلام لەوانەيە بكرىت ئەم بە مەۋادى نىوان ناۋەندى ئەتۈمەكان  
 لە مادەى رەق يان شلەدا بەكار بەيىرئىت، نەك بۇ گاز، چونكە لە گازدا  
 و لە پەستان و پلەى گەرمىي ئاسايىدا مەۋداى ئەتۈمەكان بە نزيكەيى  
 دە بەرامبەرە). بۆيە دەيىنن كە ئەم تەنۇچكە بچووكە چەندىن مىليۇن  
 ئەتۈمى تىدايە.

باشە ئىستا بۇ ئەتۈمەكان ئەۋەندە بچووكن؟  
 روونە ئەم پرسىيارە بۇ بەلاپىدا بىردنە، چونكە بە راستى ئامانجەكەى  
 قەبارەى ئەتۈمەكان نىيە، بەلكو پەيوەندىي ھەيە بە قەبارەى  
 زىندەۋەرەكان و روونتر بلىين بە قەبارەى خۇمانەۋە ھەيە.  
 لە راستىدا ئەتۈم بە بەراۋرد بە قەبارەى ئەۋ يەكە درىژەيىيەى، كە لە  
 ژيانى رۇژانەدا بەكارى دەھىنن، بۇ نموونە يارد يان مەتر، بچووكە.  
 لە فىزىيائى ئەتۈمى زۇرتەر ئەنگىستروم (Angstrom) بەكار دەھىنن  
 كە  $1/1000000000$  مەترە. تىرەى بازەيى ئەتۈمەكان لە نىوان ۱ بۇ  
 ۲ ئەنگىسترومدايە. ئەۋ يەكانەى لە ژيانى رۇژانەدا بەكارىان دەھىنن  
 پەيوەندىيەكى نزيكى بە قەبارەى جەستەمانەۋە ھەيە. چىرۇكىك ھەيە  
 كە يەكەى يارد دەبەستەنەۋە بە گالتەى پاشايەكى بەپىتانيئاۋە،

راویژکاره‌کانی پرسپاریان لى کردووه که چ یه‌که‌یه‌ک هه‌لبیژیرن و ئه‌ویش قۆلى راکیتشاوه و گوتوو‌یه‌تی: "مه‌ودای نیتوان سینگم بۆ سه‌رى په‌نجه‌کانم له خراپ ناچیت." ئه‌م چیرۆکه چ راست بیت یان ناراست، بۆ مه‌به‌سته‌که‌ی ئیمه زۆر گرنگه. ئاساییه که پاشا ئاماژه به دريژیه‌ک بکات که له‌گه‌ل به‌ژن و بالای خۆیدا بگونجیت، ده‌زانیت که هه‌ر شتیکی تر کاره‌که زۆر قورس ده‌کات. له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌و چه‌زه‌ی که فیزیاییه‌کان بۆ ئه‌نگستروم هه‌یانه، وا به باشتر ده‌زانیت که پیتی بلین جله تازه‌کانی شه‌ش یارد و نیو قوماشی ده‌ویت نه‌ک شه‌ستوپینج هه‌زار ملیۆن ئه‌نگستروم.

که‌واته پرسپاره‌که‌مان له راستیدا ده‌گه‌ریته‌وه بۆ به‌راوردی دوو دريژیى (به‌راوردی دريژیى جه‌سته و دريژیى ئه‌تۆم) به له‌به‌رچاوترنی له پینشبوونی بی مشتومری، بوونی ئه‌تۆم، له راستیدا ده‌بیت پرسپاره‌که‌مان به‌م جوهره بیت: بۆچی ده‌بیت جه‌سته‌ی ئیمه به به‌راورد له‌گه‌ل ئه‌تۆمیک ئه‌وه‌نده گه‌وره بیت؟

ده‌کریت وینای بکه‌م زۆر جار خۆیندکاریکی کونجکۆلى فیزیا و کیمیا به‌داخ بووبیت که هه‌رکام له ئه‌ندامه هه‌ستپاره‌کانی له‌شمان، که که‌م تا زۆر به‌شیکی به‌رچاو له جه‌سته‌مان پینک ده‌هینیت و له ئه‌نجامدا خۆی له ژماره‌یه‌کی زۆر ئه‌تۆم پینک هاتووه، زۆر گه‌وره‌تره له‌وه‌ی که بکریت به لیدانی ئه‌تۆمیک کاریگه‌ریی له‌سه‌ر دروست بکریت. بۆ نمونه ئیمه ناتوانین هه‌ست به ئه‌تۆمه تاکه‌کان بکه‌ین یان بیبستین. گریمانه‌کانمان سه‌باره‌ت به‌مانه زۆر جیاوازتره له وه‌رگره خیراکانی ئه‌ندامه هه‌ستپاره‌کانمان و ناکریت راسته‌وخۆ تاقي بکرینه‌وه.

بۆچی ده‌بیت وا بیت؟ ئایا هۆکاریکی بنچینه‌یی هه‌یه؟ ئایا ده‌کریت ئه‌م دۆخه به جوړیک پره‌نسیبی سه‌ره‌تایی بگه‌یه‌نین و دیاری بکه‌ین و تینگه‌ین بۆچی شتیکی تر له‌گه‌ل ده‌قی یاساکانی سروشتدا ناگونجیت؟ لێزه‌دا له‌په‌ر ده‌گه‌ین به پرسپیک که فیزیایی ده‌توانیت چاره‌سه‌ری بکات و وه‌لامی هه‌موو پرسپاره‌کان ئه‌رئینییه.

۵- کرداری زینده وهریک به وردی بهنده به یاساکانی فیزیواوه

ئەگەر وا نەدەبوو، واتە ئەگەر ئیمە زیندە وهریکی هیندە هەستیار بین که ئەتۆمیک یان تەنانەت چەندین ئەتۆم کاریگەرییەکی هەستپیکراو لەسەر هەستەکانمان دابنیت، خودا دەیزانی ئەوکات ژایانمان چۆن دەبوو! بۆ جەختکردنەووە سەرنج بدە خالێک: زیندە وهریک لەم جۆرە بە راستی ناتوانیت بیرکردنەووەیەکی ریکوپیتی هەبیت، تا دواى زنجیرەییەکی درێژ لە قوناغە سەرەتاییەکان، لە ئەجامدا ئایدیاکان دروست بکات، که یەکیک لەوان ئایدیای ئەتۆمە.

هەرچەند ئەم خالە هەلەدەبژیرین، بەلام تییینیەکانی ژیرەووە بە شیوێی بنەرەتی بۆ کرداری ئەندامەکانی تر سەرەپای میتشک و سیستەمی هەستەکان راستە. لەگەڵ ئەوەشدا تەنیا شتیک که بۆ خۆمان گرنگی لەپادەبەدەری هەیه، بریتییه لەوێ که ئیمە هەست پێ دەکەین و بیر دەکەینەووە و تیندەگەین. ئەگەر تەنیا لە دیدی زیندەناسی پەتیشەووە نەبیت، لانیکەم لە پوانگەى مرقۆبۆونەووە هەموو پرۆسەکانی تر بۆ پرۆسەى فیسۆلۆجی، که بەرپرسە لە بیرکردنەووە و هەست، وەک یارمەتیدەر هەژمار دەکرین.

سەرەپای ئەو، کاری ئیمە لە هەلبژاردن و لیکۆلینەووە لە پرۆسەگەلێک که بە وردی لەگەڵ پروداووە بابەتیەکان (زەننیهەکان) دایە ئاسان دەکاتەووە، هەرچەندە ئیمە لە چۆنیەتی ئەم هاوپیکییە نزیکە ئاگەدار نین. لە راستیدا بە رای من ئەم بابەتە لە سەرۆوی زانستە سروشتییەکان و بە ئەگەری زۆر سەرۆوی تیکەبشتنی مرقۆفەووەیه.

هەر بۆیە پووبەپرووی ئەم پرسیارە دەبینەووە: بۆچی ئەندامیکی وەک میتشک، لەگەڵ سیستەمی هەستییه پێووە گریئدراووەکەى، دەبیت لە ژمارەییەکی زۆر ئەتۆم دروست بووبیت تا دۆخە فیزیاییه شیواو بۆ گۆرانهکەى بکریت پەيوەندى زۆر نزیکى لەگەڵ ئایدیایەکی پیتشکەوتوودا هەبیت؟ بە چ هۆکارێک ئەو رۆلەى ئەم ئەندامە که

باسمان کرد ناکریت له گهل ئه م کرداره بگونجیت که گشت یان به شینگ له ئەندامه کانی چواردهوری که راسته وخو له گهل دهووبه ردا په یوهندی ههیه، میکانیزم و ریگهیهکی وا ههستیار دروست بکات، که بکریت ته نانهت به کاریگه ریبی یهک ئه تومی دهروهوش ههستیار بیت و توماری بکات؟

هۆکاره که ی ئه وهیه که ئه و شته ی وا پنی دهگوتریت بیرۆکه یان ئایدیا (۱) له خۆیدا شتیکی ریکوپیکه و (۲) ته نیا له بابته گهلکی وهکو درکپیکردن یان ئه زمونه کان که له خودی خۆیاندا پلهیهکی دیاریکراوی ریکوپیکیان ههیه به کار دههیتریت. ئه مه دوو ده ره نه نجامی ههیه: یه که میان، ریکخراوی فیزیایی، که بو په یوهندی نزیک له گهل بیرکردنه ودا (وهک ئه وهی که میتشکی من له گهل بیرکردنه وهی مندا ههیه تی) ده بیت ریکخراوییه کی زور ریکوپیککی هه بیت و ئه مه به واتای ئه وهیه که ئه و پروداوانه ی که تیدا پروو ده دات ده بیت به وردبینی به رزه وه ملکه چی یاسای فیزیایی بیت. دووهم، ئه وهی ئه و کاریگه ریبانه ی که ته نه ده ره کییه کانی تر له سه ره ئه و سیسته مه ریکوپیکه فیزیاییه دای ده نیت، به پروونی له گهل تیگه یشتن و ئه زمونه کانی بیرکردنه وهی په یوه ندیدار به وانه وه یهک بگریته وه، که به رای من پیکهینه ری ماده که یه تی.

بۆیه کارلکی فیزیایی له نیوان سیسته مه که ی ئیمه و ئه وانی تر ده بیت پلهیه کی دیاریکراو له ریکوپیککی فیزیایی هه بیت. به واتایه کی تر ئه وانیش ده بیت تا پلهیه کی دیاریکراو ملکه چی یاساکانی فیزی بن.

6- یاسا فیزیاییه کان به نندن له سه ره ئاماری ئه تومی و له ئه نجامدا ته نیا نزیککردنه وهن

به لام بۆچی هه موو ئه مانه ناکریت ته نیا به هۆی زینده وه ریکه وه که ته نیا له ژماره یه کی مامناوه نند له ئه تومه کان دروست بووه و به کاریگه ریبی یهک یان چه ند ئه توم ههستیاره، ده ربکه ویت؟



چونکہ دہزائین کہ ئتۆمەکان ھەموویان بە بەردەوامی جوولەیکە گەرمایی بە تەواوەتیی ناریکوپینکیان ھەیە، کہ لەگەڵ ھەموو جۆرە رەفتاریکی ریکخراودا دژە و ئەمە ریکری دەکات لەوہی ئەو پروداوانەہی کہ لە نیوان ژمارەیکە کی کہم لە ئتۆمەکاندا پرو دەدات ملکہچی یاسایەکی دیاریکراو بیت.

تەنیا بە ھۆی ھاوکاری ژمارەیکە کی زۆر گەورە لە ئتۆمەکانەوہیە کہ یاسا ئاماریبەکان دەکریت فەرمانرەوایی لەسەر ئەم جۆرە پۆر(Ensemble)انە بکەن و وردبینیەکیان بە زیادبوونی ژمارەہی ئتۆمەکان زیاتر دەبیت. ھەموو یاساکی فیزی و کیمیا کہ پۆلی گرنگیان لە ژیان زیندەوہراندە ھەیە، لەم جۆرە یاسا ئاماریبەن. ھەر جۆرە سیستەم و یاسامەندیبەک کہ بکریت بیری لی بکەینەوہ، بەردەوام بە ھۆی کاریگەری جوولەہی گەرمایی بی وەستانی ئتۆمەکان پیشیل دەکریت و لە کار دەکەویت.

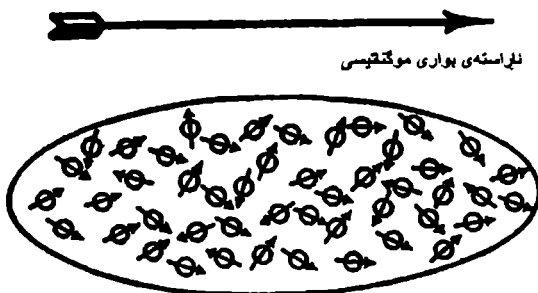
۷- پاستبوونیان بەندە لەسەر ھەبوونی ژمارەیکە کی زۆر لە ئتۆمەکان، نمونەہی یەکہم: پارامەگنەتیس

ریگەم پین بەن با چەند نمونەہیەکتان بۆ بەینمەوہ کہ بە ریکەوت لە ناو ھەزاران نمونە ھەلم بژاردوہ و لەوانەہی بۆ خوینەرێک کہ بۆ یەکہم جار لەگەڵ ئەم شتانەدا ئاشنا دەبیت زۆر خۆش نەبیت: حالەتیک کہ بۆ فیزی و کیمیای نوئ بە ھەمان رادە بنچینەییە کہ ھەقیقەتی پیکھاتنی زیندەوہر لە خانە لە زیندەناسیەکاندا بنچینەییە، یان یاسای نیوتون لە ئستیزەناسیدا و یان تەنانەت زنجیرەہی ژمارە دروستەکانی ۵، ۴، ۳، ۲، ۱... لە بیرکاریدا بنچینەییە.

کەسینکی تازەکار نابیت چاوەرینی ئەوہ بکات کہ لە لاپەرەکانی دواتر تیگەیشتن و ناسینی تەواوی بۆ بابەتیک ھەبیت کہ پەیوہندیان بە کەسانیکی ناواری وەکو لودویگ بۆلتزمان ( Ludwig Boltzmann) و ویلارد گیبس (Willard Gibbs)وہ ھەیە و لە

كتيپه وانەييانەدا كە لە ژيەر ناوونيشانى سترموداينامىكى ئامارىدا دەخوينرئەن.

ئەگەر بۆرىيەكى دريژ لە كوارتز كە گازى ئوكسىجىنى تىدايە لە بوارىكى مۇگناتىسى دابنىن، دەيبىنن كە گازە كە دەبىت بە مۇگناتىسى (ھۆكارى ئەوھى گاز بەكار دەھينرئەت بۆ ئەوھ دەگەرئەتەوھ كە سادەترە لە شىلە يان مادەى رەق، ھەرچەند بە مۇگناتىسىبونى لاوازە، بەلام بۆ ليكۆلئەوھى تىورى زۆر كىشە نابىت). مۇگناتىسىبون لەوھوھ سەرچاوە دەگرئەت كە مۆلكيولەكانى ئوكسىجن، مۇگناتىسگەلىكى بچووكن و ھەكوو دەرزىى قىبلەنما دەيانەوئەت بىن بە ھاوئاراستە لەگەل بوارەكەدا.



وئەنى ۱: پارامەگنەتىسم (Paramagnetism)

بەلام نابىت وای دابنىن كە ھەموو مۆلكيولەكان ھاوپرئەكن، چونكە ئەگەر بوارەكە دووھىندە بكەين مۇگناتىسىبونى ئوكسىجنى تاقىكردنەوھەكەمان دووھىندە دەبىتەوھ و ھاوكۆلكەى بەرزبونەوھ بەرەو بوارى زۆر بەھىزتر دەروات، واتە مۇگناتىسىبون لەگەل سەپاندنى بوارىكى بەھىزتر زياد دەكات.

ئەمە نموونە يەككى پۈۈن لە ياسا يەككى بە تەواۋەت يى ئامار يە. جوۋلەى گەرمایى، كە پىز كىر دىكى نارىك دروست دەكات، بەردەوام دىزايەت يى پىز كىر دىكى دەكات كە بوارە كە مان ئارە زوۋى لىتە دروستى بكات. كارىگەرى ئەم ھەۋلەدانە لە پاستىدا تەنبا ئەۋە يە كە سەبارەت بە كۆشەى نىۋان دوۋجە مسەرەكان و ئاراستەى بوار، كۆشەى بچووك بە بەراۋرد لەگەل كۆشەى گەۋرە گونجاۋترە. ھەرچەند ئەتۆمە تاكەكان ئاراستەكانىان بەردەوام دەگۆرن، بە تىكرپىسى (بە ھۆى ژمارەى زۇرىانەۋە) پىز بوۈن لە ئاراستەى بوار و گریدراۋ لەگەلىدا، ھەلبىزىردراۋترە.

خاۋەنى ئەم شىكردنەۋە زىرەكانە فىزىيەكى فەپەنسىيە بە ناۋى لانگىڧىن (Langevin) و دەكرىت بەم شىۋازە باسى بكەين: ئەگەر مۇگناتىسىبوۈنى لاۋاز بە راستى لە ئەنجامە ئارە زوۋە دىزايەكەكانە، واتە بوارى مۇگناتىسى كە ئارە زوۋى بەرەۋ ھاۋپىككردنى مۇلكىولەكانە و جوۋلەى گەرمایى كە رىزبوۈنى ھەرەمەكى دروست دەكات، دەبىت بكرىت بە لاۋاز كىر دىكى جوۋلە گەرمایەكان، واتە دابەزاندىنى پلەى گەرما، لەبرى زىاد كىر دىكى بوار، پىژەى مۇگناتىسىبوۈن بەرز بكرىتەۋە.

ئەم بۇچوۈنە بە تاقىكردنەۋە يەك پىشترپست كراۋەتەۋە كە پىشانى دەدات مۇگناتىسىبوۈن گریدراۋە بە پىچەۋانەى پلەى گەرمى پەھارە، واتە لەگەل فرمولى تىۋرى پەيوەندىدار (واتە ياساى كىورى *Curie's Law*) گونجانى لاۋازە. ئامىرە نوۋىەكان تەنانتە يارمەتىمان دەدەن بۇ ئەۋەى بتوانىن بە كەم كىر دىكى پلەى گەرمى، جوۋلەى گەرمایى تا ئاستىك كەم بكەينەۋە كە ئارە زوۋى بوار لە پىككردنەۋەى مۇلكىولەكان، نەك بە تەواۋەتسى، لانىكەم بە پىژەيەكى بەرچاۋ كارىگەرى خۆى بسەپىنىت و بەشىكى بەرچاۋ لە مۇلكىولەكان بىات بۇ دۇخى مۇگناتىسىبوۈنى تەۋاۋ. لەم بارەدا ئىتر نابت چاۋەرى بکەين كە مۇگناتىسىبوۈن بە دوۋەندە كىر دىكى بوار دوۋەندە بىت،

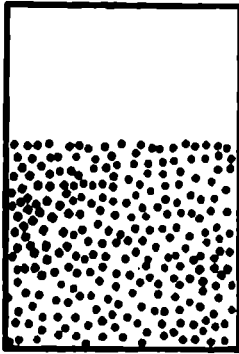
بەلکو ھەرچەندە بوارەكە بەرز بېیتەو، مۆگناتىسىيون كەمتر بەرز دەبېتەو و لە كۆتايدا بە برېك دەگات كە پنى دەگوتريت تىربوون. ئەم پىشېنىيەش بە تاقىكردنەو پىشتراست كراوئەتەو. دەبېت ئاگەدار بىن كە ئەم رەفتارە بە تەواوى پىشت دەبەستىت بە ژمارەى زورى مۆلكىولەكان كە لە مۆگناتىسىيونى ھەستېتىكراودا ھاوكارى دەكەن، ئەگىنا بە ھىچ جۆرىك مۆگناتىسىيون برىكى جىگىرى نەدەبوو بەلكو بە تەواوتى ناپىكوپىك دەبوو و چركە بە چركە دەگۆرا و شاھتېتى بۆ گۆرانى دژبەيەكى نىوان جوولەى گەرمایى و بوار دەدا.

#### ۸- نمونەى دووہم: جوولەى براونى يان دزەكردن

ئەگەر بەشى خوارەوہى قاپىكى شووشەى داخراو پر بکەيت لە ھەلم، كە بۆ خۆى لە دلۆپى زۆر وردى ئاو پىك ھاتو، دەبېنى كە بەشى سەرەوہى ھەلمەكە بەرەبەرە و بە خىرايەكى ديارىكراو، بە ھۆى لىنجىى (Viscosity) ھەوا و قەبارە و بارستەچرى دلۆپەكان، دەنېشیت. بەلام ئەگەر بە مىكروئسكۆپ تەماشای يەكىك لە دلۆپەكان بکەيت، دەبېنى كە بەردەوام بە خىرايەكى ديارىكراو نانىشیت، بەلكو جوولەى زۆر ناپىكوپىكى ھەيە كە پنى دەگوتريت جوولەى براونى (Brownian) و تەنیا بە تىكرابى دەكریت لەگەل نىشتىكى رىكوپىكدا بەراورد بكریت.

ئەم دلۆپانە ئەتۆم نىن، بەلام بە ئەندازەيەك بچووك و سووكن كە دەكەونە ژىر كارىگەرى لىدانى تاكە مۆلكىولىك، كە بەردەوام دەكەويت لە رووبەرەكەيان، لە ئەنجامدا بەملا و ئەولادا دەپۆن و تەنیا توزىك ملكەچى ھىزى كىشكردن (Gravitational Force). ھەر ئەم نمونەيە پىشان دەدات كە ئەگەر ھەستەكانمان بکەويتە ژىر كارىگەرى چەند مۆلكىولىك، ھەستېكردنەكانمان چەندە پىكەنىناوى و ناپىكوپىك دەبېت. باكترىا و زىندەوہرى دىكەى ئەوئەندە بچووك ھەن

کہ بہ توندی لہ ژیر کاریگہریی ٹم دیاردهدا بن و جوولہکانیان لہ ژیر کاریگہریی پلہی گہرمی ناوہنہکہیانداہ و ہلبزاردهیہکی تریان نیسہ۔ ٹہگہر بہدوای رینگہچارہیہک بو گویزانہوہ بن لہوانہیہ سہرکہوتوو بوایہتن لہ کاتی پڑیشتن لہ شوینیک بو شوینیکی تر شہپولہکانی گہرما بہکار بہینن - ہہرچہندہ بہ قورس،ی چونکہ جوولہی گہرمایی وہک شہپولی دہریایہکی توفانی بہلہمہ بچووکہکہیان بہملا و ٹہولادا فری دہدات۔

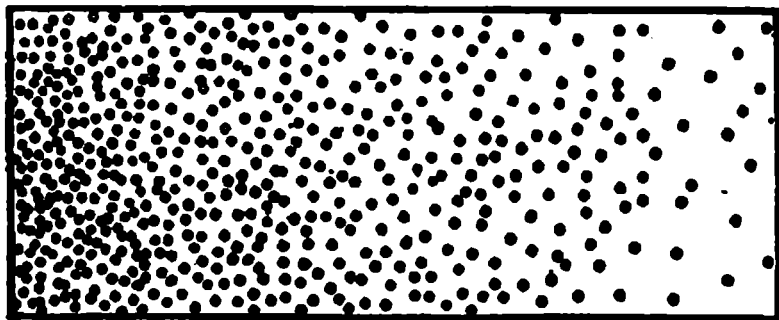


وینہی ۲: نیشتنہوہی تہم (مڑ)

وینہی ۳: جوولہی براونی

دیاردہیہک کہ زور لہ جوولہی براونی دہچیت دزہکردنہ (Diffusion). بیہیننہ بہرچاو، مادہیہکی رہنگی، وہک پیڑمہنگنات (Permanganate)، بکہینہ قاپینکی پر لہ شلہیہکی وہک ٹاوہوہ،

به لامل نابيت چرپيه كهى يه كدهست بيت، بهلكو وهكو چؤن له وينه كه دا پيشان دراوه (كه له وينه ي ءدا به شيوه ي خال پيشان دراوه) له راسته وه بؤ چهپ كه م بيتته وه. ئه گهر هيچ دهستتيوه ردا نيك له م سيسته مه دا نه كه ين، زؤر به هيواشى و ورده ورده ديارده ي بلاوبونه وه روو ده دات و پيرمه نكنات له راسته وه بؤ چهپ، واته له چرپى زؤره وه بؤ كه م بلاو ده بيتته وه تا له كوتاييدا چرپيه كهى له هه مووى شله كه دا يه كسان ده بيت. خالى گرنك سه باره ت به م پرؤسه ساده يه، به لامل نهك زؤر سه رنجرا كيش، برى تيه له وهى ئه م كاره به هوى هي زيكه وه كه مؤلكيوله كانى پيرمه نكنات له ناوچه قهره بالغه كانه وه بؤ ناوچه چؤله كان پال پيوه بنيت روو نادات، واته وهكو ئه وه نيهه خه لك بچن بؤ شوينيكى چؤلتر.



وينه ي ء: دزه كردنى ماده يهك كه چرپيه كهى له راسته وه بؤ چهپ ده گزريت

به هيچ شيوه يهك وه هاشتيك سه باره ت به مؤلكيوله كانى پيرمه نكناته كه مان روو نادات، هه ركام له وان سه ربه خؤن له وانى تر و كه متر روو ده دات به يهك بگن، هه موويان يهك چاره نووسيان هه يه، چ له شوينى قهره بالغدا بن يان له شوينى چؤلدا، ئه ويش برى تيه له وهى به رده وام له ژيز كارى گه رى ليدانى مؤلكيوله كانى ئاو له ملاوه

بۇ ئەۋلا فرى دەدرىن، جارىك بەرەو شوئىنى قەرەبالغ جارىكيش بەرەو شوئىنى چۆل و جارىكيش بۇ شوئىنى تر. ئەم جوۋلانە زۆر جار وەك جوۋلەى مرقۇئىكى چاۋبەستراۋ دادەنزىت كە لە شوئىنىكى گەرە، بى ئەۋەى بزائىت بەرەو كوئ دەچىت، پىاسە دەكات و بەردەوام پىچكەى جوۋلەكەى دەگۆرىت.

لە تىرۋانىنى يەكەمدا، كاتىك دەبىنىن ئەم جوۋلە ھەرەمەككىيەى مولكىۋلەكانى پىرمەنگات، كە بۇ ھەموويان يەك شتە، دەبىت بە ھۆى لىشاۋىكى رىكوپىتك بەرەو چىرىى كەمتر و لە ئەنجامدا بلاۋبونەۋەيەكى يەكسان، بەلامانەۋە زۆر سەرنجراكىش دەبىت. بەلام تەنیا لە ھەمان بىنىنى يەكەمدا وايە. ئەگەر لە وىنەى ۋدا پارچەى ستوون و تەنك جىا بگەيتەۋە، بە جۆرىك كە چىرىى ھەموويان چوونىك بىت، مۆلكىۋلەكانى پىرمەنگات كە لە پارچەيەكى تايەتدان لە ھەر كاتىكدا جوۋلەى ھەرەمەككىانەى تايەت بە خۇيان ھەيە و لە ئەنجامدا بە يەك ئەگەرەۋە دەپۆن بۇ پارچەكانى چەپ يان راست. بەلام رىك ھەر لە ئەنجامى ئەم كردارەۋە، ئەو پوۋبەرەى كە دوو پارچەكە لە يەك جىا دەكاتەۋە ژمارەيەكى زۆرتر مۆلكىۋلە راست بۇ چەپ لىۋەى دەپوات تا لە چەپەۋە بۇ راست. ئەۋىش بەم ھۆكارە سادەيە: ژمارەى مۆلكىۋلەكانى پىرمەنگات لە لای راست زىاترە وەك لەلای چەپ، تا ئەو كاتەى دۆخەكە وا بىت جوۋلەيەكى رىكوپىتك لە راستەۋە بۇ چەپ لە ئارادا دەبىت، تا سەرئەنجام بلاۋبونەۋەكە دەبىت بە يەك جۆر و يەك دەست.

كاتىك ئەم بابەتە بە زمانى بىركارى باس بكرىت، ياساى بلاۋبونەۋە بەشۋەى ھاۋكىشەيەكى جىاكارى پارچەى ( Partial Differential Equation ) لى دىت.

$$\frac{\delta \rho}{\delta t} = D \nabla^2 \rho$$

كە نامەۋىت خوئنەر بە شىكردنەۋەى ئەم ھاۋكىشەيە ماندوو بەكەم. ھەرچەند واتاكەى بە زمانى ئاساىى بە رادەى پىۋىست سادەيە (چرى

له هر كاتيكدا، به نرخيكي گريډراو به زيادبوون يان كه مبووني ريژهيي، چري له دوروبهري زور بچووكيدا، زياد يان كه م دهبيت، هروهه ياساي گهياندي گه رماش پيك به هه مان شيوه ههيه، ته نيا بهو جياوازيهوه له بيري چري پلهي گه رما داده نريت). هو كاري نهوهي كه ياساي وردى بيركاري باس دهكهن، نهوهيه كه دهمانهويت جهخت بكهينهوه كه وردبينييه فيزيابيه كه ي دهبيت له هه موو بهكارهيتانيكدا تاقى بكرتهوه. به هو ي به تهواوتى به ندبووني له سهه نه گه ر (بهخت) پشتپتبه ستنى به نزيكهيه. نهوهي كه به نزيكهيه كه ي باشه، ده گه رپتهوه بق نهوهي كه ژماره ي مولكيو له كان كه له ديارده كه دا هاوكاريان ههيه، ژماره ي كه له پاده به دهر گه ورهيه. هه رچي ژماره يان كه متر بيت، وا چاوه روان دهكرت كه لادانه هه په مكيه كان گه وره تر ببن و له بارودوخى گونجاودا دهكرت ببيزىن.

#### ۹- نمونه ي ستيه م: سنوورى وردى له پيواندا

نمونه ي ستيه م كه باسى دهكهن له يه كچووني زور نزيكى له گه ل نمونه ي دووه مدا ههيه، به لام به شيويه كه تايهت سهه سوورپه نره. زوربه ي كات فيزيابيه كان له ماده ي كه سووك كه له پيشالتيكى باريك و ريژه وه شوپ بووه ته وه بق پيوانى هيزه لاوازه كان، كه دهبيت به هو ي لادان له دوخى هاوسهنگى، سوود وهرده گرن. بق نمونه هيزه كاره بابي و موكناتيسى يان كيشكردن، دهبيت به هو ي لولبووني نهو په ته ي ته نه كه ي پتوه ي هه لواسراوه به دورى ته وه ره ي ستوونيدا و له نه جامدا سوورانوه ي ته نه كه (هه لبهت دهبيت جوورى ماده ي سووك به پتي تاقى كرده وه كه هه لبيژيردريت). هه ولدانى به ردهوام به شيويه كه گشتى بق باشتربووني وردبينيى نه م نامرازه ئاسايانه وهك ته رازووى لولبوون بووه به هو ي گه يشتن به سنووريك كه بق خو ي



سەرئىزىر ئاقتىشە. ھەلدىن بۇ ھەلئىزىر ئادىنى ماددىەكى ھەرچەند سووكتىر و دەزوى ھەرچەندە تەنكتىر (بەمەبەستى ھەرچى زىاتىر ھەستىار كىردىنى بۇ لاوازىر ئىنى ھىزەكان) گە ھىشتوو بە سنوورىك كە تىيدا ماددىە ھەلئاسراو بە جوولەى گەرمایى مولكىولەكان و بەركەوتىيان ھەستىار دەبىت و دەست دەكات بە سەماكرىدىكى بى وەستىان و نارىكوپىك بە دەورى خالە ھاوسەنگىيەكەيدا كە لە رىنەى دلۇپى ئا و نموونەى دووئەمدا دەچىت. ھەرچەندە ئەم رەفتارە ئاستە سنوورىكى رەھا بۇ وردى پىوان بەم تەرازوو ناهىتتە ئارو، بەلام سنووردارىى كىردەكى دىتە ئارو. كارىگەرىى جوولەى گەرمى كە كوئىرتوئىنەكرارو، لەگەل كارىگەرىى ھىزە پىوراو كە پىشېركى دەكات و دەبىتە ھۆى ئەوەى كە تاكلادانى ھەستىىكرارو بىيايەخ بىت. لە ئەنجامدا بۇ سىرپىنەوەى كارىگەرىى جوولەى براونىى سىستەمەكە، دەبىت ژمارەى بىناروەكان زۆر بىرئىت. پىم وایە ئەم نموونەى بۇ باسەكەى ئىمە باش بووبىت، چونكە ئەندامە ھەستىارەكانمان لە كوئىيدا جوورىك ئامىرن و دەبىنن كە ئەگەر زۆر ھەستىار بن چەندە بىسوود دەبن.

## ۱۰- ياساى $\sqrt{n}$

تا ئىستا باسى چەند نموونەىەكمان كىرد، تەنیا ئەوەى پى زىاد دەكەم كە ھىچ ياساىەكى فىزىياىى و كىمىياىى نىيە كە پەيوەندىى لەگەل ناوەوەى زىندەوەرئىك يان پەيوەندىى بە كارىگەرىت ئەو لەگەل دەوروبەرىدا ھەبىت و نەكرىت ەك نموونەىەك ھەلى بىزىرم. شىرۇقەى تىرۇتەسل لەوانەىە ئالۇزىر بىت، بەلام خالە بەرچاوەكان ھەمىشە يەكسانە و لە ئەنجامدا باسكردىنى ئەوانە دەبىتە ھۆى دووبارەكرىدەوەى بىمانا و زىادەگوپى و لە ئەنجامدا ناخۇشبوونى بابەتەكە.

بەلام من دەمەوئىت بابەتئىكى زۆر كىرنگ دەربارەى پادەى وردىبىننىەك كە لە ھەر ياساىەكى فىزىيادا دەبىت چاوەپىى بىكەن و بە ياساى  $\sqrt{n}$

ناسراوه، باس بکه م. بؤ ئه م کاره سه ره تا نمونه یه کی ساده ده هینمه وه و دواتر گشتاندنی بؤ ده که م.

ئه گهر بلتین که گازیکي دیاریکراو له پهستان و پله ی گهرمییه کی تاییه ت چرپیه کی دیاریکراوی هیه و ئه گهر ئه مه به م شیوازه باس بکه ین که له ناو قه باره یه کی دیاریکراوا (به بریک که په یوه ندی به جوری تاقیکردنه وه که وه هیه له م بارودوخه دا، ریک  $n$  مؤلکیولی هیه، دلتیا ببه که ئه گهر تۆ گوته که ی من له کاتیکی دیاریکراوا تاقی بکه یته وه، ده بیینی که ورد بیینی تیدا نییه و جیاوازییه که له ئاستی  $\sqrt{n}$  دا ده بییت. بؤیه ئه گهر ژماره ی  $n$  یه کسان بییت به  $100$ ، جیاوازییه که نزیکه ی  $10$  ده بییت. به واته یه کی تر، هه له ی ریزه یی  $10\%$  ده بییت. به لام ئه گهر  $n$  یه کسان بییت به ملیون، جیاوازی یان لادان نزیکه ی هه زار ده بییت، واته هه له ی ریزه یی یه کسان ده بییت به  $0.1\%$ . به نزیکه یی ئه م یاسا ئامارییه به ته واوه تی گشتیه. یاساکانی فیزیا و

کیمیا هه له یه کی ریزه یی به نزیکه یی  $\frac{1}{\sqrt{n}}$  ی تیدا یه، لیره دا  $n$  ژماره ی مؤلکیوله کانه که له دهرکه وتنی یاساکه دا هاوکاری ده که ن - واته ئه م فرموله متمانه ی یاساکان له ناوچه گه لیک له فهزا یان کات یان هه ردوویکان که بؤ تیبینیگه لیکي تاییه ت یان تاقیکردنه وه یه کی دیاریکراو گرنگی هیه، گهره نتی ده کات.

بؤیه دووباره ده بیینین که ئه گهر زینده وه ریک بیه ویت له سووده کانی یاساکانی تا راده یه ک ورد هه م له ژبانی ناوه وه و هه م بؤ سه روکاری له گه ل ژبانی دهره وه سوود وه ربگریت، ده بییت دارشته یه کی تا راده یه ک گهره ی هه بییت. ئه گینا ژماره ی ته نۆلکه کان که پینکه وه هاوکارییان هیه زور که م ده بییت یاساکه زور ناورد ه بییت. ناچاریه ک که به تاییه تی قورسه، په گی دووه مه، چونکه هه رچه نده بؤ نمونه یه ک ملیون ژماره یه کی گهره یه، ورد بیینی یه ک له هه زار بؤ شتیک که بانگه شه ی یاسای سروشتی بون ده کات زور شیاو نییه.

## بهشی دووہم میگانیزی بؤماوہ

"بوون ھہمیشہ بیہ، چونکہ یاساکان کارہ کہ یان بریتیہ لہ  
پارٹیزگاری لہو گہنجبنہ ژیانہ کہ گہردوون جوانیہ کہی  
لہوانہ وہ و ہردہ گریٹ."  
گریٹہ

۱۱- چا و ہروانی فیزیایی کلاسیکی جگہ لہوہی بیبایہ خہ، ھہلہ شہ  
بؤیہ دہگہین بہو ئہنجامہی کہ زیندہ و ہریک و ھہموو پروسہ ژیانیہ  
پہیوہندیدارہکان کہ ئہزمونی دہکات دہبیت ریسای فرہئہتومی  
توندی ھہبیت و دہبیت لہوہی کہ پوودا و ہ پرمہکیہکانی تاک  
ئہتؤم پؤلیکی گرنگیان ھہبیت ہپارٹیزریٹ. فیزیایی سادہ بین  
ئاگہ دارمان دہکاتہ و ہ کہ ئہم کارہ بؤ ئہوہی کہ یاساکانی فیزی لہ  
کاتی بہ کارہیتانی لہسہر زیندہ و ہردا وردبینی پیوستی ھہبیت و  
لہسہر بنہمای ئہوان کاریگہری ریٹوپینک و یہکانگیر و شایستی  
خؤی دروست بکات، پتویستہ. بہلام چؤن ئہم دہرئہنجامانانہ دہگات  
بہ قسہ کرنی زیندہ ناسانہ، واتہ پیشینیہک (A Priori) واتہ تنیا لہ

دیدى فیزیاییه وه) ریک له گهل راستییه کانی زینده ناسی یه ک دهگریته وه؟

له تیروانینیکی سه ره تاییه وه ئاره زووه که به ره و ئه وه یه که وای دابننن ده ره نجامه کان بیسوودن. بۆ نمونه زینده ناسیک سی سال پیش ئیستا ده یگوت که هر چه نده زور شیاوه که وانه بیژیک له شوینه گشتییه کانداه سه رگرنگی فیزیای ناماری له زینده وه ره کانداه، وه کو شوینه کانی تر، جهخت بکاته وه، به لام ئه م شته هیچ نییه جگه له باسکردنی راستییه زه قه کان، چونکه به شیوه یه کی سروشتی نه ته نیا جهسته ی که سیک پیگه یشتوو له هر جوریک له جوره به ره زه کانی بوونه وه، به لکو هر خانه یه کی دروستکهری زینده وه ره هه لگری ژماره یه کی زور له جوره کانی ئه تومه. هر پرۆسه یه کی زینده چالاکی تاییه ت که ده بینن چی له ناو خانه یه ک و چی له دهره وه ی، له وه ده چیت (یان سی سال له وه و پیش له وه ده چوو) که له گهل وه ها ژماره یه کی زور له ئه تومه کان و پرۆسه تاکه ئه تومییه کان په یوه ندیی هه یه، که هه موو یاسا په یوه ندیداره کانی فیزیای و کیمیای فیزیایی، ته نانه ت له هه مبه ر چاوه پوانیی زور زه به نده کانی فیزیای ناماری له

پوانگه ی ژماره زوره کانه وه، واته ریسی  $\frac{1}{\sqrt{n}}$ ، پاریزراو ده بیت.

له ئه مرۆدا ده زاننن که ئه م بر وایه هه له بووه، وه ک ئیستا ده بیننن، گروپه ئه تومییه زور بچوو که کان، هینده بچوو که نه کريت یاسا نامارییه ورده کان پاسا و بده نه وه، رۆلی زال له پوودا وه زور ریکو پیک و یاساییه کانی بوونه وه ری زیندوو دا ده گترن. ئه مانه دهر که وته هه سته پیکرا وه کانی سکیلی گه وره که زینده وه ریک له ماوه ی گه شهیدا به دهستی ده هینیت، کوئترۆل ده کهن و خسه له ته گرنگه کانی کرداریان دیاری ده کهن و له هه موو ئه مانه دا یاسا زور ورد و یه کلاکه ره وه کانی زینده ناسی دهرده که ویت.

پتویسته بابته که به کورته یهک سه بارهت به زینده ناسی، به تایبته جینتیک دهست پی بکه م. به واتایه کی تر، ده بیت دؤخی ئیستای بابته تیک به کورته یهک م که به باشی شاره زای نیم، به لام ناچارم و له سه ر ئه م بابته به تایبته له هه موو زینده ناسه کان به هژی تایبه تمه بندی پووکه شان و سه رگه رمیبوونی کورته باسه که م داوای لیبور دن ده که م. له لایه کی تره وه ده مه ویت بیروکه باوه کان به نزیکه یی به شیوه ی گیلانه پیشکه شتان بکه م. نابیت چاوه ری بن که فیزیاییه کی تیوری دهستکورت بتوانیت به لگه ئه زمونییه کان که له لایه که وه تاقیردنه وه دوورودریژه، پیکه وه به ستراره و قه شنکه کانی زوربوونی نه وه کان له خو ده گریته، که له وانده دایمه تیی به راستی بیوتنه ی تیدا به کار هاتوه و له لایه کی تره وه بینراوه راسته و خوکانی خانه زیندووه کان، به هه موو ئه و ورده کارییه کانه وه میکرو سکوپ ئه مرق مه یسری ده کات له خو ده گریته، به برواپیکراوی و لیزانینه وه تاووتوی بکات.

## ۱۲- کودی نووسراوی بؤماوه (کرؤمؤسؤمه کان)

رینگه م پی بدهن وشه ی شیواز (Pattern) بؤ زینده وه ریک به و واتایه ی که زینده ناسه کان پی ده لین شیوازی چوار ره هندی (the ' Dimensional Pattern Four) به کار به ینم، که واتاکه ی نه ته نیا ریسا و رولی زینده وه ره له ته مه نی پیگه یشتن یان له قوناغی ناوه ندیدا، به لکو هه موو قوناغه کانی گه شه ی تاک له پیتاندنی هیلکه وه تا پیگه یشتن، که زینده وه ره که دهست ده کات به وه چه خسته وه، له خو ده گریته. هه موو ئه م شیوازه چوار ره هه ندیه له ده سه لات و کؤنترولی ئه و تاکه خانه به ناوبانگه که دایه، واته هیلکه پیتندراوه که. سه ره پای ئه وه ده زانین که ئه م شیوازه له لایه ن به شیکه بچوک له و خانه دا واته له ناوکه وه دیاری ده گریته. له دؤخی ئارام و ئاسایی خانه دا، ناوک زوربه ی کات به شیوه ی توری کرؤماتین له هه موو

خانه که دا بلار بووه ته وه، به لام له پرۆسه گرنگه ژيانیبه کان له دابه شیوونی خانه دا (میتوز و میوز) (Mitosis and Meiosis) پیکهاته یه که له کۆمه لیک ته نۆلکه ی ریشالی یان شیوه توول، که پنی ده گوتریت کرۆمۆسۆم (Chromosomes) ده رده که ویست که ژماره یان له نیوان ۸ بق ۱۲ یان له مرقدا ۴۶ دانیه. به لام له راستیدا ده بیت ئەم ژمارانه به شیوه ی ۲X۴، ۲X۶، ۲X۲۳ بنووسین و به ده برینی پوونی چه مکی باو له لای زنده ناسه کان، قسه له سه ر دوو گروپ له ته نۆلکه کان بکه ین، چونکه هر چه نده جاروبار کرۆمۆسۆمه تاکه کان به وردی جیا ده کرینه وه و له شیوه و قه باره دا تاک ده بنه وه، هر دوو گروپه که به ته واوه تی به کسانن. هر وه ک ئیستا ده بیینین کۆمه لیکیان له دایک (خانه ی هیلکه) و کۆمه لیکیان له باوک (سپیترمی پیتنه ندر) هوه دین. ئەم کرۆمۆسۆمانه، یان له وانیه ته نیا پیشالیکی ته وه ری، واته ئەو شته ی که به کرده وه له ژیر مایکرو سکو پدا به ناوی کرۆمۆسۆم ده بیینین، هه لگری پلانی گه شه و کرداری دا هاتووی تاکه که له کاتی بالغ بووندا. هر گروپیکی ته واو له کرۆمۆسۆمه کان هه لگری کۆدیکی ته واوه، که وا بوو ریک دوو کۆپی له کۆدی ته واو له خانه ی پیتی ندر اودا هه یه، که سه ره تایبترین قوناغی که سه که ی دا هاتوو له خو ده گریت.

ئوه ی که ریشای ریشاله کرۆمۆسۆمییه که مان ناو ناوه کۆد، مه به ستمان هه مان شته که سه رده میک لاپلاس ئه وی به زهنی ته واو کراوه دانابوو، زهنیک که هر په یوه ندییه کی ئاسایی له پر بۆی ده کرایه وه و له پرووی ریشه کانیا نه وه ده ی توانی بلیت که ئایا هیلکه یه که له دۆخیکی گونجاودا ده بیت به که له شیریکی رهش، مریشکیکی به له ک، میش یان پروه کیکی گه نمه شامی، خشۆکه یه که، سیسرکیک، مشکیک یان خاتوونیکی گه شه کردوو. ده بیت ئەمه ش زیاد بکه ین که زۆربه ی کات شیوه ی خانه کانی هیلکه زۆر له یه که ده چن، ته نانه ت لهو شتانه ی که له وه ده چیت وا نه بیت، وه ک هیلکه ی گه وه ری

په له وهره كان يان خشوکه کان، جياوازييه کی نه وهنده له ريسا بنچينه ييه كاندا نيهه که له خوراکه که دا هه يه، که به هوکارتيکی پروونه وه زیاتره.

۱۲- گه شه کردنی له ش به هوئی دابه شبوونی خانه وه (میتوز) کروموسومنه کان له گه شهی تاکدا (Ontogenesis) (گه شهی تاک به دريژايی ژيانی به به راورد له گه ل په ره سه نندی جوړه که ی (Phylogenesis) له سه رده مه کانی زه وينا سیدا) چون په رفتار ده که ن؟ گه شهی زینده وهریک به هوئی دابه شبوونی به رده وومی خانه وه دروست ده بیت. ثم جوړه له دابه شبوونی خانه پیی ده گوتريت میتوز (Mitosis). به له بهرچا وگرتنی ژماره ی زوری خانه کان که له ش پیک ده هینن، ثم پرودا وه، به و جوړه ی وا چاوه پروان ده کرا، پرودا ویکي به رده وام دوباره بووه وه له ژيانی خانه دا نيهه. له سه ره تا وه گه شه کردن خیرایه و خانه ی هیلکه دابه ش ده بیت بؤ دوو خانه ی کچ که له ههنگاوی دواتر دا نه وه يه کی پیکه اتوو له ۴ و دواتر ۸، ۱۶، ۳۲، ۶۴ و... دروست ده بیت. له ره له ری دابه شبوون له هه موو به شه کانی جه سته ی تاکي گه شه کهر به وردی به کسان نامینیت، هه ر به م هوکاره ریکوپيکی ژماره کانی سه ره وه پاريزراو نابیت. به لام به ژماردنيکی ساده ده کريت له پروی زيادبوونی خیرای نه وانه وه تي بگه ين که به تيکرایي ۵۰ بؤ ۶۰ دابه شبوونی پشته سه ريه ک بؤ دروستبوونی خانه کانی مرفئيکی پيگه يشتوو يان ۱۰ جاره ی نه وان به نوئي بوونه وه ی خانه کان له ماوه ی ژياندا به سه (زور به نزیکه یی سه د يان هه زار مليار). هه ر بؤ يه خانه کانی له شی من به تيکرایي نه وه ی په نجا يه م يان شه سته می نه وه يلکه خانه يه که گه شه م له وه وه ده سته ی پي کردوه.

۱۴- له میتوزدا هه موو کرۆمۆسۆمیک وهک خۆی دروست دهکریتهوه کرۆمۆسۆمهکان له میتوزدا چی دهکهن؟ ئهوان دووباره دهبنهوه، ههر دوو کۆمهلهکه، ههر دوو کۆدی نووسراو، وهکو خۆیان دروست دهکهنهوه. ئهم پرۆسهیه به بهرفراوانی له ژیر میکروۆسکوپدا تاووتوی کراوه، بهلام ئالۆزتر لهوهیه لیرهدا باس بکریت. خالی سهرنجراکیش بریتیه لهوهی ههر کام له دوو خانهی کچ دیارییهکی پئی دهگات که هه لگری دوو کۆمهلهی زیادکراو و تهواوه له کرۆمۆسۆمهکان، که پیک وهک خانهی دروستکهریهتی. بۆیه له بابتهتی گهنجینهی کرۆمۆسۆمیدا هه موو خانهکانی لهش به وردی تهواو یهکسانن (هیودارم زیندهناسهکان بمیوورن به هۆی ئهوهی لهم باسه کورتهدا، ئاماژه به نمونهی بهدهری موزایکی ناکهم). به هۆی ئهوهی لهم ئامرازه زۆر به کهمی تیدهگهین و جگه لهمه ناکریت و بزانی که هه موو خانهکان، تهنانهت کهمبایهخهکان، کۆپییهکی تهواو (جووتیک) له کۆده نووسراوهکهیان له لا بیت که به جۆریک په یوه ندییهکی زۆری لهگه ل کرداری زیندهوه ره کهدا هه یه. پینشتر پۆژنامهکان پینان گوتین که ژهنه پال مۆتگۆمری له هه لمه ته کهی له ئه فریقادا ئه و خالهی له بهرچاو بوو که هه موو سه ربازهکانی له هه موو پلانهکانی به وردی ئاگه دار بن. ئه گه ر ئهم شته راست بیت (که به ره چاو کردنی زیره کیی بهرز و متمانه به سوپاکهی له وانه یه و ابیت) لیکچوونیکیی بهرز و زۆر به بایه خی له گه ل بابته کهی ئیمه دا ده بیت. سه رسووریه نترتین هه قیقه ت، دووباره بوونه وهی کۆمه لهی کرۆمۆسۆمه کانه که له سه رانسهری دابه شکردنهکانی میتوزیدا به رده وامه. ئه وهی که ئه مه لایه نیکیی بهرچاوی پرسیکاری جینیتیکیه، به باشترین شیوه ته نیا و ته نیا به هۆی به دریک له م پرسیایه پوون ده بیتته وه که ئیستا باسی ده که یین.



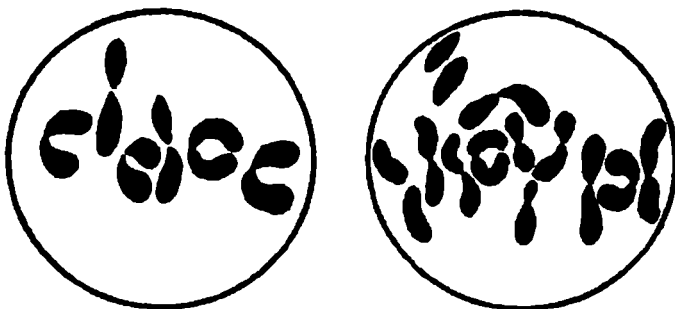
## ۱۵- دابەشېبونی پۈلەكەمبۈن (مېوز - Meiosis) و پېتاندىن (Syngamy - سىنگامى)

تۈزۈك دۈي ئۈۈي كە گەشەي كەسەكە دەستى پى كرى، كۆمەلىك لە خانەكان بۆ دروستبۈنى گامتەكان (Gamete)، واتە خانە سېزىمىيەكان يان ھىلكەكان، لە قۇناغى كۆتايىدا كۆ دەبنەۈ، كە بە گۈيزەي بارودۇخەكە، بۆ زاوزىي كەسەكە لە كاتى گەشەدا پىۈيستىن. پاشەكەوتكرىن بە واتەي ئۈۈيە كە ئەم خانانە لەم ماۈۈيەدا بۆ كارىكى تر بەكار ناھىنرىن و دابەشكرىنى مېتوز زۆر بە كەمى پۈ دەدات. تاكە رېگە برىتېيە لە دابەشكرىنى پۈلەكەمبۈنە كە پىيى دەگۈترىت مېوز، كە رېگەيەكە سەرئەنجام لە بالغبۈنەدا، لەم خانە پاشەكەوتكرىوانە، گامتەكان (خانە سىكسىيەكان) دروست دەبن، كە تەنبا كەمىك پىش يەكبۈنى سىنگامىيەكان (Syngamy) پۈ دەدات. لە دابەشېبۈنى مېوزدا كۆمەلەي جۈوت كرىمۆسۈمى خانەي بەرھەمھىنەر بە دوو كۆمەلەي تاك دابەش دەبن، كە ھەر كامبان دەچن بۆ يەكىك لە خانە كچەكان، واتە سىنگامىيەكان. بە واتايەكى تر لە مېوزدا، دوو بەرامبەر بۈۈنەۈي كرىمۆسۈمى مروف كە لە مېتوزدا پۈ دەدات، پۈ نادات، ژمارەي كرىمۆسۈمەكان ناگۈرپىت و لە ئەنجامدا ھەر سىنگامىيەك تەنبا نىۈ، واتا تەنبا كۆمەلەيەكى تەۋاۈ لە كۆد، نەك دوو دانە لەۋانى پى دەگات. بۆ نمۈۈنە لە مروفدا تەنبا ۲۳ كرىمۆسۈم، نەك ۴۶ دەگۈزرىتەۈ.

ئەۋ خانانەي كە تەنبا كۆمەلىك كرىمۆسۈمبان ھەيە، بە تاك بن (Haploid) ناۈ دەبرىن. بۆيە سىنگامىيەكان لە بنچىنەۈ تاكن و خانە ئاسايىيەكان جۈوت. چاروبار كەسانىك دەدۆزرىنەۈ كە ھەموۈ خانەكانى لەشيان سى، چۈار و... يان بە تەۋاۈەتى چەندىن كۆمەلە كرىمۆسۈمبان تىدايە كە ئەمانە بە سى بن (Triploid)، چۈاربىن (Tetraploid) يان فرەبن (Polyploid) ناۈ دەبرىن. لە كرىدارى تىكەلبۈۈن، سىنگامى نىر (سېزىماتوزۇئىد) و سىنگامى مى (ھىلكە) كە

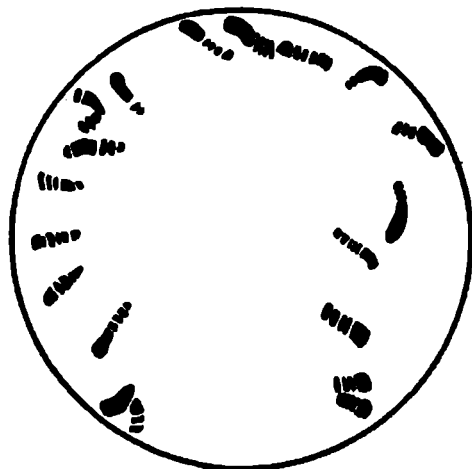
ھەردووکیان تاکبنن، پیکەوھ دەلکین و خانەئە پیتیندراو کە جووتبنە، پیک دەھینن. لەم خانەئەدا کۆمەلێک لە کرۆمۆسۆمەکان لە دایک و کۆمەلێکی دیکە لە باوکەوھ دین.

وینەئە ۵ و ۶ بۆ ئەوھ دانراوھ تا بزانتن کرۆمۆسۆمەکان لە ژیر مایکروسکۆپدا چۆن. لە وینەئە ۷دا ھەولمان داوھ کە وینەئەک لە سێ پرۆسەئە بنەمای مێتۆز، مێتۆز و پیتاندنی ھێلکە لەسەر مێتھیکی بچووکی مێوھ بە ناوی درۆزوفیلا (*Drosophila*) کە پۆلێکی بەرچاوی لە زانستە جینیئیکییە تازەکەدا ھەبە و ژمارەئە ۴ کرۆمۆسۆمی تاکبنی ھەبە، پیشان بەدەم. ئەم چوار کرۆمۆسۆمە جیاوازە بە پێی رینمای (A) لە ناو وینەکەدا جیا کراوھتەوھ، کە لەویدا کۆمەلە کرۆمۆسۆمە یەکخانە جووتبنە جەستەییەکە، بە قەبارەئە گەورە پیشان دراوھ. ئەم کارە بۆ تیکەبشتن لە وینەکانی B تاکو D کە تەنیا کینشراون و لە قەبارەکەئە بچووکتەرە، کراوھ.



وینەئە ۵: کرۆمۆسۆمە جووتبووھەکان لە دایک خانەکانی دوو جۆر لە (*Tradescantia*). لای چەپ: شەش جووتی ناو خانەئەک. لای راست: دوازدە جووت لە ناو خانەئەکە زیندوو (وینەگرتن بە پووناکی سەروو بەنەوھەشی و گەورەکردنەوھئە زیاتر لە ۱۰۰۰ جار).

با به‌ویژدانه‌وهی بلیتم که دهرباره‌ی میوز هم له باسه‌کانی پیتشو و هم له وینه‌که‌دا، ساده‌بینیه‌کم به‌کار هیناوه که بق‌ئو مه‌به‌سته‌ی هه‌مانه‌گرنگ نییه (له راستیدا میوز دابه‌شبوون به دووبه‌رامبه‌ریبونه‌وهی کرؤمؤسؤمه‌کان نییه، به‌لکو دوو دابه‌شبوونی پشته‌سه‌ریه‌که، که به نزیکه‌یی په‌یوه‌ندی به دوو به‌رامبه‌ریبونیکه‌وه هه‌یه. له ئه‌نجامدا ده‌گه‌ین به‌وه‌ی که به ساده‌یی و له‌پر چوار گه‌متی تاکبن دروست ده‌بیت نه‌ک دوان).

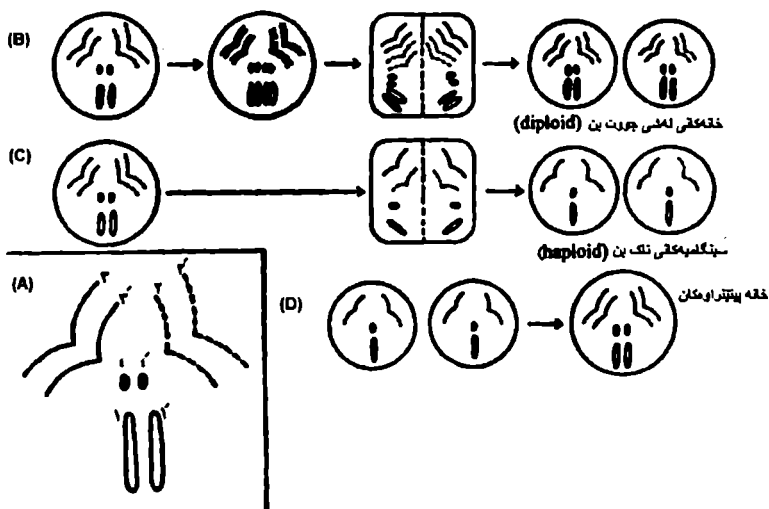


وینه‌ی ۶: کرؤمؤسؤمه برسسیه‌کانی تۆزی فریتیلاریا پودیکا (*Fritillaria Pudica*) دوا‌ی ساردکردنه‌وه. شریته کاله‌کان پارچه بیکارییه‌گه‌ریه‌کان پیشان ده‌دات (وینه‌که زیاتر له ۱۸۰۰ جار گه‌وره کراوه‌ته‌وه).

#### ۱۶- تاک‌ی یه‌ک‌بینه (Haploid)

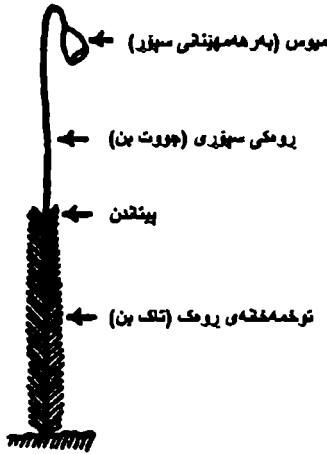
خالیکی تر که پیویسته شی بکریته‌وه، هه‌رچه‌نده بق‌مه‌به‌سته‌که‌ی ئیمه زۆر پیویست نییه، به‌لام به راستی سه‌رنج‌راکیشه، چونکه له

راستیدا پیشان دہدات کہ کڈدیکئی نووسراوی تا رادہیک تہاوا لہ نمونہ کہ، لہ ہەر کۆمہ لہیک لہ کرۆمۆسۆمہ کاندا ہہیہ. نمونہ گہلیک لہ میۆزدا ہہیہ کہ ماوہیک دواي پیتاندن فہرامۆش دہکرین و خانہی تاکبن (گامت) لہودا ہلی دابہ شیبوونیکئی زۆری میۆز بۆ دروست دەبیئت و دەبیئت بہ ہۆی دروستبوونی بوونہ و ہریکی بہ تہاوی تاکبن.



وینە ی:  $2 \times 4$  (a) کرۆمۆسۆم لہ خانەبەیکی لەشی درسوڤیلیا. وینەکان پیشاندەری چوارجۆتی هاوجۆرن (Homologous) کہ لہ دابەشکردنەکانی دواترەوہ وەرگیراون. (B) دابەشبوونی سروشتیی میۆزی خانەبەیکی جۆت بێ لەش، (C) دابەشبوونی ڕوولەگەمبوونی میۆز خانەبەیکی جۆت بێ لەش، کہ گامتە تاکبەکان دروست دەکات، (D) توانای زاوزی (Syngamy). گامتە تاکبەکانی نێر و مێن هیلکەبەیکی پیتێندراوی جۆت بێ دروست دەکەن.

بہم شیوہیہ ہنگی نیر لہ خانہ نہ پیتاندر اوہ کان و لہ ہیٹکے تاکبہ کانی شاژن بہ شیوازی بہ رہی نہ وہ کانی (Parthenogenetically) دروست دہن. بہ واتایہ کی تر ہنگی نیر باوکی نییہ، ہموو خانہ کانی تاکبزن و ٹہگہر ئارہ زووت لیتیہ دہتوانی وہک سپیرمیکی زور گہورہ وہ ہوو سہیری بکہیت و لہ راستیدا ہموان دہیزانن بہ جیہینانی ٹہم رولہ تہنیا ٹہرکیکے لہ تہمہ نیدا بوئی دانراوہ. سہرہ پای ٹہمہ ٹہم تیروانینہ لہ وانہیہ گالٹہ ٹامیز بیت چونکہ ٹہم بابہ تہ ٹہوہندہش دہگمہن نییہ. بنہ مالہ یہک لہ پروہکہ کان ہن کہ لہ واندا گامتی تاکبنی کہ لہ میوزہ وہ بہرہم دین و پتیاں دہگوتریت سپور (Spore)، دہکونہ سہر زہوی و وہک تویہک دہن بہ پروہکیکی تاکبن کہ دہکریت بہ جووت بن بہراورد بکریت. وینہی ۸ ہیٹکارییہ کی سادہیہ لہ قہوزہ یہک کہ لہ دارستانہ کاندا دہرویت.



وینہی ۸: دو بارہ بوونہ وہی نہ وہ کان

به شى گه لادارى خواره وه كه ناوى توخمه خانهى پروه كه (Gmetophyte)، تاكبنه و له به شى كوتايى سهره وهى نه ندامه زاوژيه كان و گامته كان كامل دهبن و له ريگه ي پيتاندى دوولايه نه به شيوازي ناسايى پروه كى جووت بنن، واتا لقيكى پروت كه له كوتاييه كه يدا كه پسووليكى پيوه يه، پيك دين. به مه ده لين پروه كى سپورى (Sporophyte)، چونكه له ريگه ي ميوزه وه سپوره كانى كه پسوولى سهره وه دروست دهبن. كاتيك كه پسوول ده كريت وه، سپوره كان ده ورنه سهر زهوى و وهك لقيكى گه لادار گه شه ده كن. هه لبت نه م پروداوه به دروستى به دووباره بوونه وهى نه وه كان ناو نراوه. له وانه يه بكرت به هه مان شيوه، نه گه ر بمانه ويت نمونه ي ناسايى وهك مروث و نازهلش هه ر به و جوړه سه ير بكه ين. به لام له ده رته نجامدا، گامتوفيت (Gametophyte)، به ند له سهر بارودوخ، نه وهى تاكخانه يى سپيرم يان هيلكه به ته مه نيكى زور كورته وه يه. له شى نيمه هاوشيوه ي سپورفيته و سپوره كانى نيمه خانه گه ليكى پاشه كه و تكران كه له واندا به ريگه ي ميوز، نه وه تاكخانه ييه كان دروست دهبن.

#### ۱۷- پولى بهرچاوى دابه شبوونى پروه كه مى (ميوز)

پروداوى گرنگ و چاره نو سساز له زاوژيى تاك پيتاندى نيمه، به لكو ميوزه. كومه ليك له كر مۆسۆمه كان له باوكه وه دين و كومه ليكيشيان له دايكه وه. نه به خت و نه چاره نووس ناتوانيت ده ستى تيوره بدات. هه ر پياو يان ژنيك (بو خوپاريزى له دريژدادپرى له م كورته يه دا خوم له بوارى سهرنجر اكيشى ديارى كرنى ره گه ز و تايبه تمه ندييه كانى په يوه نديدار به ره گه زه وه وهك كويزره نكي ده پاريزم) نيوهى بؤماوه كه ي له دايك و نيوه كه ي ترى له باوكه وه يه و زوربه ي كات كه سيكيان زاله، به هوكارى كه دواتر باسى ده كه ين (بيگومان خودى ره گه ز ساده ترين نمونه ي نه م زالبوونه يه).

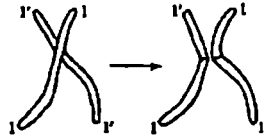
به لامل كاتيك به دوا داچون ده كه يټ بؤ بنچينه ي بؤ ماوه ي خوت له باپيره و داپيره، شته كه جياواز ده يټ. ريگه م بدن با سرنج بدهمه كومه ليك له كرؤ مؤسؤمه كاني باوكم، به تايبه ت يه كيكيان، بؤ نمونه ژماره ي ۵. ئەم ژماره ۵۵ هەر ئەوه يه كه باوكم له باوكيه وه وهري گرتوو؛ يان له داكييه وه. ئەوه ي كه له كامه يانه وه وهري گرتوو به ئەگهري ۵۰:۵۰ له ميؤزدا ديارى كراوه كه له له شى باوكم له مانگى نوڤامبهري سالى ۱۸۸۶دا روى داوه و سپيرميكي دروست كرده كه چهن پوژ دواتر له دروستبوونى مندا رولى هه بووه.

ريگ هه مان چيروك بؤ كرؤ مؤسؤمه كاني ۱، ۲، ۳، ... ۲۳ له كومه له ي باوكم يان دايمك ده كريت دووباره بكره وه. خالى گرنگ ئەوه يه كه هه موو ئەم ۶۶ برگه يه سه ره خون له يه كتر. ئەگه ر بكره ت بزانه ين كرؤ مؤسؤمى ۵ ي باوكم له باپيرم، واته ژوزيف شرودينگيزوه هاتوو، هيشتا كرؤ مؤسؤمى ژماره ۷ ده كريت به به ئەگه ريكى يه كسانه وه له و يان له هاوسه ره كه يه وه، ماري نؤ بؤگه ر، هاتيبه ت.

#### ۱۸- شوينى يه كتر برينى تايبه تمه ندييه كان

به لامل له تيكه لبوونى بؤ ماوه ي داپيره و باپيره كان مه ودايه كى گه وه تر له وه ي كه له به شى پيشووتر ره چاومان كرد، به چانس و به خت دراوه. له ويدا به گرمانه يى يان ته نانه ت به روينى گوتراوه كه هه موو كرؤ مؤسؤمه كان يان له داپيره وه دين يان له باپيره وه. به واتا يه كى تر كرؤ مؤسؤمه تاكه كان به يى دابه شيوون ده گوازيته وه، له كاتيكدا له راستيدا هه ميشه وا نيه.

پيش ئەوه ي بؤ نمونه له له شى باوك دابه شكردنى روه له كه ميوون (ميؤز) روه بدات، هه ردوو كرؤ مؤسؤمى هاوتا (Homologous) له په يوه ندييه كى نزيكدا ده بن كه جار جار له كاتى ئەم په يوه ندييه دا، پارچه گه ليك له خويان وهك ويته ي ۹ ئالوگور ده كه ن.



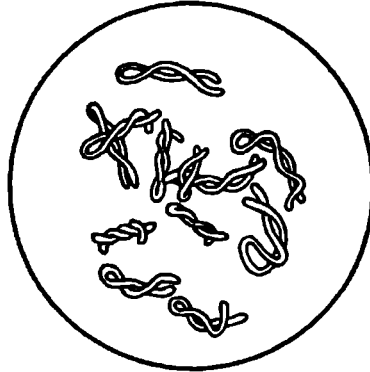
ویننه ی ۹: یه کتر برین (Crossing-Over): لای چه پ: دوو کرؤمؤسؤمی هاوتا له کاتی بهرکه وتن. لای راست: دوای ئالوگوری پارچه کان و جیا بونوه له یه کتر.

ویننه ی ۱۰ هیلکارییهک له ویننه ی په یوه نندیدار به وه ها پرودا ویکه وه پیشان دهدات، که تئیدا ته نانهت بهرکه وتنی نزیکتر و چه ندین جاره پرووی داوه. له ئه نجامی ئه م پرؤسه یه دا که یه کتر بری پی دهگوتریت، دوو خه سلته که له پارچه کانی ئه و کرؤمؤسؤمه دان له نه وه که دا له یه کتر جیا دهن و له یه کیکیان به پی باپیره و له وی تر به پی باپیره ده بیت. دیارده ی یه کتر بری که به که می و نه به دوای یه کتر دا پروو دهدات، زانیاری زور نیاب سه بارهت به شوینی تاییه تمه ندییه کان له کرؤمؤسؤمه کاندا دهدات به دهسته وه.

بؤ پاساوی ته واو ده بیت چه مگه لیک باس بکه ین که له پیش به شی دواتر باس نه کراوه (وهک ناها و جوتی (Heterozygosity)) زالبون (Dominance).

به لام چونکه ئه مه ئیمه له باسی ئه م کتینه دوور ده خاته وه، با به خیرایی ئامازه به خالکی بهرچا و بکه م.





ويٲنەى ١٠: دوازده كرؤمؤسؤمى جوتبوو له دايەكه خانەپەكى تۆزى ھەلالە برايمە (*Fritillaria Chitalensis*). ئەو خالانى كە ئەلقەكان دەگەن بە يەكتىرى نيشانەى شوپىنى يەكتىر بپىنى كرؤمؤسؤمەكانە (گەرەكردنەوہ زياتر له ١٦٠٠ جار).

ئەگەر يەكتىر بپى پووى نەدايە، دوو خەسلەت كە له كرؤمؤسؤمىكەوہ سەرچاوہ دەگرن ھەميشە پىكەوہ دەگوازانەوہ، واتە ھىچ نەوہ يەك يەكتىكىانى بەبى ئەوى تر پىنى نەدەگەيشت. بەلام ئەگەر دوو خەسلەتەكە له دوو كرؤمؤسؤمى جياوازوہ وەر بگيردرىت، يان بە ئەگەرى ٥٠:٥٠ له يەك جيا دەبنەوہ يان ئەوہى كە بە تەواوہتى له يەك جيا دەبنەوہ - بىرگەى كۆتايى كاتىكە كە ئەوانە لەسەر كرؤمؤسؤمەكانى ھاوتاي يەكتىك لە ئەژداهەكاندا بن، كە ھىچ كاتىك ناتوانن پىكەوہ بگوازىنەوہ.

پىسا و بەخت و ئەگەرەكان بە ھوى يەكتىر بپىنەوہ تىك دەچن. بۆيە ئەگەرى پوودانى و ھا پووداويك دەكرىت بە وردى له رىگەى تۆماركردنى رىژەى پىكەاتەى نەوہ له تاقىكردنەوہ تىرۆتەسەلەكانى زاووزى، كە بە شىئوہ يەكى گونجاو بۆ ئەو مەبەستە دارىژراونى بدۆزرىتەوہ. له لىكۆلىنەوہى ئامارىدا لەم گریمانەكارىيە پىشواوزى دەكرىت، كە ھەرچەندە دوو تايبەتمەندى لەسەر دوو سەرى

كرۆمۆسۆمىك له يەكتر نزيكتر بن له كاتى يەكتر بېرىن پەيوەندىيەكان كەمتر له يەك دەپچرەيت، چونكە هەلى ئەوئى كه خالى گۆرپنەو له نىوان ئەواندا بىت كەمتره. له كاتىكدا كه تايبەتمەندىيەكانى هەردوو سەرى كۆتايى كرومۆسۆم له هەر يەكتر بېرىن كەدا له يەكترى جيا دەبنەو. (پىك ئەم بابەتە بۆ تىكەلبوونى دووبارەى تايبەتمەندىيەكانى سەر كرومۆسۆمە هاوتاكانى يەك پشت راستە) بەم جۆرە چاوەروان دەكرىت كه له پرووى پەيوەندىيە ئامارىيەو بەكرىت بە جۆرىك بگەين بە نەخشەى تايبەتمەندىيەكان له هەر كرومۆسۆمىكدا.

ئەم پىشپىنيانە بە تەواوەتى پشتراست كراونەتەو؛ هەندىك جار كه تاقىكردەنەوئى تەواويان سەر كەوتوانە كروو (زىاتر دەربارەى درۆزفويل، بەلام نەك تەنيا ئەم زىندەوهره) تايبەتمەندىيە تاقىكردەنەو لەسەر كراوەكان بە راستى بە هەمان ژمارە كۆمەلى جياواز كه پەيوەندىيان نىيە پىكەو، دابەش دەكرىن، كه كرومۆسۆمە جۆراو جۆرەكان (چوار دانە درۆزفويل) لە ئارادايە. له ناو هەر كۆمەلە يەكدا دەكرىت نەخشەيەكى هىلى له تايبەتمەندىيەكان بە وىنە بكىشرىت كه بە شىوئى ژمارەى پاساودەرى رادەى پەيوەندىيە هەر كام لەم دوو كۆمەلانەيە. بۆيە هىچ گومانىك نىيە كه ئەم كۆمەلانە هەر لەسەر يەك هىلن و روخسارى شوولى كرومۆسۆمىش ئەمە پشتراست دەكاتەو.

هەلبەت ئەو وىنەيەى تا ئىستا سەبارەت بە رىساي بۆماو پىشكەش كراو، زۆر بەتال و بىزەنگ و تەنانەت سادەبىنيانەيە، چونكە تا ئىستا بە وردى باسما نەكروو كه مەبەستمان له تايبەتمەندى چىيە. وا دەرناكەوئىت و ناگونجىت بەكرىت رىساي زىندەوهرىك كه بە شىوئىيەكى بنچىنەيى گشتىكى يەكانگىرە بۆ تايبەتمەندىيە ديارىكراو شى بەكرىتەو. ئەوئى كه بە راستى هەموو جارىك باسى دەكەين، برىتييە لەوئى جووتىك پىشپىنە ئەگەر له لايەنىكى تايبەت و بە تەواوەتى ديارىكراو (واى دادەنەين كه يەككىيان چاوى شىن و ئەوى

تر قاره‌یی بیت) جیاوازیان هه‌بیت، نه‌وه‌که‌یان به دواى یه‌کیکیان ده‌که‌وئیت. ئه‌وه‌ی له کرۆمۆسۆمدا ده‌یناسینه‌وه شوینی ئه‌م جیاوازییه‌یه (که له زمانى ته‌کنیکیدا تیشکو (LOCUS) و ئه‌گه‌ر پرسیای گریمانه‌یی مادى بۆ دابنن، جینی ناو ده‌نن). به‌ پرای من جیاوازیی تاییه‌تمه‌ندی و نه‌ک خودی تاییه‌تمه‌ندی به‌ راستی به‌ چه‌مکیکی بنه‌مایى داده‌نریت، هه‌رچه‌نده ئاگه‌دارى دژایه‌تیی زمانه‌وانى و لۆجیکی ئه‌م بابته‌ هه‌م. کاتیک له به‌شى دواتر باس له بازدان (Mutation) ده‌که‌ین و باسه‌که له‌م دۆخه وشکه که تا ئیستا هه‌بیه‌وه بیته‌ ده‌ره‌وه و په‌نگ و پرووی بکریته‌وه، ده‌بینن که جیاوازیی تاییه‌تمه‌ندییه‌کان به‌ راستی دیاریکراو و تاقانه‌ن.

#### ١٩- زۆرتین قه‌باره‌ی جین

ئیمه وشه‌ی جینمان بۆ هه‌لگری مادى و گریمانه‌یی تاییه‌تمه‌ندییه‌کی بۆماوه‌یی دیاریکراو به‌کار هینا، ئیستا ده‌بیت جه‌خت له‌سه‌ر دوو خال بکه‌ینه‌وه که په‌یوه‌ندیی زۆری هه‌یه به‌ لیکۆلینه‌وه‌که‌مانه‌وه. سه‌ره‌تا قه‌باره‌که‌ی، یان باشتر بلین زۆرتین قه‌باره‌ی هه‌لگه‌ره‌که، به‌ واتایه‌کی تر تا چ قه‌باره‌یه‌ک ده‌توانن شوینی شتیکی وا بچووک ببیننه‌وه؟ خالی دووم به‌رده‌وامی جینه که له هه‌وسه‌نگی پرسیای بۆماوه‌یییه‌وه به‌رده‌که‌وئیت.

ده‌رباره‌ی قه‌باره دوو گریمانه‌ی سه‌ر به‌خۆ له ئارادایه، یه‌کیکیان به‌نده له‌سه‌ر به‌لگه‌ی جینیتیکی (تاقیکردنه‌وه‌کانی زاوئ) و ئه‌وی تر له‌سه‌ر به‌لگه‌ی خانه‌ناسی (بیننی راسته‌وخۆ له‌ژیر میکروئسکۆپ) به‌نده. یه‌که‌م له بنچینه‌دا زۆر ساده‌یه، دواى ئه‌وه‌ی که شوینی ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له تاییه‌تمه‌ندییه جیاوازییه‌کانی (گه‌وره یان سکیلی گه‌وره) بوونه‌وه‌ریک (بۆ نمونه میشى درزوفیلا) له ناو کرۆمۆسۆمیکی دیاریکراودا، دیاری کرا، بۆ به‌ده‌سته‌هینانی خه‌ملاندنی پنیویست ته‌نیا

بهسه بری دریژی کرۆمۆسۆم لهسه ژمارهی تایبهتمهندیهکان دابهش بکهین و له پانه برگهکهیدا کهرتهی بکهین.

چونکه ئیمه تهنیا بهو تایبهتمهندییانه دهئین جیاواز، که جاروبار له ئهجامی یهکتربرین له یهکتر جیا دهبنهوه و له ئهجامدا ناکریت سهراچاوهکهیان پیتسایهک (میکرۆسکۆپی یان مولکیولی) بیت. له لایهکی ترهوه پوونه که خهملاندنهکهی ئیمه تهنیا دهکریت بریکی زۆرتزینی بیت، چونکه هاوکات لهگهله پیشکهوتنی شیکاریی جینیتیکی، ژمارهی تایبهتمهندیهکانیش بهردهوام زیاد دهکات.

گریمانهیهکی تر، هرچهنده بهنده لهسه لیکۆلینهوه میکروسیکۆپیهکانه، له راستیدا قورسه. ههندیك له خانهکانی درۆزوفیلا (بۆ نمونه خانهی لیکرژینهکانی) به ههندیك هۆکار زۆر گهوره بوونهتهوه و ههروهها کرۆمۆسۆمهکانیشیان. لهم کرۆمۆسۆمانهدا باندگهلیکی تاریکی زۆر له پانتایی پيشالهکاندا دهبینریت (ویتهی ۱۱). دارلینگتۆن گوتویهتی که هرچهنده ژمارهی ئهم باندگهله (۲۰۰۰ له نمونهیهک که ئهوه بهکاری هیناوه) کهمیک زیاتره، بهلام به نزیکهیی ههر ژمارهی ئهوه جینانهیه که له ریگهی تاقیکردنهوهکانی زاوژی بۆ ئهوه کرۆمۆسۆمانه دهستمان کهوتووه. بهم هۆیهوه دوودله لهوهی که ئهم باندانه پيشاندهری جینه راستیهکان (یان مهودا جینییهکان) بن. ئهوه دهربارهی خانهیهک به قهبارهی ناسراوهوه له دابهشبوونی دریژی کرۆمۆسۆمهکان به ژمارهی جینهکان (۲۰۰۰)، قهبارهی جین به قهبارهی شهش پالوویهک بهدریژه لای ۳۰۰ ئهنگستروم دادهنیت.



وینہی ۱۱: ناوکی خانہی لیکدہری میثسی دروزوفیلیا له ئارامیدا. کرؤمؤسؤمہکان ہشت جار زیاد بوون و بہ شیوہیہک زنجیرہیہک پروبہری پان کہ ہرکام ہلگری ۲۵۶ جینن. جینی ئہستورتر بانده تاریکترہکانن (وینہک ۱۵۰۰ جار گہورہترہ).

بہ سہرنجدان بہ نزیکہیبیوونی ئہم بہراوردہ، دہکریٹ وا دابنریٹ یہکسانہ بہو قہبارہی کہ بہ ریگہی یہکہم بہدہست دہہنریٹ.

## ۲۰- ژمارہ بچووکہکان

قسہی تہواو لہسہر دہرئہنجامی فیزیای ئاماری لہسہر ہہموو راستییانہی کہ باسی دہکہم (یان لہوانہیہ باشتر بیت بیلین دہرئہنجامی ئہو راستییانہ لہ بہکارہینانی فیزیای ئاماری لہ خانہی زیندووا) دواتر باسی دہکہین. بہلام لیترہدا ریگہم پی بدہن سہرنجتان بؤ ئہم خالہ رابکیشم کہ ۳۰۰ ئہنگستروم یہکسانہ بہ ۱۰۰ یان ۱۵۰ مہودای مؤلکیولی لہ مادہیہکی شلہ یان رہقدا. بؤیہ جینیک بیگومان ناکریٹ ہلگری زیاتر لہ یہک یان چہندین ملیون ئہتوم بیت. ہہروہک بینیمان ئہم ژمارہ (لہ روانگہی یاسای  $\sqrt{n}$ ) بہ گویرہی فیزیای ئاماری (واتہ بہ پنی فیزیا) بؤ ئہوہی رہفتاریکی ریکوپیک و دروستی ہہبیت زور بچووکہ. تہنانت ئہگہر ئہم ئہتومانہ رولیکی

یەكسانیان هەبیت، وەك چۆن لە گاز یان دڵۆپەى شلەدا وان، هیتشتا هەر بچووك دەبوو و بىگومان جىن دڵۆپتىكى شلەى هاوچۆرىش نىيە. لەوانەىە مۆلكىيولنىكى گەورەى پرۆتىنى بىت كە تىيدا هەر ئەتۆمىك، هەر بنچىنەىەك، هەر ئەلقەىەكى ناچوونىيەك (Heterocyclic) رۆلى جىاوازيان دەبىت، كە بە نزيكەىى جىاوازه لە رۆلى ئەتۆمەكان و بنچىنەكان و بازنە هاوشىوہەكان. بە هەر جۆرىك بىت ئەمە برۆاى پىشەرەوانى زانستى جىنىتىكە، وەك ھالدىەن (Haldane) و دارلىنگتون (Darlington)، بەم زوانە ئاماژە دەكەىن بە تاقىكردنەوہ جىنىتىكىيەكان كە تا رادەىەكى زۆر دەيسەلمىتت.

## ٢١- ھەمىشەىى

ئىستا باسى پرسىارى زۆر گرنگى دووہم دەكەىن: لە بۆماوہدا تا چ رادەىەك بۆ ھەمىشە مانەوہ لە ئارادايە و ئەو رىسا(مادىيەى ھەلگرىانە چىن؟ لە راستىدا دەكرىت ئەم پرسىارە بەبى ھىچ لىكۆلىنەوہىەكى تايبەت وەلام بدرىتەوہ؛ تەنبا ھەر ئەو راستىەى قسە لەسەر تايبەتمەندىى بۆماوہىى دەكەىن جەختكردنەوہىە لەسەر مانەوہى ھەمىشەىيە. نايىت لە بىرى بكەىن كە ئەوہى لە دايكوباوكەوہ بە مندالەكەيان دەگات ئەم يان ئەو تايبەتمەندى وەك لوتى خوار، پەنجەى بچووك، ئامادەىى بۆ تووشبوون بە رۆماتىزمە، ھىمۆفلىيا، دوورەنگى و ھىى تر نىيە. ئەم تايبەتمەندىيانە بە ئاسانى دەكرىت بۆ پشكىنىى ياساكانى بۆماوہ ھەلبىژىرىن. بەلام لە راستىدا ئەوہى دەمىنىتەوہ روخسارى جىنىتىكى فىنوتايپ (Phenotype)، واتە روالەتى دەرەوہ و ھەستىپىكراوى كەسەكەىە كە بەبى گۆرانتىكى بەرچاو نەوہ لە دواى نەوہ دروست بووہ و لە ماوہى سەدان سال (ئەگەر ھەزاران سالىش نەبىت) بە نەگۆرى ماوہتەوہ و لە ھەر گواستەوہىەكدا كردارى گواستەوہ لە رىگەى رىساي مادىى ناوكە

دووخانه بیه کان، که به یه کگرتوویان خانہی پیتیندراو دروست  
ده کهن، ئه نجام ده دریت.

ئهمه شتیکی سهرسووپهینه ره که له سهر ئه وه وه ته نیا یه ککیکی  
گه وره تر ههیه، که هه رچه نده په یوه ندیی نزیکیان ههیه، له ئاستیکی  
جیاوازدان. مه به ستم ئه و راستیییه که هه موو بوونمان به نده له سهر  
کرداری دوولایه نهی سهرسووپهینه ره و به وردی له م جوره، له  
هه مان کاتدا توانای ئه وه مان ههیه زانیاریی زوری له سهر پهیدا  
بکهین، پیم وایه ئه و هه له ههیه ئه م زانسته تا تیگه یشتنی ته واو به ره و  
پیشه وه ببهین. به لام دووه مه که یان له وانیه له سهرووی تیگه یشتنی  
مرقفه وه بیت.

## بهشی سییه م بازدانه کان (Mutations)

"ئهوهی لهوه دهچیت لهرزۆک بیت تو به ئه ندیشهی هه میسه یی  
هاوسهنگی دهکهیت."

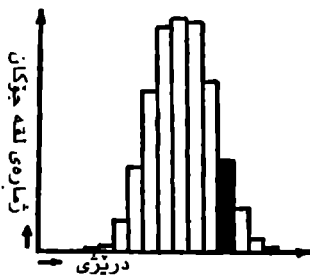
گرته

۲۲- بازدانه کان: بیه مای کارکردنی هه لێژاردنی سروشتی  
راستیه گشتیه کان که وهک به لگه بۆ بهردهوامیهی بابتهی باسکراوی  
ریشهی جین باسماں کردن، له وانهیه ئه وهنده ئاشنا بیت بۆمان که  
سه رنجراکیش و دلنیاکار نه بیت. به لام لیره دا بۆ یهک جار ئه م گوته  
ئاساییه، که به ده ره کان ریشه کان ده سه لمین، راست ده ره چیت.  
ئه گه ر له لیکچووی منداڵ و دایکوباوک به ده ریک بوونی نه بوایه ت،  
ئیمه نهک ته نیا بیه به ری ده بووین له و تاقیکردنه وه جوانانهی وا به  
دریزی ریه گانهی بۆماوه مان بۆ ده ره خات، به لکو له و تاقیکردنه وه  
گه وه و ملیۆن جاره ی سروشتیش بیه به ش ده بووین که جۆره کان  
له سه ره هه لێژاردن و مانه وهی گونجاوتر ریک ده خات.  
ریه گه م پی بدن با ئه م بابته گرنه گی دواتر بۆ ده ستپیکردنی  
قه سه کانم بۆ نیشاندانی راستیه کان هه لێژیرم - به داوای لیبوردن و  
وه بیه ره یئانه وهی ئه وهی که من زینده ناس نیم.



ئىستا بە دۇنيايىيەو دەزانين كە داروين ھەلەى كردووه، گۆرانكارىي بچووك بىچچران و بە رېكەوتە جياوازهكان، كە تەنانت لە يەكدهستترين كۆمەلەكاندا ئەگەرى ھەيە پروو بدات، ناكريت وەك مادەيەك كە ھەلبژاردنى سروشتى لەسەر بنەماى ئەو كار دەكات، دابننين، چونكە سەلمىندراوھ كە ئەمانە بۆماوھىي نين. ئەم راستىيە بە ئەندازەى پىنويست گرنگە كە بە كورتى شى بگەينەوھ.

ئەگەر چەپكىت ك جۆ لە جۆرە باش و چاككراوھكە لە خەرمانيك ھەلگەرى و قەبارەى قەلاسەكەيان دانە بە دانە بىتويت و ئەنجامە ئامارىيەكەت بكيشيت، ھىلكارىيەكى چەماوت دەست دەكەوتت كە لە وینەى ۷دا پيشان دراوھ.



وینەى ۱۲: ئامارى دريژى قەلاسەكانى جۆرىكى تايەتى و چاكپەرورەدەكراوى جۆ. بانده رەشەكە بۆ چاندن بەكار ھاتووه (وردەكارىيەكان لەسەر بنچينەى تاقيكدنەوھ نىيە، تەنيا بۆ شىكردنەوھ رېك خراوھ).

لەم وینەدا ژمارەى ئەو لقانەى كە قەلاسەكانيان قەبارەيەكى دياركراوى ھەيە بە گوێرى دريژى لقەكەى كيشراوھ. بە واتايەكى تر، تىكرا دريژىيەكى ديارىكراو زالە و لادان لەوھ لە ھەردوو لادا بە كەم و زۆربوونىكى ديارىكراو لە ئارادايە. ئىستا گروپىك لە لقەكان ھەلگەرە (كە لە وینەكەدا بە رەنگى رەش ديارى كراوھ) كە بالاي قەلاسەكانى

له مامناوهند تۆزىك بهرزتره، بهلام ژماره يان ئه وهنده ههيه كه بتوانين له كىلگه بيانچىنين. ئه گهر هر رىك ئه م ئامارگىرىيه بۆ ئه م نموونهيه ئه نجام دهدرا، داروين چاوه پروانى ئه وهى ده كرد كه هيلكارى په يوه ندىدار بۆ لاي راسته وه بگوازرىته وه. واته چاوه پروانى ده كرد كه له رىگه ي هه لىژاردنى سروشتىيه وه، ناوه ندى بالاى قه لاسه كان زياد بكات. له كاتىكدا ئه گهر پۆلىكى راسته قينه له جۆ چاك په روه ده كراوه كه مان به كار بهيتايه، ئه م شته روو نادا و هيلكارى ئامارى نوئى و به ره مهاتوو له دنكه جۆ هه لىژىردراوه كان وهك په كه م هيلكارى ده بيت. ئه گهر له تاقىكرده وه يه كى دىكش قه لاسى بچووك به كار بهينين ئه نجامه كه ي هر وا ده بيت. هه لىژاردنه كانمان هيج ده رئه نجامىكى نيه، چونكه گۆرانكارى بچووك و به دواى يه كدا به بۆماوه ناگوازرىته وه. بهلام نزيكه ي چل سال له مه وپيش دۆفريس (de Vries) دۆزىيه وه كه ته نانه ت له ناو گروپه باش په روه ده كراوه كانىشدا، ژماره يه كى زۆر كه م، بۆ نموونه دوو يان سى له ده يان هه زاردا، له گه ل گۆرانكارىيه كى له بازان (Mutation) چوو ده رده كه ون. واته ي له بازان چوو ئه وه نيه كه گۆران ئه وهنده زۆر و بهرچاوه، به لكو له و تىروانىنه وه كه بچرانىك له كاردايه و له نىوان ئه و ژماره كه مه ي وا گۆراون و ئه و ژماره زۆره ي وا نه گۆراون هيج خالىكى مامناوهند نيه. دۆفريس ئه مه ي ناو ناوه بازان (Mutation). هه قىقه ته گرنگه كه به رده وامنه بوونه و ئه م كاره فىزىيائى تىورى كوانتمى ده خاته وه بىرى ئه وه ي له نىوان دوو ئاستى زهدا له ته نىشت يه كتر، ئاستىكى مامناوهند له ئارادا نيه. به م جۆره فىزىيائى ده كرىت كه تىورى بازانى دۆفريس به بىردۆزى كوانتمى زىنده ناسى ناو بنىت، دواتر ده بىينين كه ئه م شته زۆر زياتر له نموونه كارى به هيلكارىيه. بازانه كان له راستىدا به هۆى بازانه كوانتمىيه كان له ناو جىبه كاندا روو ده دن، بهلام كاتىك كه دۆفريس تىورىيه كه ي له سالى ۱۹۰۲ بلاو كرده وه، تىورى كوانتمى دوو

سالانه بوو. جینگه‌ی سه‌رسوورمان نییه که نه‌وه‌یه‌کی پی چوو تا په‌یوه‌ندییه نزدیکه‌کی ئه‌م دووه بدوزریته‌وه.

۲۲- ره‌گه‌زیان راسته، واته به ته‌واوه‌تی به بۆماوه ده‌گوازریتنه‌وه بازدانه‌کان به ته‌واوی هه‌روه‌ک تایبه‌تمه‌ندییه ره‌سه‌ن و نه‌گۆره‌کان به بۆماوه ده‌گوازریتنه‌وه و به بۆماوه‌یی پینان ده‌گات. بۆ نمونه له خه‌رمانیکی جۆدا که له سه‌ره‌تادا ره‌چاومان کرد، له‌وانه‌یه چهند لقنیک قه‌لاس زۆر له ده‌روه‌ی پانتایی گۆرانکارییه‌که‌ی وینه‌ی ۱۲ دا بن، بۆ نمونه قه‌لاسیان به هه‌یچ شتیوه‌یه‌ک نه‌بیته. ئه‌گه‌ری ئه‌وه هه‌یه که ئه‌مانه پیشاندهری بازدانیکی نو‌فریس بیته و نه‌ژادیکی راسته‌قینه‌یان ده‌بیته، واته هه‌موو نه‌وه‌کانیان به یه‌کسانی بی قه‌لاس ده‌بن.

له‌به‌ر ئه‌وه به دلناییه‌وه بازدان گۆرانیکه له گه‌نجینه‌ی بۆماوه‌بییدا و ده‌بیته به جۆریک گۆران له ماده‌ی بۆماوه‌دا پاساو بدریته‌وه. به راستی زۆربه‌ی تاقیکردنه‌وه‌کسانی ره‌گه‌زناسی که می‌کانیزی بۆماوه‌بیان بۆ ئیمه ده‌رخستوه، بریتی بووه له شیکردنه‌وه‌یه‌کی ورد له‌سه‌ر ئه‌و نه‌وانه‌ی که به پینی گه‌لاله‌ی پینشووتر، له یه‌کتربرینی که‌سانی گۆراو به هۆی بازدانه‌وه (یان زۆر جار هه‌لگری چهند بازدان) و که‌سانی بازنه‌دراو و یان که‌سانیک که بازدانی جیاوازیان به‌سه‌ر هاتوه، به‌ده‌ست هاتوه.

له لایه‌کی تره‌وه، بازدانه‌کان به هۆی ره‌گه‌زی راسته‌قینه‌یانه‌وه، ئامرازیکی شیاوه که ده‌کریت هه‌لبژاردنی سروشتی ئه‌رکه‌کی خۆی به‌سه‌ریدا جیبه‌جی بکات و به پینی داروین له ریگه‌ی لابردنی نه‌شیاو و به‌زیندوو‌ه‌یشتنه‌وه‌ی شیاوترینه‌کان، جۆرگه‌لیکی نو‌ی دروست بکات. واته ده‌بیته له بیردۆزی /ارویندا له‌بری گۆرانکارییه هه‌په‌مه‌کییه بچوکه‌کان، بازدانه‌کان به‌کار به‌یتریت (هه‌روه‌ک چۆن له بیردۆزی کوانته‌میش بازدانی کوانته‌می له‌بری گواستنه‌وه‌ی به‌رده‌وامی وزه به‌کار هینراوه). له لایه‌نه‌کانی تردا گۆرانیکه که م له

بیردۆزی نارویندا پیویست بووه، به مهرجیک که ئەو بیردۆزه‌ی وا زۆربه‌ی زینده‌ناسه‌کان په‌یره‌ویی لئ ده‌که‌ن، به باشی تیگه‌شتیتیم (سه‌بارت به‌و پرسیاره‌ی ئایا ئاره‌زووی زۆری بازدانه‌کان بۆ ئەوه‌ی له ئاراسته‌یه‌کی سوودمه‌ند یان باشتردا ڕوو بدات یارمه‌تی هه‌لبژاردنی سروشتی داوه (ئه‌گه‌ر جینگه‌ی نه‌گرتیتته‌وه) به‌ راده‌ی پیویست قسه‌ی له‌سه‌ر کراوه. رای که‌سی من له‌م باره‌یه‌وه گرنگ نییه، به‌لام پیویسته بگوتریت که ئامانجی کوتایی بازدانه ئاراسته‌داره‌کان له‌ هه‌موو تووژینه‌وه‌کاندا وه‌لا نراوه. سه‌ره‌رای ئەوه لیره‌دا ناتوانم بچمه‌ ناو باسی جینه‌کانی سووچ و پۆلی جینه‌کان، به‌ هه‌ر راده‌یه‌ک له‌ هه‌لبژاردنی سروشتی و په‌ره‌سه‌ندندا ڕۆلیان هه‌بیت).

#### ٢٤- جینگیری، به‌زیوی و زالی

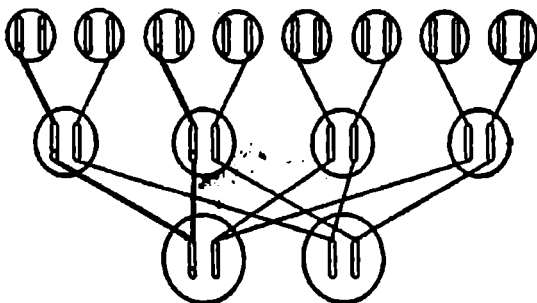
لیره‌دا پیویسته هه‌ندیک راستی سه‌ره‌کیترو بیرۆکه‌ ده‌رباره‌ی بازدان، به‌ شیوه‌یه‌کی داخراو باس بکه‌ین، به‌بێ ئەوه‌ی راسته‌وخۆ پیشانی بده‌ین چۆن به‌ یه‌ک له‌ به‌لگه‌ ئه‌زموونیه‌کانه‌وه په‌یدا ده‌بن.



وینه‌ی ١٣: بازدانه‌ ناهاوجوته‌کان (Heterozygous). زه‌ر په‌که‌ پیشانده‌ری جینی بازدراره‌وه.

ده‌بیت چاوه‌ڕینی ئەوه بکه‌ین که بازدانیکی هه‌ستپیکراوی دیاریکراو، له‌ ئەنجامی گۆڕان له‌ به‌شیک دیاریکراوی کرۆمۆسۆمه‌کاندا هه‌بیت، که هه‌لبه‌ت هه‌ر وایه.

خالى گرنىگ ئۈۋەيە دەزانىن كە ئەم گۆرپانە تەنبا لە يەككىك لە كرۆمۆسۆمەكاندايە، نەك لە تيشكۆي (LOCUS) كرۆمۆسۆمى ھاوتا (Homologous). لە وىنەي ۱۳ ئەم بابەتە بە نىشانەي زەرپ ۋەك شوپىنى بازدان پىشان دراۋە، ئەو راستىيە كە تەنبا يەككىك لە كرۆمۆسۆمەكان توۋشى دەبن، كاتىك دەردەكەۋىت كە كەسە باز دراۋەكە (Mutant) لەگەل تاكى بازنە دراۋ تىكەل ببن، چونكە بە وردى نىۋەي نەۋەكان تايبەتمەندىي بازدان و نىۋەكەي تر تايبەتمەندىي ئاسايان دەبىت. ئەمە ئەو شتەيە كە بە پىي وىنەي ۱۴ لە ئەنجامى جىابوۋنەۋەي دوو كرۆمۆسۆم لە كاتى دابەشبوۋنى ميۋزدا لە خانەي باز دراۋدا، چاۋەپوان دەكرىت. ئەمە دەرختى پىشپىنەيە كە ھەر تاكىك (لە سى نەۋەي يەك بە دواي يەكدا) لەگەل جىوت كرۆمۆسۆمەكەي ئىمەدا پىشانى دەدات.



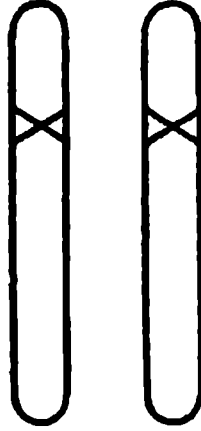
۱۴: بەمىراتبەردى بازدانىك. ھىلە راستەۋخۆكان لە پانى وىتەكەدا پىشاندەرى گواستەۋەي كرۆمۆسۆمىك و ھىلە دوانەكان پىشاندەرى گواستەۋەي كرۆمۆسۆمەكانى نەۋەي سىيەمە كە لەبەرچاۋ نەگىراۋن و لە ھاۋسەرەكانى نەۋەي دوۋەمەۋە كە لەم ھىلكارىيەدا نىن، ھاۋتون. ۋا دانراۋە كە ئەمانە خزمى يەك نىن و بازدانىان تىدا نىيە.

جینگه‌ی سهرنجه که ئەگەر هەر دوو کرۆمۆسۆمی که‌سی بازدراو تووشبوو ده‌بوون، هه‌موو مندا له‌کان بۆ ماوه‌ی یه‌کسان (تیکه‌ل) به‌لام جیاواز له‌ هه‌رکام له‌ دایکوباوکه‌وه‌ وهرده‌گرت. به‌لام تاقیکردنه‌وه‌ له‌سه‌ر ئەم بابته‌ به‌و ساده‌یه‌ی وا باس ده‌کریت، نییه‌. ئالۆزی به‌ هۆی دووه‌مین هه‌قیقه‌تی گرنکه‌وه‌یه‌، ئه‌ویش بریتیه‌ له‌وه‌ی که‌ بازدانه‌کان زۆربه‌ی کات شاراو‌هن. شاراو‌ه‌ واته‌ی چییه‌؟

له‌ خانه‌ی بازدرادا دوو کۆده‌ نووسراوه‌که‌ ئیتر یه‌کسان نین، ئەوان دوو خۆیندنه‌وه‌ی جیاواز یان فێرژن له‌ یه‌ک شویندا پیشان ده‌ده‌ن. له‌وانه‌یه‌ باشت‌ر بیته‌ که‌ خیرا بلین، ئەمه‌ی یه‌که‌م فێرژنی ره‌سه‌ن یان راسته‌قینه‌یه‌ (ئۆرتۆدۆکس) و بازدراویش وهرگه‌راوه‌ (پروتستان)، هه‌رچه‌نده‌ ئەم ناوانه‌ ته‌ماحاوییه‌، به‌لام هه‌له‌یه‌. ده‌بیته‌ له‌ راستیدا ئەوان له‌ پره‌نسیپدا به‌ مافی یه‌کسانه‌وه‌ ته‌ماشای بکری، چونکه‌ تایبه‌تمه‌ندی سروشتیش له‌ بازدانه‌کانه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتوه‌.

ئه‌وه‌ی که‌ له‌ راستیدا پوو ده‌دات ئه‌وه‌یه‌ که‌ به‌ پنی ریسایه‌کی گشتی، که‌سه‌ نمونه‌که‌ یه‌کیک له‌م دوو فێرژنه‌ وهرده‌گرت، واته‌ یان سروشتی و یان بازدان و ئه‌وه‌ی که‌ وهرده‌گیردیت زاله‌ و ئه‌وی تر به‌زیوه‌. به‌ واتایه‌کی تر، به‌ند له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی بازدانه‌که‌ به‌ زووی له‌ گۆپینی نمونه‌که‌ رۆلی بووبیت یان نا، پنی ده‌گوتریت زال یان به‌زیو.

بازدانه‌ به‌زیوه‌کان هه‌رچه‌نده‌ له‌ سه‌ره‌تادا قه‌ت خۆیان پیشان ناده‌ن، ته‌نانه‌ت زیاتر له‌ بازدانه‌ زاله‌کان پوو ده‌ده‌ن و زۆریش گرنگن. بۆ ئه‌وه‌ی که‌ له‌سه‌ر نمونه‌که‌ کاریگه‌رییان هه‌بیته‌ ده‌بیته‌ له‌ هەر دوو کرۆمۆسۆمه‌که‌دا بوونی هه‌بیته‌ (وینه‌ی ۱۵). ئەم که‌سانه‌ کاتیک دروست ده‌بن که‌ هه‌ردوو بازدانی زال و به‌زیو به‌ یه‌کسانی یه‌کتر بپرن، که‌ ئەمه‌ له‌ پووکه‌ دوو په‌گه‌زییه‌کاندا به‌ ئۆتوماتیکی پوو ده‌دات. به‌ ئاسانی ده‌کریته‌ ببینریت که‌ له‌م نمونه‌نانه‌دا نزیکه‌ی یه‌ک له‌سه‌ر چواری نه‌وه‌کان له‌م جۆره‌ ده‌بن و نمونه‌ بازدراوکه‌ ده‌رده‌که‌ویت.



وینہی 15: بازدانی ھاوجووت (Homozygous) بەرھەمھاتوو لە یەک لەسەر چواری نەوہ بەرھەمھاتوو لە خۆپیتاندنی بازدانەکانی ناھاوجووت (Heterozygous). وینہی ۱۲ یان لە یەکتەپرینی دووان لەوان.

#### ۲۵- پیشکەشکردنی ھەندیک زمانی تەکنیکی

وا بزنام ناسینی چەند وشە یەکی تەکنیکی بابەتە کە مان پوونتەر دەکاتوہ؛ بۆ ئەو شتە ی کە من ناوم ناوہ فئیرژنی کۆدی نووسراو (یان پەسەن بیت یان بازداراو) وشە ی ئالیل (Allele) دادەنریت. کاتیک کە وەک وینہی ۱۲ فئیرژنەکان جیاواز بن، کەسە کە بە بەراوہرد بە تیشکۆ (Locous) پە یوہەندیار ناھاوجووت (Heterozygous) و کاتیک کە یە کسان بن، وەک کەسی بازنە دراو، یان وەک وینہی ۱۵، پتی دەلئین ھاوجووت (Homoygous). بۆ یە ئالیلی بە زیو تەنیا کاتیک کاریگەری لەسەر نمونە کە ھە یە کە ھاوجووت بیت، ئەگەر ئالیل زال بیت، چ ھاوجووت یان ناھاوجووت، نمونە یەکی یە کسان دروست دەکات. زۆر جار پەنگ زالە بەسەر

نه بونی (سپیتی). له نه جامدا نوکینک کاتیک گولی سپی دهرده کات که هردوو کرؤمؤسؤمه په یوه نډیداره که ی ئالیلی به زیوی رهنکی سپی بن، به و واتایه ی بؤ سپیتی هاوجووت بن. بهم جوړه بؤماوه که ی راستی و هموو نه وه کانی سپی ده بیت. به لام ئالیلیکی سوور (و ئه وی تر سپی، واته ناهاوجووت) ده بیته هؤی دروستبوونی گولی سوور، وهک ئه وهی هردوو ئالیلی سوور هاوجووت بن. جیاوازیی ئهم دوانه ی کو تایی کاتیک دهرده که ویت که هه نډیک نه وهی سووری ناهاوجووت گولی سپی ددهن و سووری هاوجووت بؤماوه که ی راستی (واته سوور) ده بیت.

ئهم راستییه که دوو تاک له وانه یه له شتوهی دهر وه ریک یه کسان بن، به لام له بؤماوه دا جیاوازی، ئه وه نډه گرنکه که شیکر دنه وه یه کی وردی ده ویت. پسپورانی جینیتیک ده لئین که ئه مانه روخساره بابته تی (Phenotype) یه کسان و بؤماوه بابته تی (Genotype) جیاوازیان هه یه. بویه ناوه رؤکی پهره گرافه که ی پیتشوو ده کریت بهم شتوه کورت بکه ینه وه:

ئالیلیکی به زیو ته نیا کاتیک کاریگری له سهر روخساره بابته (فنوتایپ) هه یه که بؤماوه بابته (جینوتایپ) هاوجووت (Homozygous) بیت. جار به جار ئهم وشه ته کنیکیه به کار ده نینین به لام هر کاتیک پنیوست بکات و اتاکه ی دووباره ده که ینه وه.

## ۲۶- کاریگری زیان به خشی نزکی نژادی (Close-Breeding)

به دنیاییه وه کاتیک که باز دانگه لی به زیو، ته نیا دو وره که بیت (Heterozygous) بارودوخه که بؤ هه لېژاردن سروشتی گونجاو نابیت. ئه گهر زیان به خشی بیت، وهک چؤن زؤر به یان هه ن، له گه ل ئه وه شدا لا نابرتن، چونکه شاراوه ن. بویه له وانه یه باز دانگه لیکي نه گونجاوی زؤر له سهر یه ک کو ببنه وه، به بی ئه وهی به خیرایی زیان به کانیان دهر بکه ویت. به لام به دنیاییه وه بؤ نیوهی نه وه کان



دهگوازرتنه وه، كه ئه مه بۆ به كارهيتان له مـرۆف، ئازده له كان، په له وه ره كان، يان هر جورىكى ديكه كه باشبوونى كواليتيه كهى بۆ ئيمه له ئارادايه، گرنگى ههيه. له وينهى ٤١ دا واما داناو كه تاكى باسكراو (بۆ نمونه خۆم) بازدانى به زيو و ناهاوجوتى ههيه و ده رنه كه وتوه.

واى دابنين هاوسه ره كه م ئه م بازدانهى تيدا نه بيت، نيوهى منداله كانمان (هپلى دووهم) ده بن به هه لگرى، هه لبه ت دووباره به شيوهى ناهاوجوت. ئه گه ر ئه م مندالانه له گه ل هاوسه رگه لىك كه بازدانيان تيدا نيه جووت بن (كه له به ر جه نجالته بوون وينه كه لا براوه)، يه ك له سه ر چوارى نه وه كانمان به تىكرايى، وا ده بن (هه لگر - ناهاوجوت).

هه چ مه ترسيه كى شه يتانى ده رناكه وىت مه گه ر ئه وهى كه كه سانيكى تووشبوو، يه كتر بېرن. بېركدنه وهيه كى ساده پيشان ده دات، يه ك له سه ر چوارى منداله كان كه هاوجوتن، زيانه كه پيشان ده دن. دواى خودپيتاندىن (كه ته نيا له روه كه دووره گه زيبه كاندا روه ده دات)، زۆرترين مه ترسى له هاوسه رگيرى نيوان كچ و كورىكدايه كه مندالى خۆم بن. چونكه هه ركاميكيان به ئه گه رى ٥٠:٥٠ به شاراوه يى تووشبوو يان تووشنه بوون. يه ك له سه ر چوارى ئه م هاوسه رگيريه بنه ماله ييانه مه ترسي دارن، به هۆى ئه وهى كه يه ك له سه ر چوارى منداله كانيان زيانه كه يان تيدا ده رده كه وىت. به م جوړه مه ترسى بۆ مندالىكى دروستبوو له نزيكى نه ژادى يه ك له سه ر شازده يه.

به هه مان شيوه مه ترسى بۆ مندالى دروستبوو له هاوسه رگيرى دوو نه وهى من (به نه ژادى پاك)، كه پورزا، ئاموزا، خالوزا، يه ك له سه ر شه ستوچواره. ئه م ئه گه رانه ئه وه نده گرنگ ده رناكه ون و زۆربه ي كات دووه ميان قبوول ده كرىت. به لام نايبت له بېرى بكه ين كه ئيمه ده رنه نجامى ته نيا زيانىكى شاراوه ي مومكين له يه كىك له داىكو باوه كان (من و هاوسه ره كه م) مان له به رچاو گرتوه. له راستيدا

هر دووی ژنومیزد به ئەگەری زۆرەوێ زیاتر له یەك ناته‌واویی شاراوێ له‌م جۆره‌یان هه‌یه. ئەگەر ئاگه‌دار بیت ناته‌واویی‌هه‌کی جینی‌تیکی دیاریکراوت هه‌یه، ده‌بیت بگه‌یت به‌و ئەنجامه‌ش که‌ یه‌کیک له‌ هه‌شت پوو‌زا، خالۆزا یان ئامۆزاکانت وه‌ک تۆ بن. تاقیکردنه‌وه‌ پروه‌کی و ئاژه‌لییه‌کان پێشان ده‌ده‌ن که‌ جگه‌ له‌ ناته‌واویییه‌ جدی و ده‌گمهنه‌کان، ژماره‌یه‌کی زۆر ناته‌واویی بچووک هه‌ن که‌ ئەگه‌ره‌که‌یان لێک ده‌ریت و به‌گه‌شتی ده‌بن به‌ هۆی خراپتربوونی بارودۆخی مندالی خزه‌مان، چونکه‌ ئیتمه‌ که‌موکۆپی ئافرادن به‌و شیوه‌ ترسناکه‌ی لاسیدی‌مۆنیانه‌کان (Lacedomonians) له‌ کێوی تاییگیتوس (Taygetos) له‌ ناویان ده‌بردن، ناسپینه‌وه‌، ده‌بیت سه‌باره‌ت به‌ مرقف، که‌ بۆ ئەو هه‌لبژاردنی سروشتی شیاوترینه‌کان، به‌گه‌شتی که‌م بووه‌ته‌وه‌ و له‌ راستیدا ته‌نانه‌ت پێچه‌وانه‌ بووه‌ته‌وه‌، تیرواینیکی جدیمان هه‌بیت. کاریگه‌ری دژ به‌ هه‌لبژاردن، واته‌ کوشتنی به‌ کۆمه‌لی گه‌نجانی ساغی گه‌لان به‌ شیوه‌ی نوێ، هه‌ینه‌ ناتوانیت له‌ گه‌ل ئەم بیردۆزه‌ دژایه‌تی بکات که‌ له‌وانه‌یه‌ له‌ بارودۆخه‌ زۆر سه‌ره‌تاییه‌کاندا، جه‌نگ له‌ مانه‌وه‌ی شیاوترین هۆزه‌کان به‌های هه‌لبژاردنی ئەرینی هه‌بووه‌.

## ٢٧- تیبینی گشتی و میژویی

ئەو راستییە کاتیکی ئالیی بەزیو ناهاوجووت (Heterzygous) بیت، به‌ ته‌واوه‌تی به‌ ئالیی زال داگیر ده‌کریت و هه‌یج جۆره‌ کاریگه‌رییه‌ک له‌ خۆی پێشان نادات، سه‌رسووریه‌ته‌ره‌. به‌لام لانیکه‌م ده‌بیت به‌ بیرى به‌یینه‌وه‌ که‌ ئەم ره‌فتاره‌ به‌ده‌ریشی هه‌یه. کاتیکی که‌ گوله‌مه‌یمونه‌ی سپی هاوجووت (Homozygous) له‌گه‌ل گوله‌مه‌یمونه‌ی سووری هاوجووت پیکه‌وه‌ جووت ده‌بن هه‌موو نه‌وه‌کان به‌بێ جیاوازی په‌نگیک له‌ ناوه‌ندی ئەم دوانه‌دایه‌ هه‌لده‌گرن، واته‌ په‌مه‌یی. شتیکی گرنگتر که‌ له‌ودا هه‌ردوو ئالیی کاریگه‌رییان له‌

یەك كاتدا بەكار دینن، لە گروپە خوێنییەكاندا، بەلام لیترەدا ناتوانین بچینه ناو ئەو باسەو. سەر سوور هینەر نییە كە لە ئەنجامدا بەسەلمیت كە بەزینەكان پەلەگەلیكیان هەبیت و پشت بیهستتیت بە هەستیاریی ئەزمونەكان كە بۆ تووژینەو لەسەر بۆماو هەبابەت (Genotype) بەكاری دەهینن.

لەوانە یە ئیستا كاتی ئەو هاتبیت كە قسە لە سەرەتای میژووی جینیتیک بكەین؛ بربەرە ی پشتی بیردۆزەكە، یاسای بۆماو، تاییەتمەندیگەلیك كە دایكوباوك لەواندا جیاوازییان هەیه بۆ نەو هی یەك لە دوا ییەكەكان دەگوازیتەو. بەتاییەت لە ناسینی جیاوازی زال و بەزیو، قەرزدار ی قەشە ی گریگوری (ئاگوستینی) گریگور مەندەلین، كە لە ئەمڕۆدا لە جیهاندا بەناوبانگە. مەندەل هیچی سەبارەت بە بازدان و كرۆمۆسۆم نەدەزان ی، ئەو لە باخی كەنيسەكەیدا لە برون تاقیكردنهوگەلە یك ی بە فاسۆلیا كە جوړە جیاوازهكانی چاندبوو، بە ئەنجام گەیان و لە لیكدانیان ورد بوووه لە نەو هی یەكەم، دووهم، سێهەم و تا دوا یی، یان لەوانە یە بكریت بلتین كە ئەو بە بازداراوهكانی دروستبووی دەستی سروسشت تاقیكردنهوگەكانی ئەنجام دا. ئەنجامی تاقیكردنهوگەكانی لە سالی ۱۸۶۶ لە ژورنالی ئەنجوو مەنی تووژینەو سروسشتییەكان (Naturforschender Verein) لە برون بلاو كردهو. لەو دەچیت سەرگەرمییەكە ی قەشە سەرنجی كەسی بۆ لای خۆ ی پانەكیشابیت و بە دنیایییەو كەس ییش برۆ ی نەدەكرد كە دۆزراوهكە ی ئەو لە سەدە ی بیستەمدا ئەستێرە ی پێشاندەری لقیكی نوێ لە زانستدا دەبیت كە لە ئەمڕۆدا سەرنجراكیشترین بابەتە. گوتارەكە ی فەرامۆشكراو بوو تا لە سالی ۱۹۰۰ بە شیۆه ی سەربەخۆ و لە یەك كاتدا لە لایەن سێ كەسی تر، واتە كورپینس (Correns) لە بەرلین و دیتفیس (de Vries) لە نامستردام و شەرماك (Tschermak) لە شیبەنا لە سەرتاوه دۆزرایەو.

## ۲۸- پیوسته رووداوی بازدان دهگمن بیت

تا ئیستا سهرنجمان زۆرتەر له سهر بازدانه زیانبهخشهکان بووه، که لهوانهیه زۆرتیش بیت، بهلام به دلنیاویه دهییت بگوتریت که ئیمه رووبهرووی بازدانگهلیک دهیینهوه که سوودیان ههیه. ئهگهر بازدانیک خۆبهخۆ ههنگاویکی بچووک له گهشهسهندنی جۆریکی تاییهتدا بیت، وای تیدهگهین که گۆرانیک، به ئهگهر زیانبهخش بیت به ریکهوت دهرکهوتوووه و له کوتاییدا دهرسپیتهوه. ئهمه ئاماژهیه به خالیکی گرنگ، بۆ ئهوهی بازدانهکان ئامرازیکی شیواو بن بۆ بهکارهاتنی له ههلبژاردنی سروشتیدا، دهییت رووداوهگهلیکی دهگمن بن، ههروهک هه.

ئهگهر هینده زۆر ببن که بۆ نمونه به ئهگهری زۆر دهرزهنیکی له جۆرهکانی له کهسێکدا بوونی ههییت، گۆرانه زیانبهخشهکان زال دهبوون بهسهر ئهوانهی و سوودیان ههیه و دهبوونه هۆی ئهوهی که لهبری ئهوهی جۆرهکه له ئهنجامی ههلبژاردندا نه تهنیا چاکتر نهییت، بهلکو ئهگهری ئهوهی له ناو بچیت بهرز دهبووهوه. کۆنهپاریزیی ریزهیهی که له رادهی بهرزیهی بهردهوامبوونی جینهکان بهدهست دیت، بنچینهیه. دهکریت هاوشیوهی ئهمه له یهکهیهکی پیکهینهر له کارگهیهکی گهرهدا ببینریت. بۆ تهواوکردنی شیوازی باشتر، پیوسته که داهیتانهکان، تهناهت ئهگهر نهسهلمیندرا بیت تا فیکردنهوهیان لهسهر بکریت. بهلام بۆ ئهوهی که پشتراستی بکهینهوه که ئایا ئهم داهیتانه داهاات باشتر دهکات یان کهمی دهکات، پیوسته که ههر جارهی تهنیا یهکیک لهوان، له کاتیکدا بهشهکانی تری به نهگۆری دههیتریتهوه، بخریته بازارهوه.

## ۲۹- بازدان به هۆی تیشکی ئیکسهوه

ئیستا دهییت باسی زنجیرهیهک له بلیمهتانهترین تا فیکردنهوهکان له کاری توژیینهوهی جینیکدا بکهین، که زۆرتهرین پهیوهندی لهگهله بابتهی گفتوگۆکهی ئیمه دا ههیه.

دەكرىت رېژەى سەدىى بازداڭەكان لە نەوئەدەكاندا، يان بە واتايەكى تر رېژەى بازداڭ، بە تىشكى ئىكس يان گاما بۆ چەندىن جارەى ئەو رېژە بچووكە سروسىتىەى لە ئاراداىە بەرز بگەينەو. بازداڭىك كە بەم شىوازە بەرھەم دىت ھىچ جىاوازىبەكى لەگەل بازداڭى سروسىتىدا نىبە (مەگەر ئەو نەبىت ژمارەيان زۆرتەرە)، ھەر بۆىە ئەو بۆچوونە ھەيە تەنيا بە تىشك ژمارەى بازداڭەكان دەكرىت زۆر بگەين. لە مېشى مىوەى درۆزوفىلا زۆربەى بازداڭەكان لە زۆركردى ژمارە زۆردا بە شىوەى خۆبەخۆ بەردەوام دووبارە دەبنەو، كە شوپىيان لە كرۆمۆسۆم بە شىوازگەلىك كە پىشتر لە بەشى ۱۸دا باسماڭ كرد، ديارى كراو و ھەر كامىكيان ناويكى تايبەت بە خويان پى دراو.

بەم جۆرە تەنانتە شتىك بە ناوى ئالپلە چەندكەرەتەكان ( Multiple Alleles) دۆزراوئەتوہ كە جگە لە جۆرى سروسىتى بازنەدراو دوو يان چەندن فېرژن بۆ ھەمان شوپىن لە كۆدى كرۆمۆسۆمدا ھەن. بەم جۆرە بۆ ھەر تىشكۆبەك (LOCUS) دوو يان چەند جىگەرەوہ بوونى ھەيە، كە ھەر جووتىكيان كاتىك بە شىوەى ھاوكات لە شوپىنى پەيوەندىدار لە دوو كرۆمۆسۆمى لىكچوودا (Homologous) بن، پەيوەندىبەكەيان لە جۆرى زال و بەزىوہ.

تاقىكردنەو پەيوەندىدارەكان بە بازداڭ بە ھۆى تىشكى ئىكسەوہ پىشان دەدەن، كە ھەر بازداڭىكى تايبەت، چ گۆرپىنى تاكى سروسىتى بىت بۆ بازداڭىكى دىارىكراو يان بە پىچەوانەوہ، ھەر تاكىك ھاوكۆلكەى تىشكى ئىكسى (X-Ray Coefficient) تايبەت بە خۆى ھەيە. ئەم ھاوكۆلكەيە پىشاندەرى رېژەى سەدى نەوئەدەكانە كە كاتىك باوانەكان لە پىش پىتاندىن كەوتىتەنە بەر يەكەيەكى دۆزى تىشكى ئىكس، بە شىوازىكى تايبەت بازداڭ تىياندا روو بدات.

### ۳۰- یاسای یەكەم: بازدان تەنیا ڤووداویكە

ياساكانى فەرمانرەوا لەسەر ڤیژەى بازدانه هاندراوهكان زۆر ساده و ڤۆشنگەرانهیه و من لیڤرەدا لە *ڤاپۆرتى تيمرفيف (N. W. Timofeeff)* لە ژورنالى (*Biological Reviews, vol. IX (1934)*) سوود وەردهگرم كه بهشيكى زۆر له كارە جوانهكانى ئەوهوه سه‌رچاوه ده‌گريت. ياسای یەكەمى ئەمەیه:

زۆربوونى بازدان ڤيک هاوڤیژەیه به دۆزى تيشكى لیڤراو، به جۆريک به کردهوه ده‌گريت (وهک من باسم کرد) باس له هاوکولکهى زۆربوون بکەين. ئيمه هينده هاوڤیژەى ساده به‌کار ده‌هينين که ده‌رئه‌نجامه گرنگه‌كانى ئەم ياسا سادهیه به گرنگ نابيين. بۆ ئەوهى باشتري لى تيبگه‌ين، به بىرتان ده‌هينمه‌وه که بۆ نمونه نرخی کالایهک له‌گه‌ل قه‌باره‌که‌يدا هه‌ميشه هاوڤیژە نيه، جارى وا هه‌يه که دوکانداريک له کاتى کړينى شه‌ش ڤرته‌قال وا دلخۆش ده‌بيت که ئەگەر دوانزه ڤرته‌قالى لى بکړيت له‌وانه‌يه که‌متر له دوو به‌رامبه‌رى نرختان لى وەر بگريت. کاتى واش هه‌يه که شته‌که ده‌گمه‌نه و له‌وانه‌يه به پيچه‌وانه‌وه ڤوو بدات. له‌م شته‌ى ئيستاي خۆماندا ده‌گه‌ين به‌و ئەنجامه‌ى که ئەگەر نيو دۆزى يه‌که‌م، بۆ نمونه يه‌کتيک له هه‌زار نه‌وه تووشى بازدان بکات، هيج کاريگه‌رييه‌کى له‌سەر که‌سانى تر نيه، واته ئەوان سه‌باره‌ت به بازدان ئاماده يان پاريزراو نين، ئەگينا نيوه‌ى دووه‌ى دۆزه‌که‌ى تر يه‌ک له هه‌زار تووشى بازدان ناکات. له ئەنجامدا بازدان کاريگه‌رييه‌کى کۆکراوه نيه‌يه که له کۆبوونه‌وى کاريگه‌رييه‌ که‌مه‌كانى تيشکه‌گه‌لى يه‌ک له دواى يه‌ک که به‌کتر به‌هيتز ده‌کن ده‌ريکه‌ويت، به‌لکو ڤووداویکه تاک و تەنیا که له کاتى تيشکه‌دانه‌وه‌که‌دا له يه‌کتيک له کرۆمسۆمه‌کاندا ڤوو ده‌دات. به‌لام چ جۆره ڤووداویک؟

### ۳۱- ياسای دووه‌م: سه‌قامگيربوونى ڤووداو

وه‌لامى ئەمە ياسای دووه‌م ده‌ى داته‌وه:  
ئەگەر کواليتى تيشک (ڤيژە‌شه‌پۆل) له ناو پانتاييه‌کى فراوان، له تيشكى ئيکسى نه‌رم تا تيشکه‌كانى گامای ره‌ق، بگۆڤڤريت، واتا دۆزى

به کارهاتوو، به گویره یه که ی ناسراو به ۲ (رؤنتگین) یه کسان بیت، هاوکولکه که ناگوریت. واته ئهوی که دۆز به گویره یه هموو ژماره ی ئایونه به ره مهاتوو هکان له یه که ی قه باره دا له ماده یه کی ستانده ری گونجاو له کات و شوینیک که باوانه کان تیشکیان لی دراوه، ده پیوریت. هه وایان وهک ماده یه کی ستانده ره هه لباردوو، چونکه نه ته نیا ساده تره به لکو بارستاییه ئه تومییه که ی نزیکه له تیکرای بارسته ئه تومی شان زیندوو هکان. نزمترین بری ئایونیزه بوون یان پرۆسه پشتبه ستوو هکان به وانه وه (ورژاندنه کان) له شانده دا به ساده یی ده کریت له که ره تکرندی ژماره ی ئایونیزه بووه کانی هه وا له پرژه ی چرسی ئه وانه وه به ده ست به یتریت. به م جوره پروونه و هه م به توینزه وه ی ورد پشتراست کراوه ته وه که رووداویکی تاک که ده بیت به هوی بازدان، یونیزه بوونیکه (یان پرۆسه یه کی هاوشیوه) که له قه باره یه کی گرنگ له خانه ی تو (Germ Cell) پروو ده دات. بری ئه م قه باره گرنگه چه نده؟ ئه مه ده کریت له نرخ ی ئه و بازدانه ی که ده بیتریت به م جوره به راورد بکریت: ئه گه ر دۆزی ۵۰۰۰۰ ئایونی له سانتیمه تریکی سیجادا بیت به هوی په یداوونی بازدانیکی تایبه ت به ئه گه ری ته نیا یه ک له هه زار بو هه ر گه مه تیکی (توخمه خانه) تایبه ت (که له و ناوچه دایه و تیشک لئی ده دات)، ده ره ئه نجامه که ی ئه وه یه که بو روودانی ئه و بازدانه، قه باره ی مؤله قه (Critical)، واته ئه و ئامانجه ی که ئایونیزه کردنی به سه ر دیت بو بازدانیک بیته ئاراوه، ته نیا یه ک له سه ر هه زار له یه ک له سه ر په نجاهه زار سانتیمه تری سیجایه، وانا یه ک له سه ر په نجا میلیونومی سانتیمه تری سیجا. به دلنیا ییه وه ئه م ژمارانه ژماره ی راست و دروست نین، به لکو به مه به ستی شیکردنه وه ی بابه ته که باسمان کردوو. بو خه ملاندنی راسته قینه یه کیک له گوتاره زانستییه کانی دیلبرووک به کار ده هینین که له هه مان کاتدا سه رچاوه ی سه ره کیی بیردۆزیکه که له دوو به شی داهاتوودا باسی ده که یین. ئه و ده گات به قه باره یه ک هینده بچووکه که

تەنیا نزیكەى دە بەرامبەرى تىكراى مەوداى دوورى ئەتۆمەكان بە توانى سىيە، واتە ھەلگىرى بە نزیكەى ھەزار ئەتۆمە. سادەترین لىكدانەوھى ئەم ئەنجامە ئەوھىە كە ھەر كاتىك ئايۇنیزەبوون (یان وروزان) لە مەوداىەك كە لە دە ئەتۆم، لە خالىكى تايبەت لە كرۆمۆسۆم، دوورتر نەبىت، پوو بدات، ئەگەرىكى بەرز بۆ بازدان ھەيە. ئىستا لەسەر ئەمە زياتر لىكۆلینەوھ دەكەين.

راپۆرتى تىموفىف نامازەھىەكى كەدەكى لە خو دەكرىت كە لىرەدا ناكرىت باسى نەكەم، ھەرچەندە بە دلنیاىيەوھ پەيوەندى بە لىكۆلینەوھى ئىستامانەوھ نىيە. لەم ژيانە ئەمرودا ھەندىك جار مروف ناچارە تىشكى ئىكسى بەر بکەوئىت. زيانگەلىكى راستەوخو ھەك سووتانەوھ، شىرپەنجەى تىشكى ئىكس و نەزۆكبوون بە باشى ناسراون و ھەولەكانى خو پارىزى بە پلىتە قورقوشمىيەكان يان پىشپەندە قورقوشمىيەكان و شتى تر دەستەبەر دەكرىت، بەتايبەت بۆ كەسانىكى ھەك پەرسىتارەكان و پزىشكەكان كە بەردەوام سەروكارىان لەگەل تىشكدا ھەيە. خالە گرىنگەكە برىتییە لەوھى كە تەننەت كاتىك ئەم جوړە مەترسىيە حەتمىيانە بە شىوھى سەركەوتوانە دوور دەخرىنەوھ، ھىشتا مەترسىيە ناراستەوخو بازدانە بچووك و زيانبەخشەكان لە خانە سىكسىيەكاندا لە ئارادايە، بازدانگەلىك لەو جوړە بازدانانەى كە لە ئەنجامى زەماوەندى خزمە نزیكەكاندا دىتە ئاراوھ و قسەمان لەسەرى كەرد. بە واتايەكى توندپەوانەتر و لەوانەيە سادەبىنانەتر، ئەگەر بۆ نمونە داپىرەھەك بۆ ماوھەكى زۆر درىژ پەرسىتارى ئامىرى تىشكى ئىكس بووئىت، زيانبەخشىيە ھاوسەرگىرى لە ناو نەوھەكانى ئەودا زۆر زياترە. ئەم بابەتە نابتە بىتە ھۆى نىگەرانىيە خەلك، بەلام ھەر جوړە ئەگەرى تووشبوونى بەرەبەرەى نەوھى مروف بە بازدانە شاراوھ و نەخوازراوھەكان، نىگەرانىيەكە كە دەبىت كۆمەلگە ئاگەدار بكرىتەوھ.



## به شی جوارهم به نگه کانی میکانیکی کوانتومی

"فرینسی ئاگراوی خه یالی رُوح له وینه به کدا، له شانویه کدا  
ده نیشینه وه."

گرتنه

۳۲- له فیزیای کلاسیک مانه وهی هه میشهیی پاساوی نییه  
به م جوره به یارمه تیی ئامیزی به ک جار کاریگه ریی تیشکی ئیکس  
(که ههروهک فیزیاییه کان له بیرینه سی سال پیش ئیستا ریسای به  
تیروته سهلی توپری ئه تومی کریستاله کانی ئاشکرا کرد) هه ولی  
یه کگرتووی زینده ناس و فیزیایی له م دواییه دا، توانیویه تی سنووری  
سه ره وهی قه باره ی ریسای مایکروسکوپیی، که به رپرسه له به شیکی  
گه وه ره ی سکیلی گه وره (Large-Scale) ی له تاکدا (واته قه باره ی  
جین) تا سنووری زور زیاتر له وهی له به شی ۱۹ دا باسمان کرد، که م  
بکاته وه. ئیستا پووبه پووی ئه م پرسیاره ده بیینه وه: چون ده کریت له  
روانگه ی فیزیای ئامارییه وه له گه ل ئه و راستیییه دا رابین که ریسای  
جین به رواله ت ته نیا ژماره یه کی که می ئه توم (ته نیا یه ک هه زار یان  
که متری) له خو گرتووه و سه ره رای ئه مه ریکوپینکترین و یاساییترین

چالاکى پيشان دەدات، ئەويش لەگەل بەردەوامى يان مانەوہ کە لە سنوورى پەرچوودايە؟

ريگەم بدن با جاريكى تر حالەتە سەرسوورپهتەرەكە بکەمەوہ؛ هەندىك لە ئەندامانى بەرەبابى ھابسبورگ (Habsburg) لىوى خواروويان هەندىك شىوہى ناشىرىنى تايبەتى ھەيە (لىوى ھابسبورگى). بۆماوہكەيان بە وردى لىكۆلینەوہى لەسەر كراوہ و بە تەواوہتى لەگەل وینە ميژووييەکانياندا لە لاين پەيمانگەى پاشايەتیی ئىيەنا و بە پشتگري بنەمالە بلاو بووہتەوہ. دەرکەوتووہ کە تايبەتمەندى ناوبراو ئاليلىكى مەندەلييانەيە بۆ شىوہى ئاسايى لىو. ئەگەر سەرنج بخەينە سەر وینەى ئەندامىكى ئەم بنەمالەيە لە سەدەى شازدەيەم و نەوہکانى کە لە سەدەى نۆزدەھەمدا ژياون، دەرکرت بە دۇنيايەوہ بلين کە ريساي مادى جىنى بەرپرس لەم تايبەتمەندىيە نائاساييە، لە ماوہى سەدەکاندا نەوہ لە دوای نەوہ بەردەوام بووہ و لە ھەر يەك لە دابەشبوونە خانەييە نازۆرەکاندا کە لەم ناوہدا روى داوہ بى ھىچ کەموکوپيەك وەك خۆى بەرھەم ھاتووتەوہ. زياتر لەوہش ژمارەى ئەو ئەتۆمانە وا بەشداريان کردووہ لە دارشەتى جىنەكەدا، بە ئەگەرى زۆرەوہ بە ھەمان قەبارەى مادە پەيوەندىدارەکانە بە تاقىکردنەوہکانى تيشكى ئىكسەوہ. لە ھەموو ئەم ماوہيەدا جىنەكە لە پلەى گەرمى نزيكەى  $37^{\circ}\text{C}$  ھىلراوہتەوہ. چۆن تىبگەين کە جىنەكە لە ماوہى ئەم سەدان سالىدا لە بەرامبەر مەيلى دژ بە رىكوپىكى جوولەى گەرمایى، بەردەوامە و بەرگەى گرتووہ؟ ئەگەر فیزیاییكى كۆتايى سەدەى نۆزدەيەم بىويستايە تەنيا بە پالپشتى ياسا سرووشتييە ناسراوہکانى سەردەمى خۆى کە بە باشى لىيان تىگەيشتبوو وەلامى ئەم پرسىارەى بدايەتەوہ، سەرى لى تىك دەچوو. لە پاستىدا لەوانەيە دوای کەمىك بىرکردنەوہ لە بارۆدۆخى ئامارى، وەلامەكەى بەم جۆرە بىت (وہك بە دروستى دەبيينىن) کە ئەم ريسا مادىيانە، تەنيا دەرکرت مۆلكىول بىت. لەو

كاتەدا كيميا لە بوون و لە جیگيری زۆر بەرزى ئەم پەيوەندییە ئەتۆمیانە زانیارییەکی زۆری دەست کەوتبوو. بەلام سروشتی مۆلكیولەکان نەناسراو بوو، واتە پەيوەندیی بەهیزی دوولایەنەى ئەتۆمەکان کە دەبوو بە هۆی جیگيری پوخساری مۆلكیولەکان، نەدۆزرا بوو. لە راستیدا سەلمیندراوە کە وەلامەکە راستە، بەلام تا مەتەلی جیگيری زیندەناسی لە مەتەلی هاوشینۆهەکی لە جیگيری کیمیایی نەدۆزراوە، بەهایەکی ئەوتۆی نییە، چونکە تا ئەو کاتەى بنچینە ناپوون و نەناسراو، بەلگەگەلیک کە پیشانی دەدات دوو لایەنى بە پوالت یەكسان لەسەر یەك بنچینەن، هەمیشە گوماناییه.

### ۳۳- توانای پوونکردنەو بە تیۆری کوانتەمی

لەم بارەدا لە لایەن تیۆری کوانتەمەو هە شیکاریک پیشکەش دەکریت؛ لە سێبەری زانستی ئیستادا میکانیزمی بۆماوہی پەيوەندییەکی زۆر نزیکى لەگەڵ بنەمای تیۆری کوانتەمدا هەیه، لە راستیدا پشتی پى بەستوو. بێردۆزی کوانتەم لە سالی ۱۹۰۰ لە لایەن ماکس پلانکەو هە دۆزرایو، جینییتیکی هاوچەرخیش لە سالی ۱۹۰۰ ئەو کاتەى ديفریس و چیرماک تووژینەو هەکانی مەندەل یان جاریکی تر دۆزییەو، هەروەها گوتاری ديفریس دەربارەى بازدانەکان بۆ سالی ۱۹۰۱ تا ۱۹۰۳ دەگەریتەو. بۆیە لە دایکبوونی ئەم دوو تیۆرییە گەرەیه کە بە نزیکەى هاوکاتە و جینگەى سەرسووڕمان نییە کە پیش دۆزینەو هە پەيوەندیی نیوانیان پيوست بوو هەردووکیان کەمیک گەرە بین. سەبارەت بە کوانتەم، زیاتر لە چارەکە سەدەیهکی خایاند، واتە تا ۱۹۲۶ بۆ ۱۹۲۷، بۆ ئەو هەى کە بنچینەى تیۆری کوانتەمی پەيوەندییە کیمیاییەکان لە لایەن هایتلیر و لەندەن ( W. Heitler and F. London) دابڕۆت. تیۆری هایتلیر - لەندەن هەلگری وردترین و ئالۆزترین بابەتەکانی بە دەستەتوو لە دوایین پیشکەوتنەکانی تیۆری کوانتەمی (بە ناوی میکانیکی کوانتەمی یان میکانیکی شەپۆلی) کە

پیشکەشکردنی بەبێ بەکارهێنانی ماتماتیکی کالکولس (Calculus) ناكریت، یان لانیكەم بە تەنیا كتنیكی بچووكی وەك ئەم كتنیكی دەوێت. بەلام خۆشەختانە ئیستاتستە هەموو كارەكانی ئەنجام دراوه و بەرچاویشمان روون بوووتەوه. وا دەردەكەوێت كە بكریت بە جۆریكی شیاو پەيوەندی نیوان بازدانە كوانتەمییهكان و بازدانە جینیئیکەكان باس بكەین، ئەوهی كە ئیمە لێردا هەولی بۆ دەدەین ئەوهیه.

٣٤- تیۆری كوانتەمی، دۆخە نابەردەوامەكان و بازدانە كوانتەمییهكان دۆزینەوه گەورەكەیی تیۆری كوانتەمی، دۆزینەوهی دۆخە نابەردەوام و پچرپچرەكانی سروشت بوو، ئەوهش لە بارودۆخێكدا كە بە گوێزەیی تیروانینەكانی ئەو كاتە، هەموو شتیك جگە لە بەردەوامی، ناژیرانە دەردەكەوت.

یەكەمین نموونەیی ئەمە پەيوەندی بە وزەوه (Energy) هەیه. لە سێكلی گەورە، وزەیی تەنیک بەردەوام دەگۆرێت. بۆ نموونە پەندۆلیك كە لەرەلەر دەكات، بە هۆی بەرگری هەواوه هیواش دەبیتهوه. بەلام سەیر ئەوهیه ناچارین بیهژرینین لە سیستەمیك كە لە ئاستی ئەتومیدایە و شیوازی رەفتارکردن جیاوازه. بە هۆكارگەلیك كە نامانەوێت لێردا باسی بكەین، دەبیته وای دابننن كە سیستەمیكی بچووك، بە هۆی سروشتی خۆی، تەنیا دەتوانیت بەرگەلێكی تاییهت و پچراو لە وزەیی هەبیته، كە پێی دەگۆریت ئاستی تاییهتی وزە. گواستنهوه لە دۆخێكەوه بۆ دۆخێكی تر، كە رووداویكی ئەناسراو و نەهناوییه، زۆرەیی كات پێی دەگۆریت بازدانی كوانتەمی (Quantum Jump).

بەلام وزە تاكە تاییهتەندی سیستەم نییه؛ دووبارە پەندۆل وەبیر بهینهوه، بەلام جۆریكی تری كە بتوانیت جۆرهكانی جوولان ئەنجام بدات، تۆپێكی قورس كە بە دەزوویك بە بنمیچهكەوه بەستراوتهوه و شۆر بووتهوه. دەكریت ناچار بكریت بە جوولان لە ئاراستەیی باكور-باشور یان رۆژهەلات-رۆژئاوا و یان هەر ئاراستەیهكی تر یان جوولە لەسەر بازنە یان شیوازی هێلكەیی و بە یارمەتی بای

به ده ستهاتوو له ئاميرىكى فووكردن، دهكرىت جووله كهى به بهردهوامى له دۆخىكه وه بۆ دۆخىكى تر بگۆردرىت. بۆ سىسته مه مايكرۆسكوپىيه كان زۆربهى ئهم تاييه تمه ندىبانه يان هاوشيوه كانيان، كه ناكرىت بچينه ناو ورده كارىيه كانىيه وه، به شيوهى نابردهوام و پچرپچر دهگۆرپن، واته ئهمانهش وهك وزه به شيوهى كوانتهمىين (Quantized).

دهرئه نجامى ئهم بابتهانه دهبيت به وهى كاتىك ژماره يهك له ناوكى ئهتومه كان و ئهلىكترۆنه كانى دهووربه ريان له نزىكى يهكترىدا بن و سىسته مىك پىك بهىنن، به هۆى سروشتىانه وه ئىتر ناكرىت هه موو رىكخستنىك كه ئىمه بىرى لى دهكه ينه وه دروست بكه. بنچينهى سروشتىيان ته نىا دۆخه لىكى پچرپچر به لام بىشومار دهخاته بهردهستمان (لىرهدا فۆرژهنىك كه له شىكاره گشتىيه كان پىشكesh دهكرىت و بۆ ئامانجى ئىستاي ئىمه به سه، پىشكesh دهكهم. به لام تووشى ئازارى وىژدان دهبم كه هه له يهكى زۆر ناسراو بلاو دهكه مه وه. چىروكه راسته قينه كه زۆر ئالۆزتر له مه يه، چونكه دهبيت هه ندىك بارى وهك ئه وهى سىسته مه كه نادلىباى تىدا بيت، له خو بگرىت). زۆربهى كات ئهمانه به ئاست يان ئاستى وزه ناو دهبرپن، چونكه وزه به شىكى زۆر په يوه ندىدار به تاييه تمه ندىيه كانه وه يه، به لام دهبيت له بىرمان بيت كه شروقهى ته واو بۆ ئهم پرسه زۆر زىاتر له وزه دهگرىته خو. به شيوهى خه يالى دهكرىت دۆخىك به واته ي رىكخستنىكى تاييه ت له هه موو ته ئۆلكه كان بيت.

تپه پىن له رىكخستنىكه وه بۆ رىكخستنىكى تر پىي دهگوترىت بازدانى كوانتهمى. ئه گهر ئهم دۆخه وزه كهى زۆرتر بيت (ئاستى وزه ي بهرتر)، دهبيت له دهروه لانىكه م به برى جىاوازى دوو ئاستى وزه، وزه به سىسته مه كه بگه يه ندرىت تا ئهم تپه رىنه پوو بدات. تپه پىن بۆ ئاستى خوارتر دهكرىت له خووه پوو بدات و زىادهى وزه كهى به شيوه تىشكدانه وه بلاو ببىته وه.

### ۳۵- مۆلكيوله كان (گەردەكان)

له ناو كۆمەلىك له دۆخگەلى نابەردەوام و پچرپچرى ديارىكراوى ژمارەيهەك ئەتۆمى ھەلبژىردراو، لەوانەيه نزمترین ئاست بوونى ھەيئەت كە پيشاندىرى نزيكتىرىن دوورىى ناوكى ئەتۆمەكانە بە گوێرەى يەكتەر. لەم دۆخدا ئەتۆمەكان مۆلكيول پىكد ھەيئەت. خالىك كە لىزەدا دەيئەت جەختى لەسەر بەكەينەو ھەيئەت برىتيە لەو ھى مۆلكيوله كان پىويستە جيگىرىيەكى تايبەتيان ھەيئەت، واتە رىكخستەكەى ناتوانىت بگۆردىت مەگر ئەو ھى لانىكەم جىاوازى و زەى پىويست بۆ كەياندى بە ئاستى و زەى بەرزتر لە دەرەو ھى پىي بگات. لەم ڤو ھو ھە ئەم جىاوازى و زەيە، كە قەبارەيهكى ديارىكراوى ھەيە، بە شىوازى ھىندەكى پىو ھى جيگىرى مۆلكيوله كە ديارى دەكات. بەم جۆرە پەيو ھى نزيكى ئەمە لەگەل بنەماكانى تيۆرى كووانتەمى، واتا گرمانەى ئاستى و زە ديارىكراو ھەكان، بە ڤوونى دەيئەت.

دەيئەت داواى لىبوردن لە خوینەران بەكەم كە ئەم جۆرە لە رىكخستى بابەت و ئايدىيانە كە بە ھۆى راسىتيە كىمىيەكانەو ھە ڤاساوى راسىتيە بنەمايەكانى پەيو ھى كەكان و تواناى كىمىيەى و زۆر و رەكارى كىمىيەى كە پەيو ھى بە رىساى مۆلكيوله كانەو ھەيە، بۆ نمونە و زەى پەيو ھى كەكان، جيگىرىيان لە ڤە جىاوازەكانى گەرما و تا دواى، زۆر سەر كەوتو بوون، بە سەلمىندراو دام ناو ھە. مەبەستم تيۆرى ھايلىتر - لەندەنە كە ھەروەك گۆتم ناتوانم بچمە ناو و رەكارىيەكانىيەو ھە.

### ۳۶- جيگىرىيەكەيان بەندە بە ڤەكانى گەرمىيەو ھە

دەيئەت خۇمان بە لىكۆلىنەو ھە لە خالىك بڤوا بەكەين كە لە تيۆرەيىنى ڤرسىارە زىندەناسانەكەى ئىمەدا گرنىيەكى زۆرى ھەيە و ئەو ھىش جيگىرى مۆلكيولنىكە لە ڤە جىاوازەكانى گەرمىدا. سىستەمى ئەتۆمىيە ڤەچاوكراو ھەكانمان سەر ھەتا واى دادەنەن لە دۆخى كەمترین و زەدا

بیت. فیزیایی دهلیت مؤلکیول له پلهی گهرمی سفری ره هادایه، بۆ گه یاندنی ئه و به دۆخی سه رتر یان ئاستی دوایی قه باره په کی دیاریکراو له م وزه پئویسته. ساده ترین ریگه بۆ به ره مه پتانی ئه م وزه په گهرمکردنی مؤلکیوله. به م شپوه که ده بیهیت بۆ ناوه ندیک به پلهی گهرمی به رتر (حه مام) و لئ ده گهری که سیسته مه کانی تر (له ئه تۆم و مؤلکیول) خویانی لئ بدن. به ره چا و کردنی نارینکوپینکیه که له جوولهی گهرماییدا ههیه، هیچ پلهی گهرمییه کی ورد له ئارادا نابیت که له و به رزبوونه وهی باسما ن کرد به زووی و به دلناییه وه ئه نجام بدریت. به لکو له هر پلهیه کی گهرمیدا ئه گهری که متر یان زۆرتر بۆ به رزبوونه وه ههیه که ئه م هه له به زۆرکردنی پلهی گهرمی حه مامه که زیاتر ده بییت. باشترین ریگه که ده کریت ئه م چانسه به رز بکریته وه، تیکرای کاته، که ده بییت بۆ به رزبوونه وه وه چاوه پری بکهین، واته کاتی چاوه پوانی.

به هوی توپزینه وه په یک که پولانی (M. Polanyi) و ویگنیز (E. Wigner) ئه نجامیان داوه، کاتی چاوه پوانی له راستیدا په یه وه ندیی به پزهی دوو وزه که وه ههیه، په کینکیان جیاوازی خودی دوو وزه کهیه، که بۆ به رزبوونه وه پئویسته (که به  $W$  پیشانی ده دین) و ئه وی تر وزه په که که توندیی جوولهی گهرمایی له پلهی گهرمی بابه ته که مان دیاری ده کات.  $T$  واته  $kT$  که  $T$  پلهی گهرمی ره ها و  $kT$  تاییه تمه ندیی وزه په (که  $k$  نه گۆرینکی ژماره په که ناسراوه به نه گۆری بۆلتزمان.  $3/2 kT$  تیکرای جووله وزه ی ئه تومیککی گازه له پلهی گهرمی  $T$  دا).

لۆجیکی ده رده که ویت که هه رچه نده به رزبوونه وه به گۆیره ی تیکرای وزه ی گهرمایی، واته  $W/kT$  زۆرتر بیت، ئه گهری به رزبوونه وه ی پلهی گهرمی که متر و کاتی چاوه پوانی زۆرتر ده بییت. ئه وه ی که جینگه ی سه رسوورمانه، ئه وه په که که میک گۆرین له پزهی  $W/kT$  تا چ راده په یک کاریگهری له سه ر کاتی چاوه پوانی ده بییت. بۆ نمونه (به وته ی دیلبروک) ئه گهر  $W$  سی جار له  $kT$  گه وره تر بیت کاتی چاوه پوانی له وانیه به

كورتى يەك لەسەر دە چىركە بىت، بەلام ئەگەر  $W$  پەنجا چار لە  $kT$  گەرەتر بىت، كاتى مەبەست بە شانزە مانگ و ئەگەر  $W$  شەست چار گەرەتر بىت، كاتەكە بۇ سى ھەزار سال زىاد دەكات.

### ۳۷- ناوبرىكى بىركارى

لەوانەيە باش بىت بۇ ئەو كەسانەي ئارەزوويان لىنە، بە زمانى بىركارى ھۆكارى ئەم ھەستىارىيە گەرە بە گۆرپن لە پلەكانى ئاستى وزە يان پلەي گەرمى بە بىر بەننەنەو و بە چەندىن خالى فيزييى ھاوشىو ئەمازە بەدىن. ھۆكارەكە ئەوئەيە كە كاتى چاوەپروانى، كە بە  $t$  پىشانى دەدەين، بە پىنى نەخشەيەكى نومايى (ئىكسپونىشىيال) بە گۆرەي  $w/kT$  دەگۆرپت، واتە  $t = \tau e^{w/kT}$

كە رىژەي  $\tau$  نەگۆرپكى بچووكە لە نىوان  $10^{-14}$  بۇ  $10^{-13}$  چىركەدایە. بەلام ئەم نەخشە نومايە تايەتە فاكترى ھەرەمەكى تىدا نىيە، ئەم پەيوەندىيە بەردەوام لە بىردۆزى ئامارى گەرمادا دەبىنرەت، بە شىوئەيەك ھەك ئەوئەي بىرپەي پىشتى بىت. لە راستىدا پىوانەي نەبوونى ئەگەر كۆبوونەوئەي بە رىكەوت وزەيە بە بىرى  $W$  لە بەشىكى تايەتە سىستەمەكە و كاتىك كە چەند چارەي تىكرەي وزەي  $kT$  پىويست بىت، ئەم نەبوونى ئەگەرە بە تووندى زىاد دەكات.

لە راستىدا وزەكە يەكسانە بە  $W=30kT$  (كە لە نمونەي سەرەو ھەي باسما كىرد) زۆر نايابە و ھۆكارەكەي ئەوئەيە كە نابىت بە ھۆي كاتى چاوەپروانىيەكى زۆر (لە نمونەكەمان  $1/10$  چىركە) چونكە  $\tau$  زۆر بچووكە. ئەم ھاوكۆلكە واتايەكى فيزييى ھەيە، بىرەكەي لە نىزىكى كاتەلەرەي ئەو لەرىنەوانەدایە كە بى پىچران لە سىستەمدا پوو دەدات. بە جۆرپكى زۆر گىشتى لەوانەيە بىكرىت بلىن كە واتەي لەوئەي كە چانسى كۆبوونەوئەي وزەي پىويستى  $W$  ھەرچەندە زۆر كەمە، لە ھەر لەرانەوئەيەكدا دووبارە و دووبارە دەردەكەوئەتەو واتە  $10^{12}$  بۇ  $10^{14}$  چار لە چىركەيەكدا.



### ۳۸- چاڪسازى يەكەم

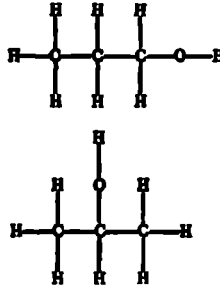
لە پىشكەشكردنى ئەم بىر كىردنە وانەدا ۋەك تىۋرى جىگىرى مۇلكىول، لە راستىدا ۋامان داناۋە كە ئەگەر بازدانى كوانتەمى كە ناۋمان ناۋە بەرزبۈونەۋە، نەبىتە ھۇى ھەلۋەشانەنەۋەى بە تەۋاۋى مۇلكىول، لانىكەم لە ئەنجامدا دەگات بە رىكخستىكى بە تەۋاۋى جىاۋاز لە ھەمان ئەتۈمەكانى مۇلكىول (بە زمانى كىمىيەبەكان مۇلكىولى ئاىزۈمىز (Isomer)) ۋاتە مۇلكىولىك ھەر لە ۋە ئەتۈمانە بەلام بە رىكخستىكى جىاۋازەۋە دروست دەبىت (كە لە زىندەناسىدا ئاماژە بە ئالىلىكى جىاۋاز لە ھەمان تىشكۈ (LOCUS) ۋ بازدانى كوانتەمىش ئاماژە بە بازدانى جىنەتىك).

بۇ رىگەپىندراۋبۈونى ئەم لىكدانەۋەىە دوو خالى چاڪسازى بۆكراۋ بە چىرۆكەكەمان، كە بە شىۋەىەكى پۈون سادە كراۋەتەۋە، پىۋىستە زىاد بىرۋىت. لە شىۋازىك كە باسەم كىرد لەۋانەىە ۋا ۋىنا بىرۋىت كە كۆمەلە ئەتۈمەكان تەنىا لە نزمترىن حالەتى ۋزەكەياندا شتىك دروست دەكەن بە ناۋى مۇلكىول كە ھەر زوۋ لە دۇخى تۈزىك سەرۋىتدا دەبىت بە شتىكى تر، بەلام ۋا نىبە. لە راستىدا بەدۋاى نزمترىن ئاستدا، كۆمەلەىەكى زۆر لە زنجىرەى ئاستەكان ھەىە كە ناپىتە ھۇى گۆرۋانىكى بەرچاۋ لە سەرچەم رىكخستەكەدا، ئەمانە بە لەرىنەۋە بچوۋكەكانى نىۋان ئەتۈمەكان كە لە بەشى ۱۳۷ باسەمان كىرد، يەك دەگرىتەۋە. ئەمانەش كوانتەمىن، بەلام مەۋداى نىۋان ئاستەكان بە بەراۋىرد بچوۋكن. بۆىە لە لىكدانى تەنۆلكەكانى ھەمامى گەرمدا دەكرىت لە پلەى گەرمىى تا رادەىەك نزمەۋە بىن بە ھۇى بەرزبۈونەۋە بۇ ئەم ئاستانە. ئەگەر مۇلكىول رىسايەكى دارپىتراۋ بىت، دەكرىت ئەم لەرىنەۋانە شەپۇلى دەنگ بە لەرلەرى بەرزەۋە دابىنن كە لە مۇلكىولەكەۋە تىپەر دەبىت بەبى ئەۋەى زىانى بىن بگەىەنىت.

بۆىە يەكەمىن چاڪسازى زۆر جدى نىبە: دەبىت بىرۆكەى ئاستەكانى رىساي ۋردى لەرىنەۋە فەرامۆش بىكەىن، مەبەستم لە چەمكى ئاستى بەرزترى دواتر، ئاستى دواترە كە لەگەل گۆرۋانىك لە رىكخستەى ئەتۈمەكاندا يەك دەگرىتەۋە.

### ۳۹- چاڪسازى دووم

روونكردنه وهى چاڪسازى دووم زور گرانتره، چونكه له گهلهنديك لايه نى گرنك، به لام ئالوزى ويته كوردنى ئاسته كاندا په يوه ندى هه يه. په رينه وهى سه ربه ست له نيوان دوو ئاستدا ته نيا په يوه ندى به مهرجى دا بى نكردى وزوه نيه، له وانه يه ريگه پيدراو نه بيت، له وانه يه ته نانه ته په رينه وهى له دؤخى به رزتره وه بؤ دؤخى نزمتر ريگه پيدراو نه بيت. با له راستى تافىگه بيه وه ده ست پى بگه ين: كىمىايه كان زانيويانه كه كومه ليك له نه تومه كان ده توانن به زياتر له يه ك ريگه ي نه چپراو مؤلكيوليك پىك به ين. ئەم مؤلكيولانه به ئايزؤمىر ناسراون (به واتاى پارچه گه ليكى يه كسان، يه كسان: ISOS، پارچه: Meros). ئايزؤمىرى شتىكى ده گمهن نيه، به لكو زور باوه. هه رچى مؤلكيوله كه گه وره تر بيت، بزاردهى ئايزؤمىرى زياتره. ويتهى ۱۶ يه كىك له ساده ترين نمونه كانه، دوو جؤر كحولى پروپىل پيشان ده دات كه هه ردووكيان له سى كاربؤن (C)، هه شت هايدروجن (H)، و يه ك ئوكسىجن (O) (شئوازه كانى مؤلكيولى كه له كاتى گوتاردا نه كه دا گؤى دارينى ره ش، سبى و سوور له برى كاربؤن و هايدروجن و ئوكسىجن به كار هئىرا، لىره دا پيشان نه دراوه، چونكه هاوشيوه يى راسته قينه يان له گهله مؤلكيوله راسته قينه كان زور زياتر له وهى كه له ويتهى ۱۶ دا پيشان دراوه نيه).

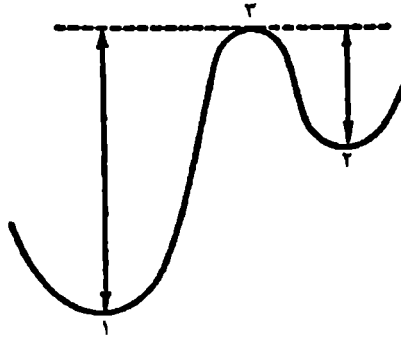


ويتهى ۱۶: دوو ئايزؤمىرى پروپىلى كحول

ئەتۆمى ئوكسىجن دەكرىت لە نىوان ھەركام لە ھایدروجن و كاربۆنى لكاوھە بە يەكەوھە دابىرئىت، بەلام تەنيا دوو نمونە كە لە وىنەكەدا پىشان دراوھ، مادەى جىاوازن لە يەكترى و لە راستىشدا ھەر واىە. ھەموو نەگورھە فىزىيائى و كىمىيائىيەكان بە پوونى جىاوازن، ھەروھەا وزەكانىان جىاوازه و نوئىنەرايەتى ئاستى جىاواز دەكەن.

راستىيەك كە جىى سەرنجە ئەوھە كە ھەردوو مۆلكىولەكە بە تەواوھەتى جىگىرن و بە جۆرىك رەفتار دەكەن وەك ئەوھى لە نزمترین ئاستدان. ھىچ تىپەرىنىكى لە خۆوھ لە نىوان ئەم دووھەدا پوو نادات. ھۆكارەكەى دەگەرئىتەوھە بۆ ئەوھى كە ئەم دوانە لە نىكى يەكتر نىن. تىپەرىن لەم دۆخە (يان مۆلكىولە) بۆ ئەوھى تر لە رىگەى رىخستەنە نىوانگەرەكانەوھە ئەنجام دەدرىت كە وزەكەى زۆرتەرە لە ھەركام لەو دوانە. بە دەربرىنىكى ناپرۆفشنالانەتر، دەبىت ئوكسىجن لە شوئىنگەوھە بگەنرئىتەوھە و بچىتە شوئىنگى تر. ھىچ رىگەيەك بۆ ئەنجامدانى ئەم كارە نىيە، مەگەر ئەوھى كە لە رىخستەنگەلىكەوھە كە بە بەراورد بەرزىيە ھەيە تىپەرىت. جارى وا ھەيە ئەم دۆخە وەكو وىنەى ۱۷ دەكىشن كە لەودا ۱ و ۲ پىشاندەرى دوو ئايزۆمىرى گرىمانەكراو و ۳ نىشانەى ئاستى نىوانى ئەو دوانەيە و تىرئاساكان پىشاندەرى بەرزبوونەوھەكانە، واتە ئەو وزانەى پىويستەن بۆ رۆيشتن لە ۱وھە بۆ ۳ يان لە ۲وھە بۆ ۳.

ئىستا دەكرىت دەست بەكەين بە پىشكەشكردى چاكسازىي دووھەم و ئەوئىش برىتئىيە لەوھى لە بەكارھىنانە زىندەناسانەكەمان سەرنجمان تەنيا بە ئەم گۆرىن و گواستەوھى ئايزۆمىرى بەدەين.



وینە ۱۷: ئاستی وزە ۳ لە نیوان ھەردوو ئاستی ئایزۆمیری ۱ و ۲ دایە. تیرئاساکان پیشاندەری کەمترین وزە مومکین بۆ تێپەرپوون.

لە بەشەکانی ۳۵ و ۳۷ کاتیک کە باسی جیگریمان دەکرد مەبەستمان ھەر ئەمانە بوو، مەبەستمان لە بازدانی کوانتەمی تێپەرپوون لە ریکخستنیکی مۆلکیولی جیگیر بۆ ریکخستنیکی دیکە بوو. وزە پێویستی گۆرین (کە بە W پیشانمان داوە)، جیاوازی راستەقینە لە نیوان ئاستەکاندا نییە، بەلکو جیاوازی لە نیوان دۆخی سەرەتایی تا ئاستەکە یە (ھەرکام لە تیرئاساکانی وینە ۱۷).

ئەو تێپەرپوونانە و لە نیوان دۆخی یەکەم و کورتایاندا، ئاستیک نییە لە بەکارھێنانی زیندەناسانەماندا هیچ سەرنجراکێش نییە، هیچ رۆلنکیان لە جیگری مۆلکیولدا نییە. بۆچی؟ چونکە هیچ کاریگەرییەکی ھەمیشەبیان نییە و نەناسراو دەمێننەو. چونکە ھەر ئەو ھەندە ی کە روویان دا دەگەرینەو بۆ دۆخی یەکەم و هیچ شتیک رێگرییان لێ ناکات.

## بەشى پىنچەم گەنگەشە و تاقىگردنەوى مۆدىلى دىلبروك

"لە راستىدا بەو جۆرەى پووناكى ھەم خۆى ھەم تارىكى دەردەخات، راستى ھەم پىوهرى خۆيەتى و ھەم پىوهرى ھەلە."  
ئاكار، بەشى دووم، سپىتوزا

### ۴۰- وىنەى گشتى مادەى جىنىتىكى

لەم تىبىنىيانەوہ وەلامىكى زور سادە بۇ پرسىيارەكەمان دەست دەكەويت، واتە ئەوہى كە ئايا ئەم رىسايانە كە سەرچاوەكەيان دەگەرپىتەوہ بۇ ژمارەيەك ئەتۆم بە بەراورد كەم، تواناي بەرگەگرتتىيان لە درىژمەودادا ھەيە، بەرامبەر كارىگەرى پشيوى جوولەى گەرمى لەسەر مادەى بۇماوہ كە بە بەردەوامى لەگەلى رووبەرپووہ؟ وای دادەنين كە رىساي جىنىك مۆلكيولىكى زەبەلاح بيت كە تەنيا دەكرىت گۆرانكارىيەكى پچرپچرى ھەبيت كە برىتییە لە رىكخستەوہى نووى ئەتۆمەكان كە دەبيت بە مۆلكيولىكى ئايزۆمىر (بۇ سادەىى دووبارەگۆرىن يان تىپەرىن بە تىپەرىنى ئايزۆمىرى ناو دەھىنين، ھەرچەندە ناكرىت ئەگەرى ھەر چەشنە گۆرىنەوہ لەگەل ناوہندا لە بەرچاوەگەرىن). دووبارەرىكخستەوہكە لەوانەيە تەنيا

کارگیری له سهر به شټکی بچووکي جینه که هه بیت و ژماره یه کی زور گوره له ریکخستنوه ده کریت له ئارادا بن. بۆ ئوهی که گۆرانی دوخ پروداویکی نایاب بیت، ده بیت ئاسته کانی وزه که ریکخستنی راسته قینه له ههریه ک له ئایزۆمیره کان جیا ده کاته وه، ده بیت به پادهی پیویست بهرز بیت (به بهراورد له گهل وزه ی گهرمی تیکرایی ئه تومیک). ئیمه ئه م پروداوه ده گمه نانه به بازدانی له خووه ناو ده نین. پشکی کوتایی ئه م به شه تهرخان کراوه بۆ ئوهی که ئه م وینه ی جین و بازدانه (که به گشتی له دیلبروک، فیزیایی ئه لمانی وهرگیراوه) له پیگهی بهراوردی تیروته سه ل به راستیه جینتیکیه کان، تاقیکردنه وهی له سهر بکه ین. پیش ئه نجامدانی ئه م کاره له وانه یه باستر بیت که ئامازه گهلک بکه ین بۆ بناغه و سروشتی گشتی تیوریه که.

#### ٤١- بیهاتایی وینه که

ئایا بۆ پرساری زینده ناسییه که مان بۆ دروستکردنی وینه یه ک له میکانیکی کوانتومی به ته واهتی پیویستبوو که بن و بنچینه یی شته کان دهر بکه ین؟ به دلناییه وه ده یلیم که ئه و بیروکه یه ی که جین مؤلکیولیکه، له ئه مرۆدا قسه یه کی به لگه نه ویسته. زور که من ئه و زینده ناسانه ی، که وا بیردۆزی کوانتومی ده ناسن یان نایناسن و هاوړا نه بن له گه لی. له به شی ٣٢ دا هه ولمان داوه که ئه م بابته ته نیا پاساوی گونجاو بۆ به رده وامیی هه ستیکراو، له زاری فیزیایی پیش کوانتوم دابننن. تینینیه کانی تر سه باره ت به ئایزۆمیری، ئاسته وزه، رۆلی بهرچاوی ریژه ی  $W/KT$  له دیاریکردنی ئه گهری گۆرینی ئایزۆمیر، هه موو ئه و شتانه ن که ده کریت له سهر بنچینه ی ته نیاوته نیا تاقیگهی و به بی پشتبه ستنی زه ق به بیردۆزی کوانتوم پیشکش بکریت. ئه ی بۆچی به م توندیه له سهر روانگی میکانیکی کوانتومی جهخت ده که مه وه؟ هه رچه نده به راستی نه متوانیوه له م کتیه به دا

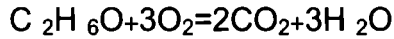
روونی بکه مه وه و له وانه یه زۆریک له خوینه رانیشم ماندوو کردییت. میکانیکی کوانته می یه که مین تیۆرییه که به زنجیره یه ک گریمانیه بابته (پره نسپی سه ره تایی) پاساوی رهفتاری هه موو جوړه کۆمه له ئه تۆمیک ده داته وه، که له سروشتدا رووبه رووی ده بینه وه. په یوه نندییه کانی هایلتیر - له ندهن پیشانده ری تاک و زه قی ئه م تیۆرییه یه که به مه به سستی روونکردنه وه ی په یوه نندییه کیمیاییه کان دانه هینراوه. بۆ خۆی به شیوه یه کی سه رنچراکیش دیت و له تیرامانی به ته واوی جیاواز به سه رماندا ده سه پیته. ده سه لمیت که به وردی له گه ل راستییه به رچاوه کیمیاییه کاندایه که ده گریته وه و هه ر وه ک باسمان کرد تاییه تمه نندییه کی به رچاوی هه یه و هینده به باش لینی تیده گه ی که به دلنیا ییه کی ژیرانه ده لیت که له پیشکه و تنه کانی دواتری تیۆری کوانته می "شتی وا دووباره نابیته وه". له ده ره ئه نجامدا، به دلنیا ییه وه ده کریت بلتین که پاساویکی مۆلکیولی تر جگه له وه بۆ ماده ی بۆماوه بوونی نییه. لایه نی فیزیایی بابته که، ریگه یه کی تر بۆ پاساوی به رده وامی ناهیلنیته وه. ئه گه ر وینه که ی دیلپروک سه رکه و توو نه بیت، ده بیت دووباره هه ول بده ینه وه. ئه مه یه که م خاله که باسی ده که م.

#### ٤٢- هه ندیک هه له تیگه یشتنی ئاسایی

به لام له وانه یه پرسیار بکه ن: ئایا به راستی ریساگه لیک جیگتیری پیکه اتوو له ئه تۆمه کان، جگه له مۆلکیوله کان بوونی نییه؟ ئایا سه که یه کی زیتر که بۆ نمونه چه ندین هه زار ساله له گوړیکدا نینژراوه، تاییه تمه ندیی ده موچاویک که له سه ری نه خشینراوه ده پاریزریت؟ راسته که سه که له ژماره یه کی زۆری ئه تۆم پیکه اتوو، به لام به دلنیا ییه وه له م نمونه دا ئاره زوومان لینی نییه پاریزراوی وینه که به ئاماری ژماره گه وره کان بیه ستینه وه. هه ر ئه م تیروانینه سه باره ت به کۆمه لیک زۆر له کریستال که له ناو گابه ردیکدا به پاکی و جوانی

شاراۋەتەۋە و بەبى گۇران، لە چاخە زەۋىناسىيەكاندا ماۋەتەۋە و بەكار دىنن.

ئەمە ئىمە دەگەننەت بە خالى دوۋەم كە دەمەۋىت پوۋنى بگەمەۋە. دۇخى مۇلكىول، مادەى رەق و كرېستال لە راستىدا جىاۋازىيان لەگەل يەك نىيە. لە سىپەرى زانستى ئىستادا دەزانىن ئەمانە لە بنچىنەۋە يەكسانن. بە داخەۋە لە ھەندىك لە خويندنگەكان ھەندىك روانگەى نەرىتى ھىشتا دەگوترىتەۋە، كە ئىتر كۈنە و تىگەشىتتمان بۇ بارودۇخە راستەقىنەكان لىل دەكات. لە راستىدا ئەۋ شتەى وا لە خويندنگە دەربارەى مۇلكىولەكان فىر بوۋىن ئەم بىرۇكەيەمان پى نادات كە مۇلكىولەكان زىاتر ھاۋشىۋەى مادەى رەقن نەك شلە و گاز. بە پىچەۋانەۋە فىريان كىردوۋىن كە بە وردى لە نىۋان گۇرپىنكى فىزيائى ۋەك تۋاندنەۋە يان بەھەلمبۋوندا، كە لەۋدا مۇلكىولەكان پارىزاۋن (ۋەك كحول، چ بە شىۋەى رەق بىت يان شلە يان گاز ھەمىشە لە مۇلكىولى  $C_2H_6O$  پىك ھاتوۋە) و دەبىت جىاۋازى بگەين لەگەل گۇرپىنكى كىمىائى ۋەك سىۋوتانى كحول، كە لەم بارەدا مۇلكىولى كحولەكە بە سى مۇلكىولى ئۇكسىجەۋە دوۋبارە دەچنرىتەۋە و دوو مۇلكىولى دوۋانە ئۇكسىدى كاربۇن و سى مۇلكىولى ئاۋى دروست دەكات.



سەبارەت بە كرېستالەكانىش پىيان گوتىن كە ئەۋان تۇرى خولى سى رەھەندى پىك دەھىنن كە لەۋدا جارى ۋايە رىسائى تاك مۇلكىولەك دەكرىت بناسرىتەۋە، ۋەك چۇن سەبارەت بە كحول و زۇرترىنى ئاۋىتە ئەندامىيەكان بەۋ جۇرەيە، لە كاتىكدا لە كرېستالەكانى تردا، بۇ نىۋنە خوى (NaCl)، ناكرىت سىۋورى مۇلكىولەكانى NaCl بە باشى دىارى بكرىت، چۈنكە ھەر ئەتۇمىكى Na بە شىۋازى ھاۋجى (Symmetry) لە لاي شەش ئەتۇمى كلۇرەۋە گەمارۇ دەدرىت و بە پىچەۋانەۋە. لە ئەنجامدا ئەۋەى كام لە جوۋتەكان ھاۋبەشى مۇلكىولى



یه کترن زۆرتر به شیوهی خوویسته. له کوتاییدا ئهوهی که پیمان و ترابوو که مادهی رهق دهکریت کریستالی بیت یان نهبیت، که ئه مهی دوایی پیتی دهگوتریت بی پوخسار (Amorphous).

### ۴۳- دۆخه جۆراوجۆرهکانی ماده

جاریک ئهوهندهش ناچه پیشهوه که بلیم هموو ئه م گوتانه به تهواوهتی ههلهن، له تیروانینی زانستییهوه هه ندیک جار راستن، به لام له تیروانینی پێسای مادهوه دهبیت به جۆریکی تر سنوورهکان بکیشریت. جیاوازی بنچینهیی، له نیوان دوو زنجیره ی هاوکیشه به شیوهی ژیره وهیه:

مۆلکیول (گهرد) = مادهی رهق = کریستال

گاز = مادهی شله = بی پوخسار

دهبوایهت ئه مانهم به شیوازیکی کورتکراوه شی بگردایهتهوه. ئه ماده رهقانهی وا بهبی پوخسار ناوی دهبهین، که له راستیدا بی پوخسار نین یان ئهوهی که مادهی رهقی راستی نین.

گورزهکانی تیشکی ئیکس پیشان ده دات که ریشالی خهلووزی داری بی پوخسار، هه لگری پێسای ئاسایی کریستالی گرافیهته. له ئهجامدا خهلووزی دار هم رهقه و هم کریستاله. هه ر کاتیک پێسایهکی کریستالی نه دۆزینهوه دهبیت ئهوه به مادهیهکی شلهی دابنن به لینییهکی (Viscosity) زۆروهوه. وهها مادهیهکی شلهی پلهی گهرمی تواندنهوه و گهرمای شارهوهی تواندنهوهی دیاریکراو نییه و مادهی رهقی راستی نییه. کاتیک گهرم دهبیت، به ره به ره نهرم دهبیتهوه و له کوتاییدا بهبی ههچ جۆره پچرانیک دهبیته شله (دیتهوه بیرم که له کوتاییهکانی جهنگی جیهانی یه کهم له ئهیهنا شتیکی وهکو قیریان له جیاتی قاوه پێ داین که ئهوهنده سهخت بوو بۆ وردکردنی دهبوایهت چهکوشت به کار بهیئایهت بۆ ئهوهی خسته بچوکه کانت بگردایهت به پارچه، ئه م پارچانه ساف و لووس بوو. سه ره پرای ئهوه ئه م

پارچانه دواى ماوه يهك وهكو شله رهفتاريان دهكرد و له بنى قاپه كه دا كو دهبوونه وه، كه ژيرانه نه بوو نه وان بو ماوه ي چه ندين پوژ بهم شيوازه بهيئدرينه وه).

نه چپرانى دوخى گاز و شله چيروكيكى ناسراوه؛ ده توانى هه ر گازيك بهى چپران به تيپه ربوون له ده وروبهرى خالى مؤله قه، بكه يت به شله. به لام ئيمه ناچينه ناو ئه م باسه وه.

#### ٤٤- جياوازيهك كه به راستى گرنگه

به م جوړه پاساومان بو هه موو شتيك هيناوه ته وه، مه گه ر خالى سه ره كى، واته نه وه ي كه ده مانه وييت مؤلكيوليك وهك كريستال ته ماشا بكه ين.

هوكاره كه ي نه وه يه كه نه وه ئه تومانه ي مؤلكيول پيك ده هينن چ ژماره يان كه م بيت يان زور، به هوى هيزگه ليكه وه پيكه وه لكاون كه سروشتيان وهك سروشتى نه وه هيزانه يه كه ماده ي رهق و كريستال دروست ده كه ن. مؤلكيوله كان هه مان يه كپارچه يي ريساى كريستاليك پيشان ده دن. له بيرتانه كه هه ر له م يه كپارچه ييه ي ريساوه يه كه جيگيرى جين پاساوى بو ده دوزرته وه.

جياوازيهك كه به راستى ده رباره ي ريساى ماده وه واته ي هه يه، برىتبه له وه ي نه تومه كان به هوى هيزه پته وكه ره كانى هايته ر- له ندهن به يه كه وه به ستراون يان نا؟ له ماده يه كى ره قدا و له مؤلكيوليكا يه ك هيزى پيكه وه لكان له ئارادايه. له گازيكى پيكه اتوو له مؤلكيوله كان، ته نيا نه تومه كانى مؤلكيوليك وه ها پيكه وه لكاون.

#### ٤٥- كريستال ناخولى (Aperiodic Crystals)

ده كريت مؤلكيوليكي بچووك به تووى ماده يه كى رهق بزانيه. به ده سته پيكردن له م تووه ره قه بچووكه وه وا ده رده كه وييت كه دوو ريگه بو دروستكردنى كو بوونه وه گه ليكي گه وره تر له ئارادا بيت.

رېنگه يه كيان كه تا راده يه ك ماندوومان دهكات، برېتېيه له دووباره بوونه وهى به رده وامى هه مان رېسا له سى ره هه نندا. ئه مه رېنگه يه كه كه له كريستالېك كه له حالى گه شه دايه ئه نجام ده دريت. كاتېك كه خول داده مه زريت ئيتر سنوورېكى ديارېكراو بۇ قه باره ي كۆبوونه وه له ئارادا نېيه. رېنگه يه كى تر دروست كردي كۆبوونه وه يه به پانقايى زۆر به بى پشتبېستن به دووباره بوونه وهى ماندووكه ر؛ ئه مه هه مان دۇخه كه له مۆلكيولى ئه ندامى هه رچه ي ئالۆز تر پروو ده دات و له ودا هه ر ئه تومېك و هه ر گروپېكى ئه تۆمى پۆلى تاقانه ي خويان هه يه و به هېچ شيويه ك هاوتاي زۆر ئه تۆمى ديكه يان گروپه كان نين (به پېچه وانه ي رېساي خولى). بۆيه له وانه يه بكرېت ئه مانه به دروستى كريستال يان ماده ي رقه ي ناخولىي ناو بنېين و سه باره ت به گرېمانه كه مان ئاوا بلېين: بروامان وايه كه جېنيك يان هه موو رېشالى كرؤمؤسؤمېك (نه رميه كه ي كېشه نابيت وه ك چؤن وايه رېكى تهك هه م ماده ي رقه هه م نه رم) ماده يه كى رقه ي ناخولى بيت.

#### ٤٦- كړدى وېنه يه كى بچووك كراوه هه لگري زؤرشته

زؤر جار ئه م پرسىاره كراوه كه چؤن ئه م ته نؤلكه زؤر بچووكه ي ماده، واته هېلكه ي پېتېندراو، ده توانيت كؤديكى نووسراو به م ورديه ي تېدا بيت كه هه موو په ره سه ندى داها تووى زېنده وهر له خؤ ده گريت؟ ته نيا رېساي مادى كه ده كريت وېنا بكرېت له جؤره كانى رېكخستنى رېنگه پېندراو تا سيسته ميكي ئالۆز له رېكخستنه كانى ئايزؤمېرى له شوېنيكى بؤشى بچووك پېك به ئېنيت، يه كگرتووييه كى زؤر رېكوپېنكراو له ئه تۆمه كانه، كه به رگرېيه كى باشى له پاراستنى رېكوپېنكى خؤى هه يه. له راستيدا پېويست ناكات ژماره ي ئه تۆمه كان له م رېسايه دا زؤر بيت، بۇ ئه وهى كه رېنگه بۇ ژماره يه كى بېسنور له رېكخراوه كانى رېنگه پېندراو بكرېته وه. بۇ پروونتر بوونه وهى بابته كه

كۆدى مۆرس (Morse) له بهرچا و بگره. له لای يهك دانانى دوو هيمای خال و داش له گروپگهلى چواردانه يى دهكریت سى جۆر وشه ي دوو پیتی دروست بگهين. ئیستا ئه گهر هيمایهكى سئیه م به م دوو زياد بگهين و گروپگه لىك كه ده ئه ندامى زياتر نه بيت دروست بگهين، دهكریت ۸۸۵۷۲ جۆر وشه دروست بكریت و ههروهها به بهكارهينانى پينچ هيمای و گروپگه لىك تا ۲۵ بيت، ژماره ي وشه كان به ۳۷۲۵۲۹۰۲۹۸۴۶۱۹۱۴۰۵ دهگات.

له وانه يه په خنه بگرن و بلین ئه م به راوردكارى به ناته واوه چونكه دوو نيشانه ي مۆرس دهكریت پيگهاته ي جياوازی هه بيت (بۆنمونه . - و -). و ئه وانه له گه ل ئايزۆمىرييه كه ي ئيمه دا يهك ناگريته وه. بۆ چاره سه رى ئه م كه موكوپرييه وه رن با له نمونه ي سئیه م ته نيا پيگهاته يه كه هه لئيرين كه ريك ۲۵ نيشانه ي هه بيت و ريك پينجيان له هه ر پينچ جۆره نيشانه كه ( ۵ خال، ۵ داش، ...) ي هه بيت. به هه ژماركردنىكى سه رپنى، ژماره ي پيگهاته كان به نزىكه يى ۶۲۳۳۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ده بيت، كه بۆ ئاسانكارى، ژماره ورده كه مان هه ژمار نه كردوه. له راستيدا به هه چ جۆرىك هه موو ريكخسته كان له گروپگه لى ئه تۆمى، پيشانده رى مۆلكيولىكى ريگه پيتر او نين. سه ره پراى ئه وهش ئه وه پرسه كه ئه وه نيه كه كۆدىك به شيوه ي دلبخواز قبول بكریت، چونكه كۆده نووسراوه كه خۆى ده بيت فاكته ريكى چالاك بۆ دروستبوونى گه شه و په ره سه ندى بيت. به لام له لايه كى تره وه ژماره يهك كه له نمونه ي باسكراودا هه لمان بژارد، واته ۲۵، زۆر بچوو كه و ته نيا ريكخسته گه لىكى ساده له سه ر يهك هيلمان په چا و كردوه. ئه وه ي كه ده مانه ویت روونى بگهينه وه ئه وه يه كه به ويناكردنى مۆلكيولى له جين، ئيتر برپا پيكردى قورس نيه كه كۆدى وينه يى به وردى له گه ل نمونه يهك و نه خشه يه كى ئالۆز و ديارىكراو بۆ گه شه و په ره سه ندى يهك بگريته وه و پيويسته جۆرىك بيت كه ئامرازه كانى كاركردنى ئه وى له خۆيدا هه لگرتيبت.

۴۷- به راورد له که: راستیه کان: پله ی جیگیری، پچرانی بازدان

ئیتستا ریگم پی بدن با به دهوام بپم له به راوردکردنی وینه ی تیوری له گهل هه قیقه ته زینده ناسیه کان. یه که مین پرسپاری ئاشکرا برپتییه له وهی که ئایا ده کریت راده ی ئه و هاوسهنگی و جیگیرییه به رزه ی که ده بیینین، پاساو بدهینه وه. ئایا بری ئاست که پیویسته (که ره تکردنیککی به رزیی وزه ی گهرمای) ژیرانه ی و ئایا ئه مانه له پانتایی ناسراوی کیمیادایه؟ ئه م پرسپاره ساده یه و ده کریت به بی سهردانی خشته کان وه لامی دروستی بدهینه وه. مؤلکیولی هه ر ماده یه که کیمیا ییه ک بتوانیت له پله یه کی گهرمی دیاریکراو جیای بکاته وه، ده بیت لانیکه م چند خوله کینک ته مه نی هه بیت، لای که م هه ژمار کردووه، به شیوه ی باو ته مه نیان زور زیاتره. به م جزره بری که مترین ئاست که کیمیا ییه که ده بیینیت پیویسته ریگ له سنووری بریکدا بیت که به شیوه یه کی کرده کی بۆ پاساوی هه ر راده یه که له جیگیری که زینده ناس روو به رووی ده بیته وه پیویسته. چونکه له به شی ۳۶ وه له بیرمانه که که مترینی ئه و ئاستانه ی که له پانتایی نزیک به ۲:۱ ده گۆرین پاساوی دریزی ته مه نگه لیکن که له نیوان که رتیککی چرکه بۆ ده یان هه زار سالدان. به لام ریگم پی بدن به هزی باسه کانی دواتر هه ندیک ژماره تان وه بیر بهیتمه وه. ریژه ی W/kT له نمونه ی باسکراو له به شی ۳۶ دا واته:

$$W/kT=30,50,60$$

که به ریز دریژه ته مه نی ۱/۱۰ چرکه و ۱۶ مانگ و ۳۰۰۰۰ سالیان دا به دهسته وه، به ریز له پله ی گهرمی ژووردا له گهل بری که مترینی ۰/۹، ۱/۵ و ۱/۸ ئه لیکترۆن قۆلت یه که ده گریته وه.

ده بیت یه که ی ئه لیکترۆن قۆلت که بۆ فیزیایی زور ئاستانه، باس بکه م، چونکه ده کریت وینا بکریت. بۆ نمونه ژماره ی سنیهم (۱/۸) واته ی ئه وه یه که ئه لیکترۆنیک به قۆلتیه یی ۲ قۆلت تاو ده گریت به راده ی

پٽويست وزه به دهست دهيتت كه بتوانت له ليدانكدا بيته هوى  
 گورانك (بؤ به اورد پيلكي قهله مى لايتك ۱/۵ فوله).  
 بهم تيبنيانه دهكرت وينا بكرت كه گوريني ريخشستنيكي ئايزوميري  
 له به شيني موكيوله كه مان كه به هوى هلهبه زودابه زى به ريكهوت له  
 وزه لهرينه ودا، به كرده وه دهكرت هينده رو داويكي دهگمهن بيت  
 كه بكرت به بازدانكي له خوه دابنريت. بهم جوره دهكرت له سهر  
 بنچينهى بنه ماكانى كوانتم سهر سوور هينه رترين راستيه كان  
 سه بارهت به بازدانه كان پاساو بدهينه وه، واته هه قيقه تيك كه به كه م  
 جار سهرنجى ديفريسي به ره و خوى راكيشا، كه ئه و گورانه  
 بازداننيانه به بن دروستوونى روخسارى نيوانگيره.

#### ۴۸- جيگيري جينه هه ليزير دراوه كان به ريگه سروشتي

به دوزينه وهى ئه وهى كه ريژهى بازداني سروشتي به هوى هه  
 جوره تيشكدانه وهه كي ئايونيه وه زور دهبيت، وا ره چاو دهكرت كه  
 بكرت ريژهى سروشتي بازدان ببه ستريته وه به چالاكي  
 تيشكدانا وهى راديؤئه كتيفى خول، هه وا و تيشكدانه وه كانى  
 گهردونيه وه. به لام به راوردى چهندي، ئه نجامه كانى تيشكى ئيكس  
 پيشان ده دات كه تيشكدانه وه سروشتيه كان له راده به در لاوازن و  
 ته نيا دهكرت كه ميك له ريژهى سروشتي بازدان پاساو بداته وه.

به دنيايه وه دهبيت بازدانه سروشتيه دهگمهنه كان به به كار هيناني  
 به رزبوونه وه و نزمبوونه وهى هه رهمه كيى جوولهى گه رما پاساو  
 بدهينه وه، نابيت زور سه رمان سوور بمينتت كه سروشت وهها بريكي  
 ئاستى سه ره تايى وه ستايانهى هه ليزارده وه كه بؤ دهگمهنبووني  
 بازدان پٽويست بيت، چونكه پيشتر باسمان كرد كه بازدانه  
 به رده و امه كان بؤ په رسه ندن زيانبه خشه. كه سانك كه له  
 ده رنه جامى بازدان، ريخشستنيك له جين به دهست دههينن كه  
 جيگيري پٽويستي نيه، هه لى زور كه ميان بؤ بينيني مانه وهى

دریژخایه‌نی نه‌وه‌کانیان که به خیرایی تووشی بازدان ده‌بن هه‌یه. جوړه‌کان له‌وانه‌وه ده‌بنه‌وه و جینه جیگیره‌کان له ریگه‌ی هه‌لبژاردنی سروشتی کو ده‌که‌نه‌وه.

#### ۴۹- ناسه‌قامگیری هه‌ندیک جاری بازدراوه‌کان

هه‌لبه‌ت سه‌باره‌ت به بازدراوه‌کان (Mutants) که له تاقیکردنه‌وه‌کانی زوړبووندا هه‌ن و وهک بازدارو هه‌لمان بژاردوون و لیکولینه‌وه له‌سه‌ر نه‌وه‌کانیان ده‌که‌ین، هیهچ به‌لگه‌یه‌ک له به‌رده‌ستدا نییه بؤ ئه‌وه‌ی که ده‌بیت هه‌موویان سه‌قامگیری زوړ به‌رزیان هه‌بیت. چونکه هیشتا تاقیکردنه‌وه‌یان له‌سه‌ر نه‌کراوه، یان ئه‌گه‌ر له‌سه‌ریان کراوه، به هوی شیاو بؤ بازدانی زوړ سه‌ره‌وه‌یان وهک نه‌وه‌ی کتوی دوور خراونه‌ته‌وه. به هه‌رحال جیگه‌ی سه‌رسوورمان نییه که به کرده‌وه ببینن هه‌ندیک له‌م بازدراوانه، ئاماده‌یی بؤ بازدانیان زوړ زیاتره به به‌راورد به جینه کتوییه‌کان (Wild) (وشه‌ی کتوی به‌گشتی بؤ جوړه هاسه‌نگ و زاله‌کان که له سروشتدا به فراوانی هه‌ن به‌کار دیت).

#### ۵۰- کاریگیری پله‌ی گرمی له‌سه‌ر جینه ناجیگیره‌کان که‌متره له جینه جیگیره‌کان

هاوکیشی شیاو بؤ بازدانه‌که‌مان تاقی ده‌که‌ینه‌وه، که ئه‌مه بوو:

$$t = \tau e^{W/kT}$$

(له بیرمانه که  $t$  کاتی چاوه‌روانی په‌یوه‌ندیدار به بازدانیکه‌وه‌یه که ئاستی وزه‌که‌ی  $W$ ) ئیستا ده‌پرسین که  $t$  چون له‌گه‌ل پله‌ی گرمی ده‌گوړیت؟ به ساده‌یی له هاوکیشی سه‌ره‌وه ده‌کریت ریژه‌یی نزیکه‌یی بری  $t$  له پله‌ی گرمی  $T+10$  به گویره‌ی پله‌ی گرمی  $T$  بدوژینه‌وه، واته:

$$\frac{t_{T+10}}{t_T} = e^{-10 \cdot W/kT}$$

له‌بەر ئه‌وه‌ی توانه‌که نه‌رینیه، به‌دنیاییه‌وه‌ ریزه‌که له‌یه‌ک بچووکتر ده‌بیت. واته‌ به‌بهرزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رمی، کاتی چاوه‌پوانی که‌م ده‌بیته‌وه‌ و بازداخوازی به‌رز ده‌بیته‌وه‌.

ده‌کریت ئه‌م بابته‌ به‌تاقیکردنه‌وه‌هه‌لبسه‌نگیندریت، هه‌روه‌ک چۆن له‌سه‌ر میثی درۆزوفیلا له‌پانتایی ئه‌و پله‌ی گه‌رمیه‌ی که‌زیندوو ده‌مینیت، تاقی کراوته‌وه‌. ده‌رئه‌نجامه‌کان له‌بینینی یه‌که‌مدا سه‌رسوورپه‌ینه‌ره. بازدان له‌جینه‌کیوه‌یه‌کاندا که‌که‌متر شیاون بو‌ بازدان به‌شێوه‌یه‌کی به‌رچاو به‌رز بووه‌وه‌، به‌لام له‌هه‌ندیک له‌جینه‌ بازداوه‌کاندا که‌شیاو بو‌بازدانیان به‌رز، به‌رز نه‌بووه‌ته‌وه‌، یان به‌هه‌ر جوړیک بیت زۆر که‌متر به‌رز بووه‌ته‌وه‌. ئه‌مه‌هه‌مان شته‌که‌له‌ به‌راوردکردنی دوو هاوکیشه‌که‌دا چاوه‌پیتی ده‌که‌ین. به‌گویره‌ی هاوکیشه‌ی یه‌که‌م بو‌ئهو‌ی t زۆر بیت (واته‌جینی هاوسه‌نگ) ده‌بیت W/kT زۆر بیت. به‌لام به‌گویره‌ی هاوکیشه‌ی دووه‌م ئه‌م کاره‌بووه‌ به‌هۆی بچووکی ریزه‌ی هه‌ژمارکراو، واته‌بازداخوازی به‌شێوه‌یه‌کی به‌رچاو له‌گه‌ل پله‌ی گه‌رمی به‌رز ده‌بیته‌وه‌ (بپی‌راستی له‌وه‌ ده‌چیت له‌نیوان  $\frac{1}{k}$  بو‌ $\frac{1}{k}$  بیت. پینچه‌وانه‌که‌ی ئه‌م بیره، واته‌به‌ نزیکه‌یی  $\frac{2}{5}$  شتیکه‌که‌له‌کارلیکه‌کیمیاییه‌کاندا پینی ده‌گوتریت هاوکۆله‌ی فانته‌روف).

#### ٥١- چۆن تیشکه‌کانی ئیکس بازدان به‌ره‌م ده‌هینیت؟

با‌بگه‌رینه‌وه‌ بو‌سه‌ر ریزه‌ی بازدانی هاندراو به‌تیشکه‌کانی ئیکس. له‌تاقیکردنه‌وه‌کانی بو‌ماوه‌ و زاوژی، تیگه‌یشتین که‌یه‌که‌م رووداوینکی تاک ده‌بیته‌ هۆی بازدان (له‌گونجایی ریزه‌ی بازدان و دۆز) و دووه‌م ئه‌وه‌ی که‌ئه‌م رووداوه‌ تاکه‌ ده‌بیت به‌ئایۆنبوون (Ionization) یان پرۆسه‌یه‌کی هاوتای بازدان بیت، که‌له‌ قه‌باره‌یه‌کی دیاریکراودا، که‌دریژیه‌که‌ی ته‌نیا به‌نزیکه‌یی ١٠ ئه‌تومه‌،



روو بدات تا بازدانئیک بیتته ئاراوه (له ئه نجامی چه ندادیه تی و له م راستیه وه که ریژهی بازدان سه ره بخویه له دریزه شه پۆل و په یوه نهدی به کۆی چری ئایۆنیزه کردنه وه هه یه) به گویره ی وینه که ی ئیمه، پوونه که وزه ی پیویست بۆ زالبوون به سه ر ئاسته که دا ده بیت به کرداریکی ته قینه وه ئاسای به ئایۆنیزه بوون و یان وروژان دابین ببیت. هۆی ئه وه ی که پنی ده لیم ته قینه وه ئاسا ئه وه یه که وزه یه ک که بۆ به ئایۆنه بوون به کار دیت (به و بۆنه یه وه له لایه نی خودی تیشکی ئیکسه وه به لکو له ریگه ی ئه لیکترۆنیکی دووه مه وه به ره م دیت) به باشی ده زانین چه نده و بره که ی زۆر نزیکه له ۲۰ ئه لیکترۆن فۆلت. ئه م وزه زۆره ده بیتته هۆی دروستبوونی جووله یه کی گه رمایی زۆر له ده وروبه ری خالی لیدان و به تالبوونه وه ی وزه که و له ویوه به شیوه ی شه پۆلی گه رمی، شه پۆلیک له له رینه وه تونده کانی ئه تۆم به ناوچه کانی تردا بلاو ده بیتته وه. ئه وه ی که ئه م شه پۆله گه رماییه هیشتا بتوانیت وزه ی ئاستی پیویست، واته ۱ یان ۲ ئه لیکترۆن فۆلت له تیکرا مه ودایه کی کردار (Average Range of Action) نزیکه ی ده مه ودای ئه تۆمی دابین بکات، که میک دوور به رچاو ده که ویت. هه رچه ند به ئه گه ری زۆر فیزیاییه ک له پیشدا ده یوانی تیکرا مه ودایه کی کرداری که متر پیشبینی بکات. زۆر جار ئه نجامی ته قینه وه ی گۆرپنیکی ئایزومیتری ریگوپیک نییه، به لکو چاره ری ده کریت زیان به کرۆمۆسۆمه کان بکات، له کرداردا به وردی بینراوه، ئه گه ر به کتر برینه ورده کان بین به هۆی سرینه وه ی هاوتایه کی زیانپینه گه یشتوو (کرۆمۆسۆمی هاوتا له کۆمه له ی دووه م) و جیگرتنه وه ی به هاوتایه ک که جینه په یوه ندیداره که ی کوشه نده یه، ئه م زیانه ده بیتته هۆی مردن.

## ۵۲- تواناکانیان پشت به بازدانخوازیی له خۆوه نابەستیت

به پتی ئەو وینهی وا شرۆفەمان کرد، به ئاسانی زۆر له لایەنهکانی تر تینگەیت، هەرچەنده نەتوانی پیشبینی بکەیت. بۆ نمونە باز دراویکی ناجیگیر تیکرای پێژەیی بازدانهکەیی به هۆی تیشکی ئیکسەوه زۆر زیاتر له جۆره جیگیرهکەیی نییه. به پتی ئەوهی گوترا، ئەگەر تهقینهوهیهک ۳۰ ئەلیکترۆن فۆلت وزەمان پسی بدات، به دلناییهوه لامان وا نییه جیاوازییهکی زۆری هەبیت، که وزەیی ئاستی پتیویست کهمیک کهمتر یان زۆرتر بیت، بۆ نمونە ۱ یان  $\frac{1}{4}$  فۆلت بیت.

## ۵۳- بازدانی شیاو بۆ گەرانەوه

له هەندیک نمونەدا گۆران له دوو ئاراسته لیکۆلینهوهی لهسەر کراوه، واته له جینیکی کتوی (Wild) بهرهو بازدانیکی تایبەت و به پێچهوانهوه لهو بازدانهوه بهرهو جینی کتوی. لهم نمونانەدا پێژەیی سروشتی بازدان هەندیک جار یهکسان و هەندیک جاریش زۆر جیاوازه. له یهکەم بێنیدا ئەم کاره سه‌رمان لی تیک دەدات، چونکه وا ره‌چاو ده‌کریت که ئەو ئاسته‌ی که ده‌بیت به‌سه‌ریدا زال بیت له هەردوو بابەته‌که‌دا یه‌کسانه. به‌لام به دلناییهوه پتیویست ناکات وا بیت، چونکه ده‌بیت له ئاستی وزه‌ی پێکخستنی سه‌ره‌تاییه‌وه بپۆریت، که ئەمه ده‌کریت سه‌باره‌ت به جینی کتوی جیاواز له باز دراو بیت (بگه‌رپێنه‌وه بۆ وینه‌ی ۱۷ که له‌ودا ۱ ده‌کریت ئالیلی کتوی بیت و ۲ توشی بازدان بووبیت، که جیگیریه‌ که‌متره‌کەیی به تیرئاسای کورتر پیشان دراوه).

له کۆی ئەمانه‌وه پیم وایه که مفردیلی دێلبروک له‌م تاقیکردنه‌وانه‌دا سه‌رکه‌وتوو ده‌بیت و به‌کاره‌یتانه‌کانی له لیکۆلینه‌وه‌کانی دواتر ژیرانه‌یه.

## بهشی شه شه م رېنگی، نارېنگی و نه نتر وې

"نه له شې رېوچ ناچار ده کات بیر بکاته وه و نه رېوچ له شې ناچار ده کات  
بجوولیت یان بوه ستیت یان هر شتیکې تر، نه گهر وه هاشتیک  
هه بیت."

ئاکار، بهشی سته م، سپینوزا

### ۵۴- ده رنه نجامیکې گشتی سهرنجر اکتش له مؤدیله وه

رېگم پې بدن با بگه رېمه وه سهر کۆتایی بابته بی بهشی ۶۷، له ویدا  
هه ولْم داوه تا روونی بکه مه وه که وینه ی مؤلکیولی جین، لانیکه م  
بروای پې ده کریت که کؤدی وینه یی هه بیت و گونجانی یه ک به  
یه کیان به پلانیکې زور ئالوز و دیاریکراو له گه شه و پهره سه ندندا  
بیت، به جوریک که ئامرازه کانی کارکردنی له خو گرتیتیت. باشه،  
به لام چون نه مه نه نجام ده دات؟ چون ئایدا به تیگه یشتنی راستی  
ده گورین؟

وا ده ده که ویت که مؤدیلی مؤلکیولی دیلبروک به گشتی هیج جوره  
ئامازه یه ک بؤ نه وه ی که بنه مای جینتیکې چون کار ده کات، پتسکه شه  
ناکات. له راستیدا چاوه ری ناکه م له داهاتووی نزدیکدا زانیاری

تیروته‌سه‌ل دهرباره‌ی ئەم پرسیاره‌وه له ریڤه‌ی فیزیاه‌وه به‌ره‌م بیت. هه‌لبه‌ت د‌ل‌نیام پ‌یشکه‌وت‌ن‌مان له ک‌یم‌یا و ز‌ین‌ده‌ناس‌ی و به‌ ری‌پ‌یش‌اند‌ه‌ری ف‌یس‌ی‌ۆ‌ل‌ۆ‌ج‌ی و ج‌ین‌یت‌یک، به‌رده‌وام ده‌ب‌یت.

له‌و با‌سه‌ی وا له‌سه‌روه‌وه پ‌یشکه‌ش‌مان کرد، ه‌یچ ج‌ۆ‌ره ز‌انی‌اری‌یه‌کی تیروته‌سه‌ل دهرباره‌ی کارکردنی ری‌س‌ای ج‌ین‌یت‌یک‌ی ده‌ست ناکه‌و‌یت. ئەمه به‌ پ‌وونی دیاره.

به‌لام به‌ شی‌وه‌یه‌کی سه‌یر ته‌ن‌یا یه‌ک دهرئه‌نج‌ام‌ی گ‌شت‌ی له‌مه‌وه ده‌ست‌مان ده‌که‌و‌یت و دان‌ی پ‌یدا ده‌ن‌یم که تاکه ه‌اند‌ه‌ری من له نووس‌ینی ئەم ک‌ت‌یبه‌دا ه‌ه‌ر ئەمه بوو.

له‌ و‌ینه گ‌شت‌یه‌یه‌کی دی‌لب‌روک سه‌باره‌ت به‌ ماده‌ی ب‌ۆ‌ماوه‌ و‌ا دهرده‌که‌و‌یت که ماده‌ی ز‌ین‌دوو، له هه‌مان کات‌دا که ملکه‌چی یاسا ج‌یگ‌یره سه‌لم‌یت‌دراوه‌کان‌ی ف‌یز‌یا‌یه، که تا ئ‌یستا ناسراون، ئەگه‌ری ئەوه هه‌یه پ‌ی‌وست‌ی به‌ هه‌ند‌یک یاس‌ای تری ف‌یز‌یا هه‌ب‌یت که تا ئ‌یستا نه‌ناسراون، که ئەگه‌ر ه‌ه‌ر کات‌یک دهربه‌که‌ون ئەوان‌یش وه‌ک پ‌یش‌ب‌ینی‌یه‌کان ده‌بن به‌ به‌ش‌یک له‌ جه‌سته‌ی ز‌ان‌ست.

## ٥٥- ری‌ک‌وپ‌یک‌ی له‌سه‌ر بنه‌مای ری‌ک‌وپ‌یک‌ی

ئ‌مه ری‌ش‌ال‌ت‌یک‌ی ته‌ن‌که له‌ ب‌یرۆکه‌کان که له‌ به‌رده‌م ز‌یا‌تر له‌ یه‌ک هه‌له‌ت‌یگه‌یشت‌ند‌ایه. هه‌موو لاپه‌ره‌کان‌ی دوا‌یی ب‌ۆ پ‌وون‌کردنه‌وه‌ی ئەم باب‌ه‌ته ته‌رخ‌ان کراوه. ت‌یگه‌یشت‌ن‌یک‌ی سه‌ره‌تایی، ده‌ست‌ل‌ینه‌دراو و به‌ ته‌واوی دوور له‌ هه‌له، له‌ ت‌ی‌ب‌ینی‌یه‌کان‌ی ژ‌یره‌وه ده‌ست‌مان ده‌که‌و‌یت:

له‌ به‌شی یه‌که‌می ک‌ت‌یبه‌که‌ روون‌مان کرده‌وه یاسا‌کان‌ی ف‌یز‌یا، وه‌ک ئەوه‌ی که ده‌زانی‌ن، ئامارین (دهربر‌ینی ئەم باب‌ه‌ته وه‌ک باب‌ه‌ت‌یک‌ی گ‌شت‌ی سه‌باره‌ت به‌ یاسا‌کان‌ی ف‌یز‌یا له‌وانه‌یه ته‌نگه‌ژه‌ خو‌لق‌ین بیت که له‌ به‌شی لادا قسه‌ی له‌سه‌ر ده‌که‌ین) و په‌یوه‌ند‌یه‌کی ز‌ۆریان له‌گه‌ل مه‌یلی سروش‌ت‌یی ش‌سته‌کان به‌ره‌و نار‌یک‌وپ‌یک‌ی هه‌یه. به‌لام ب‌ۆ ناش‌کرده‌وه‌ی خ‌ۆگ‌ری ماده‌ی ب‌ۆ‌ماوه به‌ قه‌باره‌ی ب‌چ‌ووکی‌یه‌وه ناچار

بووین که بۆ خۆدهربازکردن له مهیل به رهو نارپکی مؤلکیول دابهینین، ئەویش له راستیدا مولکیولیکی به راستی زۆر گهوره که دهییت شاکاریک له ریکوپینکی به تهوای جیاوازی بۆکراوی هه لگرتییت و له ژیر دهسه لاتی گۆچانی سحریی میکانیکی کوانته میدا بییت. بهم داهینانه یاساکانی بهخت و ئەگەر هه لئاوه شییت، به لکو دهرفانجامه کانیان دهگۆریت. فیزیایی ئەم راستیییه دهزانییت که یاساکانی فیزیای کلاسیکی به هۆی میکانیکی کوانته می دهگۆریت، به تایبته له پلهی گهرمی نزمدا. نموونه گه لینی زۆر له مه له ئارادایه، یه کیکیان ژیانه که به تایبته له هه مووی سه رسوهره یته تره. وا دیاره که ژیان رهفتاریکی ریکوپینکی ماده یه که ته نیا به ند نییه له سه ر مه یلی ریکوپینکی به رهو نارپکی ریکوپینکی نه به ستووه به لکو تا راده یه ک به نده له سه ر ریکوپینکی هه بووه و پاریزراو.

هیوادارم بتوانم تیروانینه که م بۆ فیزیایی (ته نیا بۆ ئەو) به م رینگه یه روون بکه مه وه و بلیم؛ وا دیاره که زینده وه ر سیسته میکی گه وه یی ماکرۆسکۆپییه که له هه ندیک له رهفتاره کانی به رهو رهفتاری ته نیا میکانیکی (به راورد به سیرمۆدینامیکی) هه موو ئەو سیسته مانه یه که ئاره زوو دهکن له کاتی گه یشتن به سفری ره ها نارپکی مؤلکیولیان نه میتییت. بۆ که سیک که له فیزیادا شاره زایی نییه ئاسان نییه که برۆا بکات که یاسا ئاساییه کانی فیزیایا، که له لای ئەو نموونه ی وردی سه رپچینه کردنه، بنه ما که ی له سه ر ئاره زوی ئاماری ماده به رهو نارپکی دانرابییت. له به شی یه که م نموونه گه لیکمان پیشکه ش کرد، که بنه مای سه ره کی بۆ ئەم بابته یاسای دووه می سیرمۆدینامیکه (پره نسییی ئەنتروپی) و بنچینه ی ئاماریش ناوبانگه که یه تی. له به شه کانی دواتر هه ول ده دم تا ئەنجامه کانی پرنسیپی ئەنتروپی له رهفتاری زینده وه ری گه وردها (به چاوپۆشی له وه ی که ده رباره ی کرۆمۆسۆمه کان، بۆماوه و تا دوا یی ده یزانین) باسی بکه م.

۵۶- بونووه‌ری زینده‌وهر له تیاچوونه‌وه به‌ره‌و هاوسه‌نگی ده‌روات تایبه‌تمه‌ندی به‌رجه‌سته‌ی ژیان چیه؟ چ کاتیک پارچه‌یه‌ک له ماده به زیندوو ناو ده‌بریت؟ کاتیک که شتیک ده‌کات، ده‌جو‌ل‌یت، له‌گه‌ل ده‌ورو به‌ریدا ماده ئالوگور ده‌کات و تا دوایی و ئه‌م کاره له ماوه‌یه‌کی زور دریزتر له‌ماده‌یه‌کی بیگیان له هه‌مان بارودوخی هاوشیوه‌دا ئه‌نجام ده‌دات.

کاتیک که سیسته‌میک بیگیان بیت، دابراو یان له شوینتیکی چوونیه‌کدا دابنریت، زوربه‌ی کات له ئه‌نجامی لیکخشاندن، هه‌موو جووله‌کانی زور زوو ده‌وستین، واته جیاوازی په‌ستانی کاره‌بایی یان کیمیایی له ناو ده‌چن، ئه‌و مادانه‌ی چه‌ز به دروستکردنی پیکهاته‌یه‌کی نوئ ده‌که‌ن، کاری خویان ئه‌نجام ده‌دن و له ئه‌نجامی گواستنه‌وه‌ی گه‌رما، پله‌ی گه‌رمی له هه‌موو شوینتیکدا په‌کسان ده‌بیت. پاش ئه‌وه هه‌موو سیسته‌مه‌که به توپه‌لنکی بیکاریگه‌ر له ماده‌ی مردوو ده‌گوریت و دوخی هه‌میشه‌یی دروست ده‌بیت که تیندا هیچ پروداویتی به‌رچاو پوو نادات. فیزیایی به‌م دوخه ده‌لیت هاوسه‌نگی سیرموندانامیکی یان زورترین ئه‌نتروپی. به شیوه‌یه‌کی کرده‌کی ئه‌م دوخه زوربه‌ی کات به خیرایی ده‌ست ده‌که‌ویت، له دیدی تیورییه‌وه ئه‌م دوخه هیشتا هاوسه‌نگی په‌ها، واته زورترین ئه‌نتروپی نییه. به‌لام ئه‌وکات نزیکبوونه‌وه‌ی کوتایی بو هاوسه‌نگی زور هیتاشه که ده‌کریت کاترمیز، سال و سه‌ده و... بخایه‌نیت. بو نمونه (نمونه‌یه‌ک که نزیکبوونه‌وه‌که‌ی دووباره به به‌راورد خیرایه) ئه‌گه‌ر په‌رداخیک ئاوی په‌تی و په‌رداخیک شه‌کراو پیکه‌وه له ژیر شووشه‌یه‌کی به ته‌واوه‌تی داخراو له شوینتیک به پله‌ی گه‌رمی جیگیر دابنن، له سه‌ره‌تادا وا ده‌رده‌که‌ویت که هیچ شتیک پوو نادات و وا ده‌رده‌که‌ویت که هاوسه‌نگییه‌کی ته‌واو هه‌یه. به‌لام دوا‌ی یه‌ک بو دوو پوژ ده‌بیریت که ئاوه پاکه‌که به هوی به‌رزتربوونی په‌ستانی هه‌لمه‌که‌ی به هیتاشی ده‌بیت به هه‌لم و له‌سه‌ر شه‌کراوه‌که

دەنیشیتەوہ و ئەگەر پەرداخەکه پر ببیت، لینی دەرژیتە خوارەوہ. تەنیا کاتیک که هەمووی ئاوە پاکەکه دەبیت بە هەلم، شەکرەکه بە ئامانجە کۆتاییەکهی که بلأوبوونەوہی یەکسانە لە تەواوی ئاوەکهدا، دەگات. هیچ کاتیک ئەم جۆرە ئارەزووہ هینواشانە که بەرەو هاوسەنگی دەپۆن نابیت لەگەڵ ژياندا تیکەل بکەین و دەکریت گویی پێ نەدەین. هۆی ئاماژەکردنی دووبارە ی ئەمانە ئەوہیە که خۆم لە تۆمەتی ناوردبوون پاک بکەمەوہ.

### ٥٧- لە ئەنترۆپی نیکەتیی خۆراک وەرەگریت

بە هۆی ئەم خۆبەدوورگرتنە یە لە پۆیشتن بەرەو دۆخی بێ کاریگەری هاوسەنگی، که زیندەوهریک تا ئەو رادە یە مەتەلاوی دەردەکهویت، بە رادە یە کە لە هەمان سەرەتادا مرۆف بیری لە هەندیک تاییەتمەندی جەستە یی و هیزی نافیزیایی و سەر و سروشتی (هیزی ژیان، تەنۆچکە ی وجودی) کردووەتەوہ، که لە زیندەوهردا هە یە و ئیستاش لە هەندیک کۆبوونەوهدا باسی دەکەن. زیندەوهر چۆن خۆی لەم تیاچوونە بەدوور دەگریت؟ وەلامی پوون ئەمە یە: بە خواردن، خواردنەوہ و هەناسەدان و دەر بارە ی پروەکهکان هەلمژین و ئاویتەبوون. وشە ی تەکنیکی ئەمە میتابۆلیزم (Metabolism)، واتە ی زیندەچالاکییە که لە وشە ی یۆنانی Metabalein وەرگیراوە که بە واتای گۆرین یان ئالوگۆرە، بەلام ئالوگۆر ی چ شتیکی؟ بە دنیا ییەوہ لە سەرەتاوە مەبەست ئالوگۆر ی مادە بوو (بۆ نموونە وشە ی ئەلمانی بۆ زیندەچالاکی (Metabolism)، ئالوگۆر ی مادە یان Stoffwechsel). ئەوہی که ئالوگۆر ی مادە ئەو شتە بنچنە ییە بیت، هیچ واتایەکی نییە. هەر ئەتۆمیکی نیتروژین، ئۆکسیجین، گۆگرد و تا دوا یی، بە باشی هەر ئەتۆمیکە لە هەمان جۆر. ئە ی لە ئالوگۆر ی ئەوان چیمان دەست دەکەویت؟ لە پابردوودا بۆ ماوہ یە ک، مەراقمان بە گوتنی ئەمە ی که

ئىيمە لە وزە دەخۆين بىدەنگ دەكرا. لە ھەندىك لە ولاتە زۆرپيشكە وتووھكاندا (نازانم لە ئەلمانيا) يان ويلايەتە بەكگرتوھكان، يان ھەردوو يان) لە مېتووى خواردنەكانى رېستورانتەكاندا جگە لە نرخ، ناوھپۆكى وزەى ھەر خواردننىكىش نووسرابوو، كە ئەگەر بە وردى سەرنج بديرىت بە ھەمان رادە بىواتايە. ناوھپۆكى وزەى زىندەوھرىكى پىنگەيشتوو ھەر ئەو دۆخە جىگىرەى ھەيە كە ناوھپۆكە مادىيەكەى ھەيەتى. بە ھۆى ئەوھى كە كالۆرىيەك بەھاكەى بەرامبەرە لەگەل ھەر كالۆرىيەكەى تر، نازانين كە ئالوگۆرى تەنيا چ سوودىكى ھەيە. ئەى ئەو شتە گرانبەھايە كە لە خواردنەكانماندايە و لە مردن دەمانپاريزىت چىيە؟ وھلامدانەوھكەى ئاسانە، ھەر پرۆسەيەك، رووداويك يان رىكەوتىك، ھەر ناويكى لى بنين گرنك نىيە، يان بە گوتەيەكى تر ئەوھى لە سروشتدا روو دەدات واتاكەى بەرزبوونەوھى ئەنترۆپىيە لەو بەشە لە جىھاندا، كە ئەو رووداوە تىندا رووى داوھ (بۆيە ھەموو زىندەوھرىك بە بەردەوامى ئەنترۆپىيەكەى بەرز دەكاتوھ، يان لەوانەيە بكرىت بىلەين ئەنترۆپىيە پۆزەتىف بەرھەم دەھىنيت و لە ئەنجامدا ئارەزووى لىيە بگات بە دۆخى مەترسیدارى زۆرىنەى ئەنترۆپى، كە مردنە. تەنيا كارىك كە دەكرىت بىكات ئەمەيە كە لىيە دوور بكەويتەوھ، واتە زىندوو بمىنيتەوھ، بەو جۆرەى كە بەردەوام لە دەورووبەرەكەى ئەنترۆپىيە نىگەتىف وھربگرىت، كە ھەرۆك دواتر دەبىينين بەرھەمىكى زۆر پۆزەتىفى دەبىت. يان بە زمانىكى سادەتر، بنەمايىترىن شت لە زىندەچالاكى ئەمەيە كە زىندەوھەر لە كاتى ژياندا خۆى لە تەواوى ئەنترۆپى كە ناچارە بەرھەمى بەنيت، رزگار بكات).

#### ٥٨- ئەنترۆپى چىيە؟

ئەنترۆپى چىيە؟ رىگەم پى بدن با دووبارەى بكەمەوھ كە ئەمە چەمكىك يان بىرۆكەيەكى تەماوى و ناروون نىيە، بەلكو برىكى



فيزيائيہ کہ دہکريت بيٲوريت وهک دريٲي شولٲک، ٲلهي گهرمي هر خالٲک له ماده، گهرماي شاراوهي کريستالٲکي دياريکراو، يان گهرماي تاييه تي هر ماده يه ک. له خالي سفر ٲلهي گهرمي ٲه ها (نزیکه  $-273^{\circ}\text{C}$ ) (Absolute Zero) ٲه نٲروٲي هر ماده يه ک يه کسان به سفره. کاتيک به هيواشي و له ههنگاوگه لي ٲچووک و شياو بٲ گه رانه وه، ماده يه ک ده به يه دٲخيکي تر (ته نانه ت ٲه گهر به م جوړه سروشي فيزيائي و کيميايي ماده بگورٲت يان به دوو يان چه ندين ٲارچه به تاييه تمه نديگه لي فيزيائي و کيميايي جياوازه وه، دابه ش بيٲت) ٲه نٲروٲي به ٲرٲکي دياريکراو زياد ده کات و دہکريت به دابه شکردني هر به شيک له گهرماي ٲيدراو له و کرداردا له سر ٲه و ٲله گهرمي يه که له ودا ٲالوگوره که ٲه نجام دراوه و کوکردنه ويان ٲه و ٲرانه بدوزرٲته وه. بٲ نمونه هر کاتيک ماده يه کي ٲه ق ده توٲته وه، به رزبوونه وه ٲه نٲروٲي يه کسانه به ٲري به ره م ي دابه شبووني گهرماي تواندنه وه له سر ٲلهي گهرمي خالي تواندنه وه که. بٲيه ده بيٲريت که يه که ٲه نٲروٲي به  $\text{Cal/C}^0$  يه (هروهک چٲن کالوري يه که ٲه گرمي و سانٲيمه تر يه که ٲه دريٲيه).

#### ٥٩- واهي ٲاماري ٲه نٲروٲي

ٲه م ٲناسه ته کنٲکيه م له ٲه نٲروٲي ته نيا بٲ ٲه م به سه سه دو ٲاره کرده وه که ٲه نٲروٲي له ناوچه ٲه ماوي و سه سو ٲه نهر که زوربه ٲه کات نه نٲيه، به ٲنه م ده ره وه. لي ردا ٲه وه ٲه ٲيمه زور گرنکه کاريگه ري چه مکی ٲاماري ٲيکوٲيکي و نارٲکوٲيکيه که ٲه يوه ندييه کان له ٲه نجامي توٲرٲنه وه کاني بٲلٲزمان و گي بس له فيزيائي ٲاماري دا ده رکه وت.

ٲه م ٲه يوه ندييه ش ٲه يوه ندييه کي هٲنده کي و ورده که له ٲيگه ٲه فرمولي ژيره وه ٲيشان ده درٲت.

$$\text{ٲه نٲروٲي} = klogD$$

لېرەدا  $k$  نەگۈرۈ بۆلتىزىمان  $(10^{-24} \text{ cal/}^{\circ}\text{C} \times 3.2983)$  ۋە  $D$  بېرىكى ھەندەككىيە لە نارېكۆپىكى ئەتۈمى لە مادەى رەچاۋكراۋدا. روونكردنهۋەى بېرى  $D$  بە زمانى سادەى ناتەكنىكى ۋە كورت، زۆر قورس ۋە نامومكىنە. نارېكۆپىكى كە ئاماژەمان پى كىرە بەشېكى بە ھۆى جوولەى گەرمى ۋە بەشېكى پىك ھاتوۋە لە تىكەلكردنى ھەپەمەكىي ئەتۈم ۋە مۆلكىۋە جۇراۋجۆرەكان، لەبىرى بەپەتىمانەۋەيان، بۇ نموونە مۆلكىۋە شەكر ۋە ئاۋ لە نموونەى پىتئىشۋودا. ئەم نموونەى ھاكىشەى بۆلتىزىمان بە باشى روون دەكاتەۋە. بلاۋبوۋنەۋەى وردەوردەى شەكر لە تەۋاۋى ئاۋى نموونەكەدا، دەبىتە ھۆى بەرزبوۋنەۋەى  $D$  ۋە لە ئەنجامدا ئەنتروپى زىاد دەكات، ھەروەھا روون دەبىتەۋە كە ھەر جۆرە گەياندى گەرمى، جوولەى گەرمایى ۋە لە ئەنجامدا  $D$ ، واتە ئەنتروپى بەرز دەكاتەۋە. بەتايىت بە روونى دەردەكەۋىت كە كاتىك كرىستالنى دەتۈيتەۋە، رېساي رېكۆپىك ۋە بەردەۋامى ئەتۈمەكان ۋە مۆلكىۋەكانى تىك دەچىت ۋە تۆرى بلوورى بۇ بلاۋبوۋنەۋەىكى ھەپەمەكى كە بەردەۋام لە گۇراندایە دەگۆرپت.

سىستەمىكى دابراۋ يان سىستەمىك لە شوپىنىكى يەك جۆر (كە لەم باسەدا ۋا باشترە بە بەشېك لەۋ سىستەمە داى بنىين كە كارى لەسەر دەكەين) ئەنتروپىيەكەى بەرز دەبىتەۋە ۋە كەم تا زۆر بە خىرايى دەگات بە دۇخى زۆرتىن ئەنتروپى ۋە بىكارىگەر. ئىستا دەپەژىنن كە ئەم ياسا بنچىنەى فىزىا تەنبا ئارەزوۋى مادە بۇ گەيشتن بە دۇخى بېسەرەۋبەرە پىشان دەدات (ھەر ئەۋ ئارەزوۋە كە كىتىكى كىتىخانە يان كاغەز ۋە دستنۋوسەكان لەسەر مېزىكى كار ھەيانە) مەگەر ئەۋەى كە خۆمان بەرزى بكەينەۋە (لەم بابەتە ۋەك جوولەى گەرمى نارېكۆپىك، ئىمە شتەكان لە شوپىنى خۇيان دەجوپىنن بەلام نايگەرېننەۋە بۇ جىگەكەى خۇى).

۶۰- رېكخستن به دهرهيتانی رېكوپېڅی له دهوروبه ده پاريزریت چون ده کریت نه و توانا سهرسورپهینه ره ی زینده وهریک که به و رېگه به ره و مردنچوونی به هوی گه یشتن به هاوسه نگی سیرمؤدینامیکی (مردن) دوا ده خات، به گویره ی تیوری ئاماری دهر ببردیریت؟ پیشتر گوتمان "له نه نترؤپی نیکه تیف ده خوات"، وهک نه وهی لیشاویک له نه نترؤپی نیکه تیف به ره و خوی رابکیتشت بؤ نه وهی قهره بووی زیاد کردنی نه نترؤپی که خوی خوولقاندوویه تی، بکاته وه و به م جوړه خوی له ئاستیکی جیگیر و به به راورد نزمتر له نه نترؤپی به یلیته وه. نه گهر D پیوه ریک بؤ نارېکوپېڅی بیت، پیچه وانه که ی، واته  $1/D$  ده کریت به پیوه ریکی راسته و خو بؤ رېکوپېڅی دابنریت. چونکه لؤگاریتی  $1/D$  یه کسانه به نیکه تیف، لؤگاریتی D ده کریت هاوکیشهی بولنرمان به م جوړه بنوسین.

$$- \left( \text{نه نترؤپی} \right) = k \log \left( \frac{1}{D} \right)$$

له نه نجامدا له بری وشه ی نه نترؤپی نیکه تیف ده کریت بلین نه نترؤپی به نیشانه ی نیکه تیف، که بؤ خوی پیوه ری رېکوپېڅی و بؤیه ئامرازیکه که زینده وهریک له رېگه یه وه له دؤخی هاوسه نگی (Stationary) به رېکوپېڅی تا راده یه ک بهرز (ئاستی تا راده یه ک نزم له نه نترؤپی) ده یلیته وه، له راستیدا مژینی رېکوپېڅی له دهوروبه ری وه. نه م دهر نه نجامه که متر له وهی که له سه ره تا وه دهر ده که وت به دیهیتانی دژبه یه کییه، به لکو زورترینی که موکوپری هیی ساده ییبه که یه تی. له راستیدا له نمونه ی گیاندرانی ئاستبه رزدا رېکوپېڅی که که لئی ده خوات، به باشی ده یناسین، واته دؤخی زور رېکوپېڅی ماده له پیکهاته که م تا زور ئالوزی ئاویته ی نه ندامی که خوراکیان بؤ دروست ده کات. پاش به کارهیتانیان، نه وانه به شیوه یه کی هه لوه شاو ده گه پینتته وه، بیگومان نه ک به ته واری

هه‌لوه‌شاوه، چونکه هيشتا پرووه‌که‌کان ده‌توانن ئەمانه به‌کار بهینن (بینگومان سه‌رچاوه‌ی ئەنتروپیی نینگه‌تیفی ئەمانه له خۆره‌وه‌یه).

### تیبینی بۆ به‌شی ٦

باسه‌کانی ئەنتروپیی نینگه‌تیف له‌گه‌ل گومان و به‌ره‌ه‌لستی هاوکاره فیزیاییه‌کان پرووه‌پوو بووه‌وه. سه‌ره‌تا رینگه‌م پێ بدەن که بلیم ئەگەر گوێگره‌کانم ئەوان ده‌بوون له‌بری ئەمه ده‌کرا باس له‌سه‌ر وزه‌ی ئازاد بکه‌م که له‌م چوارچێوه‌ چه‌مکینکی ئاشناتره. به‌لام ئەم وشه‌ زۆر ته‌کنیکیه، له‌ لایه‌نی زمانیه‌وه‌ زۆر نزیکه‌ له‌ وزه‌ و بۆ خوینره‌ ئاساییه‌کان جیاکردنه‌وه‌ی ئەم دوانه‌ قورسه‌ و به‌ ئەگه‌ری زۆره‌وه‌ ئەو له‌ وشه‌ی "ئازاد" تینگه‌یشتنکی که‌م تا زۆر عه‌وامانه‌ی ده‌بیت. له‌ کاتیکدا به‌ راستی چه‌مکینکی تا راده‌یه‌ک ورده، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ریکوپیکی - ناریکوپیکی بۆلتزمان‌ه‌وه‌ قورستره‌ له‌ تینگه‌یشتنی ئەنتروپیی و ئەنتروپیی نینگه‌تیف، که‌ داهینانی منیش نییه‌. ئەمه‌ ریک هه‌مان شته‌ که‌ باسه‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی بۆلتزمان به‌ دوربه‌ری ئەوه‌وه‌ بووه‌. به‌لام ف. سیمۆن به‌ دروستی به‌ بیرى هیتامه‌وه‌ که‌ تیبینییه‌ ساده‌کانی سیرمۆدینامیکی من ناكریت پاساوی ناچاریمان بیت له‌ خواردنی ماده، به‌ دۆخی زۆر ریکوپیکی له‌ پیکهاته‌ی ئەندامی که‌م تا زۆر ئالۆز، له‌بری خه‌لوز یان هه‌ویری ئەلماس. هه‌لبه‌ت ئەو راست ده‌کات، به‌لام ده‌بیت بۆ خوینره‌ی ئاسایی باس بکه‌م که‌ پارچه‌ خه‌لوزیک یان ئەلماسیکی نه‌سوتاو له‌گه‌ل هه‌ندیک ئۆکسیجن که‌ بۆ سووتاندنی پتویسته، به‌ گوێره‌ی فیزیای دۆخیکی زۆر ریکوپیکه‌. بۆ شایه‌تی: ئەگەر رینگه‌ بدەین تا کاردانه‌وه‌ی سووتاندنی خه‌لوزه‌که‌ روو بدات، گه‌رمایه‌کی زۆر به‌ره‌م دیت. به‌ به‌ره‌مه‌ینانی ئەو گه‌رمایه‌ و ئازادکردنی له‌ ده‌ورو به‌ریدا، سیسته‌مه‌که‌ قه‌باره‌یه‌کی به‌رچاوه‌ له‌ به‌رزبوونه‌وه‌ی ئەنتروپیی له‌

دهست ديدات و دهگات به دؤخېك كه له ودا هه مان ئه نترؤپي پيشووترى هه بووه.

هيشتا نه دهكرا له دوانه ئوكسیدی كاربونهی كه له كارلېكه كه به رههم هینزاوه، خؤراك وه بگرین. بؤیه سیمون له ئاماژه كه یدا بؤ من زؤر راست بووه كه به راستی ناوه پؤكى وزهی خواردنه كانمان گرنگی ههیه، كه له ئه نجامدا گوینه دانی من به لیستی خواردنه كان نه گونجاوه. وزه نه تنیا بؤ جیگرته وهی وزه میکانیکی كه له شمان به كاری دینیت پیویسته، بهلكو بؤ گه رمایهك كه ده بیت به ده وروبه ری بدهین پیویسته، ئه وهی ئیمه گه رما له دهست ددهین ریكه وت نییه بهلكو پیویستییه. چونكه بهم جؤره له ئه نترؤپي زیاده كه له كرداره فیزیاییه كانی ژیانمان به رههم دیت، رزگار ده بین.

ئهم بابته وا دهرده كه ویت كه پلهی گه رمی گیانه و ره خوینگه رمه كان ئه و سوودهی ههیه كه ئه و تواناییه مان پی بدات كه خیراتر له ئه نترؤپيیه كه یان رزگار ببن، تا بهم جؤره كرداری ژیانی توندتریان هه بیت. دلنیا نیم كه تا چهنده راستی لهم باسه دا ههیه (كه خؤم به پرسم نهك سیمون).

له وانهیه كه سېك به دژی ئهم بابته هه سیتیت و بلیت كه په له و ره كانیش خوینگه رمن به لام له دژی له ده ستدانی گه رمان، بؤ شایه تییش په له كانیانه ناهیلیت گه رمای له شیان كه م بیته وه. بؤیه له وانهیه ئه و هاوړیكیه كه له نیوان پلهی گه رمی له ش و توندی ژیان بروام پی بوو، به شیوازیکی ریكوپیکتر له لایه ن یاسای وانتهؤف كه له به شی ۵۰ دا باس م كرد، پاساو بدریته وه: پلهی گه رمی سه رتر خیرایی كرداره كیمیا ییه كانی په یوه ندیدار به ژیان وه به رز ده كاته وه (ئه وهی كه له كرداردا وا بیت به ئه زمون له جؤرگه لېك كه پلهی گه رمی ده وروبه ریان ده گرنه خویان سه لمیتندراوه).

## به شی جه ونه م نایا زیان له سهر یاساکانی فیزیا بهنده؟

"نه گهر که سینگ هر گیز شتی دژ به یه ک نالیت هؤکاره که ی نه وه یه که  
هیچ کاتیک هیچ نالیت."

میگول دق ئونامونق

۶۱- چاره روانی بق یاسای نوچ له زینده وهردا  
نه وه ی که دهمه ویت له م به شه ی کۆتاییدا به کورتی پوونی بکه مه وه،  
نه وه یه که له ته وای نه وه ی دهر باره ی رینسای ماده ی زیندو وه فیر  
بووین، ده بیت ئاماده بین که به کارهینانه که ی به جۆریک بدو زینه وه  
که بق یاسا ئاساییه کانی فیزیا دانه به زیت. نه مه نه به و مانایه که هیزی  
تازه یان هر شتیکی دیکه، په فتاری نه تومه تاکه کان له دهر وونی  
زینده وهر یکدا به پیره ده بات، به لکو به و هویه وه یه که رینساکه ی له گهل  
نه وه ی که تا ئیستا له تاقیگه ی فیزیا دا تاقیمان کردو وه ته وه جیا وازه.  
به دهر برینکی ساده و سه ره تایی، نه ننداز یاریک که بزوتنه ره  
که رمییه کان ده ناسیت دوا ی توژی نه وه له سه ر بزوتنه ریکی کاره بایی  
ته نیا ده بینیت کاری نه م بزوتنه ره له سه ر بنه مایه که که هیتستا لئی  
تینه گه یشتو وه. نه وه ده بینیت نه و مسه ی که له مه نجه له کاند ا بو ی  
ئاشنا بوو لیره دا به شی وه ی سیمگه لی باریک و دریز له کویله کاند ا

به کار هاتووه، ئەو ئاسنەى وا له نوێله کسان و شیشەکان و لووله که کانی هەلمدا دەیناسیت لێره له ناو کۆیله مسییه کاندایه. ئەو قاییل دەبیت که مسه که هەر ئەو مسهیه و ئاسنەکه هەر ئەو ئاسنەیه و گوێزایه لى یاسای سروشتى یه کسانن و ئەو راسته. به لام جیاوازی ریسایی وایه که ئەو بۆ رینگه یه کسى جیاواز له چۆنیه تی کارکردن ناماده بکات. ئەو وای بۆ ناچیت که بزۆینه ریکی کاره بایى خێو کاری پى دهکات چونکه له گەل سووراندنى کللیک، به بى مهنجەلى هەلم و هەلم، دەست دهکات به خولانه وه.

## ٦٢- پێداچوونه وه یهک به بارودۆخى زینده ناسى

دهرخستنى رووداوه کان له سوورى ژيانى زینده وه ریکدا وه ها ریکوپینکی و ریککاریهک له خۆی پيشان ده دات، که وهک ههچ شتیکی مادهی بیگیان نییه. ده بئیریت که ئەم کاره به شیوه یه کى زۆر نایاب به هۆی کۆمه لیک له ئەتۆمگه لى زۆر ریکوپینک کۆنترۆل دهکریت، که خۆی ته نیا به شتیکی زۆر بچوک له ته وایى خانه یهک پینک ده هینیت. سه ره رای ئەمه له روانگه یه که وه که له میکانیزمى بازدان ده ستمان که وتوووه ده گه ین به و ئەنجامه ی که له جیى خۆلابردنى ته نیا ژماریه کى که م له م ئەتۆمانه له کۆمه لیک له و ئەتۆمانه ی فه رمانه وایى له سه ر نه ژاده خانه (Germ Cell) ده کەن بۆ روودانى گۆرانکاری به ته واهه تی دیاریکراو، له خه سه له تی گه وره ی زینده وه ردا، به سه.

ئەم راستیانه سه رنجراکیشترینى ئەو شتانه ن که زانستی ئەمرۆ روونى کردوووه ته وه و له وانه یه ئاره زوومان لى بیت که له کۆتاییدا ئەمانه به ته وایى به ناپه سه ند بزائین. وا دیاره که به ره رى زینده وه ر له راکیشانى لیتشاونیک له ریکوپینکی به ره و خۆی، که به م جۆره دوور ده بئیت له به ره و مرده نچوون به هۆی هه ره مه کیه تی ئەتۆمه وه (خواردنه وه ی ریکوپینکی له سه رچاوه یه کى شیاو) په یوه ندیى به بوونى ماده ی ره قى ناخولى، واته مۆلکیولى کرۆمۆسۆمه وه هه یه، که

بیگومان نوینہ راہ تہی کؤمہ لہ یہ کی یہ کگرتووی ٹہ تؤمی زؤر ریکوپیک بہ ہر زترین پلہی ریکوپیک کیہ کہ دہیناسین دہکات. واتہ لہ دیدی ٹہو پؤلہی کہ ہر ٹہ تؤم یان کؤمہ لہ یہ کی ٹہ تؤمی لیرہ دا ہہ یہ تی، زؤر بہر زترہ لہ کریستالی خولی.

بہ کورتی شایہ تی رووداویکین کہ ریکوپیک، ہم توانایی ہیشتنہ وہی خوی و ہم بہرہ مہینانی رووداوگہ لی ریکوپیک پیشان دہات. ٹہمہ ہر لہ خویدا بہ راہی پٹیست پہ سہندکراو و جینگہی ستابیشکردنہ، ہرچہ ندہ ٹہم کارہ بیگومان ہانمان دہات بؤ لیکؤلینہ وہ سہبارہ تہ سیستہ می کؤمہ لایہ تی و کاروباری تر کہ لہ گہل چالاکی زیندہ و ہراندا پہ یوہندی ہہ یہ. وہک ٹہ وہی لہ سہر بازنہ یہ کی پوچ (Vicious Cycle) بسورینہ وہ.

### ۶۳- بارودخہ فیزیاییہ کہ بہ کورتی

ہر جؤریک بیت دہ بیت جہخت بکہینہ وہ کہ ٹہم دؤخہ نہ تہنیا بؤ فیزیایی جئی ستابیشہ، بہ لکو سہرنجراکتشترینہ، چونکہ بیونہ یہ. بہ پینچہ وانہی رای گشتی، کرداری ریکوپیک ی رووداوہکان کہ لہ ژیر فرمانرہ وایی یاساکانی فیزیادان، ہرگیز لہ ٹہنجامی ریکخستنیکی زؤر ریکوپیک ٹہ تؤمہ کانہ وہ نیہ، مہگہر ٹہ وہی ٹہو ریکخستنہ، ٹہ تؤمہکانی خوی بہ ژمارہ یہ کی زؤر، یان وہک کریستالی خولی یان وہک شلہ یان گازیک کہ لہ ژمارہ یہ کی زؤر لہ ٹہ تؤم یان مؤلکیول وہک یہک دروست بووہ دووبارہ کرابیتہ وہ. تہنانتہ کاتیک کیمیاییہک سہروکاری لہ گہل مؤلکولینی ٹالؤز لہ بؤری تاقیکردنہ و ہدا ہہ یہ، بہرہ وام لہ گہل ژمارہ یہ کہ لہ مؤلکیولہ چونہ کہ کان رووبہ رووہ و پہ پڑوہی یاساکانی ٹہو دہکات. بؤ نمونہ ٹہو لہ وانہ یہ پیتان بلیت کہ یہک خولہک دوائی ٹہ وہی کہ کارلیکہ دیاریکراوہ کہ دہست پئ دہکہین نیوہی مؤلکیولہکان کارلیک دہکہن و دوائی دوو خولہک سنی لہ سہر چواری وای لی دیت و تا دوائی. بہ لام



دەربارەى ئەو ەى كە مۆلكولكى تايەت بە شتىك يەكىكە لەوانەى كە دىتە ناو كارلىكەكەو ەىان نا ئەو ناتوانىت پىشىنى بكات. ئەم كارە تەنبا خۆبەختەكىيە.

ئەمانە تەنبا تىروانىنى تىۋرى نىيە، بابەتەكە ئەو ەى نىيە كە ەرىگىز ناتوانىن چارەنووسى گروپكى بچووك و تاك لە ئەتۆمەكان و ىان تەنانەت ئەتۆمىكى تاك بىنىن، جارى وا ەى ەتوانىن، بەلام ەرى كاتىك ئەم كارە دەكەىن نارىكوپىكىيەكى تەواو دەبىنىن، كە لە ھاوكارىكدنىان رىكوپىكىيەكى تىكرا دەردەكەوئىت. لە بەشى يەكەمدا ئامازەمان بە نمونەىك كرد، كە برىتى بوو لە بىرئۆزى براون بۆ جوولەى تەئۆلكەىكى بچووك لە شلەىكى بە تەواوى نارىكوپىك. بەلام ئەگەر لەم تەئۆلكانە ژمارەىكى زۆر لە ئارادا بن، لە جوولانە نارىكوپىكەكەىان دياردەى رىكوپىكى بلاوبوونەو ەروو دەدات.

شىبوونەو ەى ئەتۆمىكى رادىئوئاكتىف دەبىنرئىت (رىگەكەى لە سەر شاسەى فلورىسئىت بە برىسكانەو ەروون دەبىتەو ە). بەلام ئەگەر ئەتۆمىكى رادىئوئاكتىفان بى بدرئىت، روونى تەمەنە ئەگەرىيەكەى زۆر كەمترە لە چۆلكەىكى ساغ. بە راستى ەىچ شتىك جگە لەمە ناتوانىن بلئىن كە تا ئەو كاتەى ئەم ئەتۆمە ماو ە (كە ئەمە لەوانەى ەزاران سال بئىت) ئەگەرى شىبوونەو ەى لە ماو ەى چركەىك دواتر، كەم تا زۆر، ەمىشە بە يەكسانى دەمىنئىتەو ە. لەگەل ئەو ەشدا ەرى ئەم ديارىنەبوونى تاكىيە، دەبئىت بە ەزى ياسايەكى نماىى (Exponential) و ، سەبارەت بە شىبوونەو ەى ژمارەىكى زۆر ئەتۆمى رادىئوئاكتىفى يەكسان.

#### ٦٤- جىاوازى سەرسووپەئىنە

لە زىندەناسىدا لەگەل بارودۇخىكى بە تەواو ەتى جىاوازدا رووبەروو دەبىن. گروپكى بچووك لە ئەتۆمەكان كە تەنبا لە يەك كۆپىدا بوونىان ەى، رووداوگەلىكى رىكوپىك بەرەم دەئىنن كە لەگەل

یہ کتر و دەوروبەردا، بە گوێزەهی یاسای زۆر ورد هاوئاھەنگن. گوتم تەنیا یەک کۆپی چونکە لە کۆتاییدا بابەتی وەک هێلکە و زیندەوەرانی تاکخانەبیمان ھەیە، ئەو ھەش راستە لە قوئاغەکانی داھاتووی زیندەوەرێکی پلەبەرزتر، کۆپیەکان زیاد دەبن، بەلام تا چ رادەبەک؟ بەو جۆرە تیکەیشتوم لە شیردەرێکی پینگەیشتوو شتیکە وەکو ژمارە ۱۰۱۴. ئەو چەندە؟ تەنیا یەک لەسەر ملیۆنی ژمارە مۆلکیولەکان لە ئینجیکی سنجای ھەوادا. ھەچەندە ژمارەبەکی گەورە، بەلام ئەگەر چ بکریتەوہ دلۆپتیکی زۆر بچووک لە شلە پینک دیت و تەماشای بکەن بە کردوہ و چۆن بلۆ بوونەتەوہ. ھەر خانەبەک یەکیک لەوانە لە خۆیدا پەنا داوہ (یان دوان، ئەگەر دیپلۆیدی رەچاو بکەن). بە ھزی ئەوہی لە توانای ئەم نوسینگە ناوہندییە بچووکە لە ناو خانەئە تاکدا ئاگەدارین، ئایا وەک حکومەتی ناوچەیی نین کە لە لەشدا بلۆ بوونەتەوہ و بە ئاسانی پینکەوہ لە رینگەئە کۆدی ھاوبەشیان پینکەوہ پەیوہندیان ھەیە؟

بە راستی ئەمە باسکردنیکی نایابە، کە رەنگە کەمتر زانایانە و زۆرتر شاعیرانە بیت. بەلام پتویستی بە خەئالی شاعیرانە نییە، بەلکو تەنیا بە بیرکردنەوہبەکی زانستی ژیرانەبە تیندەگەئە لێرەدا لەگەل رووداوگەلینکدا رووبەرووین کە پرۆسەئە رینکوپینک و یاسامەدارەکەیان بە میکانیزمیکی بە تەواوہتی جیاواز لە میکانیزمی ئەگەری فیزی، ریبەری دەکریت. چونکە راستییەکی گەواھیدەر ئەمەبە کە بنچینەئە ریبشاندر لە ھەر خانەبەکدا لە کۆمەلەبەک ئەتۆمدا شاراوہتەوہ کە تەنیا کۆپیەک یان جاری وایە دوان لەوہ لەئارادایە. راستییەکی ھەستپینکراوی تر ئەمەبە کە ئەمە دەبیتە ھۆی رووداوگەلینک کە نمونەئە رینکوپینکییە. چ سەرسام بین یان ستایشی بکەن کە گروپینکی بچووک بەلام زۆر رینکوپینک لە ئەتۆمەکان توانای ھەبەم جۆرە رەفتار بکات، بارودۆخەکە بارودۆخیکی بیوتینەبە و لە ھیچ شوینینک جگە لە مادەئە زیندوو دەست ناکەوینت. فیزیایی و

کیمیاییه که توژیینه وه له سه‌ر ماده‌ی بیگیان ده‌کات، هه‌رگیز شایه‌تی دیارده‌گه‌لیک که به‌م شیوه‌ لیکن بدریته‌وه نه‌بوون. نمونه‌یه‌کمان نه‌دۆزییه‌وه و له ئەنجامدا تیۆرییه‌که‌مان به‌کار نه‌هینترا - مه‌به‌ست تیۆرییه‌کی ئاماری جوانه‌ که به‌ دروستی ئه‌وه‌مه‌وه‌ه شانا‌زیمان پیوه‌ کرد، چونکه‌ ریگه‌مانی پی‌ ده‌دا تا پشتی په‌رده‌که‌ ببینین و ریکوپیکیه‌ شکۆداره‌که‌ی یاسای فیزیای ورد که له‌ ناریکوپیکیی مؤلکیول ئاشکرا ده‌بیت ببینین، چونکه‌ پوه‌نه‌ که یاسای به‌رزبوونه‌وه‌ی ئەنتروپی که‌ گرنگترین و گشتیتترین و هه‌موو یاساکان له‌ خو‌ ده‌گریت، ده‌کریت به‌بی هیچ‌ گریمانیه‌کی تاییه‌تی تیبیگه‌ین، چونکه‌ خو‌ی هیچ‌ نییه‌ جگه‌ له‌ ناریکوپیکیی مؤلکیولی.

#### ٦٥- دوو ریگه‌ بز به‌ره‌مه‌ینانی ریکوپیکیی

ریکوپیکیه‌ک که له‌ ده‌رکه‌وتنی ژبانه‌وه‌ ده‌رده‌که‌ویت له‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی جیاوازه‌وه‌ دیت. وا ده‌رده‌که‌ویت که له‌ دوو میکانیزمی جیاواز بکریت رووداوی ریکوپیک به‌ره‌م به‌ینین: میکانیزمی ئاماری که ریکوپیکیی له‌ ناریکوپیکیی به‌ره‌م ده‌هینیت و ریگه‌یه‌کی تازه‌ که ریکوپیکیی له‌ ریکوپیکیه‌وه‌ به‌ره‌م دیت. به‌ گوێره‌ی زیه‌نیکیی به‌بی پێشداوه‌ری، ئەم په‌ره‌نسییی دوومه‌ زۆر ساده‌تر و بڕواپیکراوتره‌. بئگومان هه‌ر واشه‌. به‌م هۆکاره‌یه‌ که فیزیاییه‌کان ئەوه‌نده‌ سه‌ر به‌رز بوون به‌ پشتگیری له‌ میکانیزمی یه‌که‌م، واته‌ بنه‌مای ریکی له‌ ناریکیی، که به‌ کرده‌وه‌ سروشت شوینکه‌وتوویه‌تی و به‌ ته‌نیایی ده‌بیته‌ هۆی تیگه‌یشتن و ناسینی هیللی مه‌زنی رووداوه‌ سروشتیه‌کان له‌ پله‌ی یه‌که‌می نه‌گه‌رانه‌وه‌ یاندا. به‌لام ناکریت چاوه‌رپی بکه‌ین که یاساکانی فیزیای که له‌ وه‌وه‌ به‌ره‌م دیت راسته‌وخۆ له‌ پاساوی په‌فتاری ماده‌ی زیندوو، که به‌رجه‌سته‌ترین خه‌سله‌ته‌کانی به‌ ئاشکرا و تا پاره‌یه‌کی زۆر له‌ سه‌ر بنه‌مای ریکوپیکیی له‌ ریکوپیکیه‌وه‌یه‌، به‌س بیت. نابیت چاوه‌روان بین که دوو میکانیزمی به‌ ته‌واوی جیاواز، یه‌ک جو‌ر

ياسای لئ بکه ویتته وه، چاوه رئ مه که کلیلی قفله که ی خوت دهرگی مالی دراوسیش بکاته وه. بۆیه نابیت له کیشه گه لیک که له پرونکردنه وهی ژیان به ریگهی یاسا ئاساییه کانی فیزیا توشی ده بین توشی بتهیوایی ببین، چونکه ئه مه شتیکه که به سه رنجدان به و زانیاریانه ی که له ریتسای ماده ی زیندووه وه دۆزیمانه ته وه، چاوه پروان کراوه. ده بیت ئاماده بین تا جوریکی تازه له یاسای فیزیا که له زینده وهراندا حاکمه بدۆزینه وه، یان ئه وهی که ئه گهر نه لئین سوپهر فیزیاییه نه لئین نافیزیاییه؟

#### ٦٦- پره نسپی نوئ: ئایا بۆ فیزیا سه یروسه مه ره نییه؟

نه خیر، پیم واییه، چونکه پره نسپیکی نوئ له ئارادایه، بنچینه ی فیزیایی هیه: به رای من ئه وه شتیکی نییه جگه له دووباره بونه وهی پره نسپی میکانیکی کوانته می. ده بیت که میک دریتزه ی تیروته سه لتر دریتزه به باسه که بدهم، که هه م وردبینی له خو بگریت و ئه گهر نه لئین چاکسازی، هه موو ئه وانیه که پیشتر باسم کردوه، واته هه موو یاساکانی فیزیا بنچینه یان له سه ر ئاماره، له خو بگریت.

دوباره کردنه وهی به رده وامی ئه م بانگه شه یه، ده بیت به هوی دروستبونی دژبه یه کی، چونکه له راستیدا دیارده گه لیک له ئارادایه که خه سه لته به رچاوه کانیان راسته وخو له سه ر بنه مای ریکی له ریکیه وه دهرده که ویت که هیچ په یوه ندییه کی به ئامار یان ناریکوپیکی مۆلکیوله وه نییه.

ریکوپیکی کۆمه له ی خوور و جووله ی ئه ستیره کان بۆ هه میسه به رده وامه. کۆمه له ی ئه ستیره کانی ئیستا په یوه ندیی راسته وخویان له گه ل کۆمه له ی هه ر کاتیکی تایبته له کاتی هه رمه کانه وه هه یه و ده کریت تا ئه و کاته بۆ دواوه بگه رینه وه یان به پینچه وانوه. ده کریت خو رگیان و مانگیگرا نه میژوییه کان پیشینی بگریت و ده بیتریت که له گه ل به لگه میژوییه کاندتا راده یه کی زۆر یه ک ده کریته وه و ته نانه ت

له هه‌ندیک جار بووه هۆی راستکردنه‌وه‌ی پوژژمێره‌که‌یان. ئەم هه‌ژمارکردنه‌ هه‌یچ ئاماریکیان پێویست نییه، ته‌نیا له‌سه‌ر یاسای کیشکردنی گشتیی نیوتن به‌نده.

هه‌روه‌ها له‌وه ناچیت که جووله‌ی ریکوپیکی کاتزمیریکی باش یان هه‌ر ئامیزیکی میکانیکی تر په‌یوه‌ندی به ئاماره‌وه هه‌بیت. به کورتی وه‌ک ئه‌وه‌ی هه‌موو رووداوه میکانیکیه‌ په‌تیه‌کان به دیارکراوه‌یی و راسته‌وخۆ به ته‌واوه‌تی ملکه‌چی بنه‌مای ریکوپیکی له ریکوپیکیه‌وه‌ن. ئەگه‌ر ده‌لێن میکانیکی، ده‌بیت ئەم وشه‌یه به ژیرییه‌کی فراوان په‌چاو بکریت. وه‌ک ده‌زانن کاتزمیریکی زۆر به‌سوود، له‌سه‌ر بنه‌مای گواسته‌وه‌ی ریکوپیکی تر په‌کاره‌بایه‌کان له به‌ره‌مه‌په‌نهری کاره‌باوه کار ده‌کات. ده‌ستنوسیکی بچوکی سه‌رنجراکیش له ماکس پلانک سه‌باره‌ت به بابته‌ی دینامیک و یاسای ئاماریم وه‌بیر دیته‌وه (Dynamische and Statistische Gesetzmässigkeit).

جیاوازییه‌که به وردی وه‌ک ئه‌و شته‌یه که ئێمه لێره‌دا ناومان ناوه ریکوپیکی له ریکوپیکی و ریکوپیکی له ناریکوپیکیه‌وه. ئامانجی ئه‌و گوتاره ئه‌وه بوو که پيشانمان بدات چۆن یاسای سه‌رنجراکیشی جۆری ئاماری که له‌سه‌ر رووداوه‌کانی پێوه‌ری گه‌وره‌ فرمانه‌وايه، له یاسا دینامیکیه‌کانه‌وه که گریمان ده‌کریت فرمانه‌وا بیت له‌سه‌ر رووداوه‌کانی پێوه‌ری بچووک، وه‌ک کارلیکی نیوان ئه‌تۆم و مۆلکیوله‌کان دروست ده‌بیت. جۆری دوایی، له دیارده‌ی میکانیکیه‌کانی پێوه‌ری گه‌وره وه‌ک جووله‌ی ئه‌ستیره‌کان یان کاتزمیریک و تا دوایی روون ده‌بیته‌وه. به‌م جۆره ده‌بیریت که په‌رنسیپی نوێی ریکوپیکی له ریکوپیکیه‌وه که به جدی وه‌ک کلیلی راسته‌قینه‌ی تیگه‌یشتن له ژيان ئاماژه‌مان پێ کرد، شتیکی نوێ له فیزیا دا نییه. ته‌نانه‌ت دیدگای پلانک له پێشبوونه‌که‌ی دووپات ده‌کاته‌وه. وا ده‌رده‌که‌ویت که خه‌ریکه به‌و ئه‌نجامه گالته‌ئامیزه ده‌گه‌ین که کلیلی تیگه‌یشتن له ژيان، ئه‌وه‌یه که له‌سه‌ر رێگه‌چاره‌یه‌کی

وہک کرداری کاتزمیریک بہ واتہی پلانک بہندہ. بہ رای من ٹم دہرئہنجامہ ٹوہندہش گالٹہٹامیز و بہ تہواوہتیش ھلہ نیبہ، بہلکو دہبیت ٹوہ بہ وریایی پٹیوستہوہ پەسەند بکہین.

## ۶۷- جوولہی کاتزمیریک

با شیکردنہوہیہک بق کاتزمیریکی راستی بکہین، کہ بہ ہیچ شینوہیہک دیاردہیہکی پەتیی میکانیکی نیبہ. کاتزمیریکی پەتیی میکانیکی نہ تہنیا سپرنکی ناویت و پیویست ناکات کۆک بکریت، ھەر کاتیکیش دەست بہکار بکات ھەتاهەتایہ بەردەوام دەبیت لہ جوولہ. بہلام کاتزمیریکی راستی بی سپرنک دواي چەند ھاتووچۆیہکی پەندۆلہکەئ دەوہستیت و وزہ میکانیکیہکەئ دەگۆریت بہ گەرما. ٹمە کرداریکی زۆر ئالۆزی ٹەتۆمیہ. وینہی گشتی کہ فیزیایی لہوہ دروستی دەکات، ناچاری دەکات کہ دانی پیندا بنیت کہ پینچەوانہی ٹم کردارہ بہ تہواوہتی نامومکین نیبہ: لہوانہیہ کاتزمیریکی بی سپرنک لہسەر حیسابی وزہی گەرمايي دیسکەکان و دەوروبەر لہپر بجوولیت. ٹەوکات فیزیایی دەلیت: "کاتزمیرہکە بہ ریکەوت تووشی ھیرشیکی جوولہی براونی بوہ." لہ بەشی یەکەم بینیمان کہ لہ تەرازووہیہکی تۆرسیۆنالی ھەستیار (ٹەلیکترۆمیتەر یان گالفانۆمیتەر) ھەمیشہ وەھا شتیک پوو دەدات. بیگومان سەبارەت بہ کاتزمیریک پروودانی شتینی وا زۆر ٹەستەمە.

ٹەوہی کہ جوولہی کاتزمیریک لہ جۆری پروداوي داینامیکی یان ئاماری (بہ بۆچوونی پلانک) بیت پەیوہندی بہ تیروانیمانہوہ ھەیہ. ٹەگەر ٹوہ بہ دیاردہیہکی داینامیکی دابنیتین، سەرنجمان دەخەینہ سەر جوولہ ریکوپینکەکەئ کہ ٹم جوولہ بہ ھۆی سپرینگیکی تا رادہیہک لاواز دەمینیتەوہ و زال دەبیت بەسەر پشٹیوی بجووکي جوولہی گەرمايي کہ لہوانہیہ فرامۆشی بکہین. بہلام ٹەگەر بہ بیرمان بیتەوہ کہ کاتزمیری بی سپرینک بەرہبەرہ بہ ھۆی

لیکخشاندانہ وہ ہیواش دہبیتہ وہ، تیدہ گہین کہ ئم کردارہ تہنیا وہک دیار دہیہ کی ئاماری شیاوی تیگہ یشتنہ.

ہہرچہ ندہ کہ کاریگہری لیکخشاندن و گہرمایی لہ کاتژمیریکدا لہوانہ یہ بیبایہ خ بیت، ناکریت گومان لہ وہ بکہین کہ بہ کردہ وہ تیروائینی دووہم کہ بایہ خ بہ ئمانہ دہدات، بنچینہ بیترہ، تہنانت کاتیک کہ کاتژمیری باسکراو جوولہ یہ کی ریکوپینکی ہہیہ و بہ ہوی سپرینگیگہ وہ کار دہکات. چونکہ نابیت برہوا بہ وہ بکہین کہ میکانیزی وہ کارخستن بہ راستی سروشتی ئاماری کردارہ کہ دہسپرتہ وہ. وینہی فیزیایی راستہ قینہ ئم ئہ گہرہ ہہ لگری ئو ئہ گہرہش ہہیہ، کہ تہنانت کاتژمیریکش بہ جوولہ ی ریکوپیک بہ یہ کجاری ئاراستہی جوولہ کہی ناگوریت لہ سہر حیسابی گہرمیی دہوروبہرہ کہی. بہ لام ئہ گہری ئم پروداوہش دووبارہ کہ میک کہ مترہ لہ ہیرشیکی براونی لہ کاتژمیریکدا کہ بہ بی بوونی میکانیزی بہ جوولہ خستنہ.

### ۶۸- لہ کرتاییدا گہرانی کاتژمیر ئاماریہ

رینگہم پی بدن پندا چونہ وہیہ ک بکہم بہ بارودوخہ کہ دا. دؤخیکی سادہ کہ شیمان کردوہ تہ وہ نوینہری زور نمونہی ترہ، لہ راستیدا ہہموو ئہوانہ وا دہر دہ کہ ویت کہ خویان لہ پرہنسیپی گشتگیری مؤلکیولی خویان دہ پاریزن. پارچہ کانی کاتژمیریک کہ لہ مادہی فیزیایی راستہ قینہ دروست بووہ (بہ بہراورد لہ گہل کاتژمیری خہیالی) کاتژمیری راستی نین. لہوانہ یہ توخمی شانس کہم تا زور کہم بہ بیتہ وہ، لہوانہ یہ ئہ گہری ئہ وہی کہ کاتژمیرہ کہ بہ یہ کجاری و بہ تہواوہتی تیک بچیت زور کہم بیت، بہ لام بہ ہہر حال ہہمیشہ دہمینتہ وہ. تہنانت جوولہ ی ئہ ستیرہ کان لہ کاریگہری لیکخشاندان و گہرما بہ دوور نیہ. لہ ئہ جامدا سوورانہ وہ زہوی بہ ہوی لیکخشاندان، ہہ لگشان و داکشانہ کان، بہرہ بہرہ کہم دہ بیتہ وہ و

ھاوکات لەگەڵ ئەم کەمبۆنە وەدا، مانگ بەرەبەرە لە زەوی دوور دەکەوێتەو، کە ئەگەر زەوی گۆیەکی بە تەواوی بە سوورپانی خێرا بواوە رووی نەدەدا.

سەرەرای ئەمە هەقیقەت بریتییە لەوەی کە جوولە ی کاتژمێرە فیزیاییەکان بە روونی لایەنە زۆر دیارەکانی ریکوپیکی لە ریکوپیکییەو پێشان دەدات - ھەر لەو جۆرە ی کە فیزیایی لە کاتی رووبەر و بوونەو لەگەڵ زیندە وەردا پێی سەرسام دەبێت. بۆیە لە کۆتاییدا دەبینین کە لەوانە یە ئەم دوو نمونە یە لایەنیکی ھاوبەشیان ھەبێت. دەبێت بزانیین کە ئەمە چییە و چ جیاوازییەکی زەقی دەبێتە ھۆی ئەوەی کە ھەرچۆن بیت نمونە ی زیندە وەر نمونە یەکی بیتۆینەو تاک بیت.

#### ٦٩- بیردۆزی نۆرنست

چ کاتیک سیستەمیکی فیزیایی (ھەر کۆمەلە یە ک لە ئەتۆمەکان) یاسای داینامیکی بە قسە ی پلانک یان تاییەتمەندییەکانی سوورپانی کاتژمێریک پێشان دەدات؟ بیردۆزی میکانیکی کوانتەمی وەلامیکی کورتی بۆ ئەم پرسیارە ھە یە و ئەو ھش بریتییە لە پلە ی گەرمیی سفری رەھا. ھە چی لە پلە ی گەرمیی سفری رەھا نزیک دەبینەو ھە کاریگەریت ناریکوپیکییەکانی مۆلکیولی لەسەر رووداوەکەنی فیزیای کەمتر دەبێتەو. لە راستیدا ئەمە ئەنجامیک نەبوو کە لە رینگە ی تیۆرییەو پێی گەشتبیتین، بەلکو لە لیکۆلینەو ھە ی وردی کارلیکە کیمیاییەکان لە ھەوایەکی بەرفراوان لە پلە ی گەرمی و پشکنینی ھەر ھەوای ئەنجامەکان تا پلە ی گەرمیی سفری رەھا، کە بە کردار ناتوانی پێی بگەین دۆزراو ھەتەو. ئەمە ھەمان بیردۆزی گەرمایی والتیر نۆرنستە کە جار بە جار و ھەلەبەت ب ھتەواو ھتی گونجاو، ناوی پڕ لە شانازی ی یاسای سنیەمی سیرمۆدینامیک یان لی ناو ھە (یاسای یە کەم ھەمان پرنسپی پارێزراو بوونی وزە یە، یاسای دوو ھم پرنسپی ئەنترۆپیە).



تیۆری کوانتەمی، بنچینه یەکی ژیرانه بۆ یاسای ئەزموونی نیرنست دەستەبەر دەکات و ھەروەھا ڕیگەمان پێ دەدات تا خەمڵاندن بکەین کە سیستەمیک تا چ ڕادەیەک بە سفری ڕەھا دەبێت نزیك بێتەو تا ڕەفتاریکی بە نزیکی داینامیکی لە خۆی پیشان بدات. لە ھەر بابەتیکی تایبەتدا چ پلەئێ گەرمییەک بە کردەو ھاوتای سفری ڕەھایە؟ دەبێت بزانن کە پێویست ناکات ھەمیشە ئەم پلەئێ گەرمییە زۆر نزم بێت. لە راستیدا دۆزینەو ھەکی نیرنست لەم راستییەو ھاوتوو کە تەنانت لە پلەئێ گەرمییە ژووریشدا ئەنتروپی ڕۆئیکی زۆر کەمی لە زۆر کارئیکی کیمیاییدا ھەبە (ڕیگەم پێ بدن با بە بیرتان بەینمەو کە ئەنتروپی پێووریکی راستەوخۆیە بۆ ناریکوپینکی مۆلکیولی، واتە لۆگاریتمە کە یەتی).

۷۰- ئایا کاتژمیری پەندۆل بە شیۆھێ خەیاالی لە پلەئێ گەرمییە سفری ڕەھادایە؟

سەبارەت بە کاتژمیری پەندۆلی چۆنە؟ بۆ کاتژمیری پەندۆلی، پلەئێ گەرمییە ژوور بە شیۆھێ کردەکی ھاوتای پلەئێ گەرمییە سفرە؟ ھەر بۆیە بە شیۆھێ داینامیکی کار دەکات. ئەگەر ساردی بکەینەو بە ھەمان شیۆواز لە کارە کەیدا بەردەوام دەبێت (بەو مەرجەئێ تەنۆلکە ڕۆنەکانی لا ببەیت). بەلام ئەگەر بەردەوام بین لە گەرمکردنی بۆ پلەئێ گەرمییە بەرزتر لە پلەئێ گەرمییە ژوور، لەم کارە بەردەوام نابێت چونکە لە کۆتاییدا دەتوێتەو.

۷۱- پەیوھندی نیوان کاتژمیر و زیندەوەر

ئەم بابەتە بێبایەخ دیارە، بەلام پێم وایە ئاماژە بە خالیکی سەرھکی دەکات. کاتژمیرکان دەکریت بە شیۆھێ داینامیکی کار بکن چونکە لە مادەگەلئیکی ڕەق دروست بوونە کە شیۆھیان بە ھۆی ھیزەکانی ھايتلیز - لەندەنەو پارێزراو و توانای ئەم ھیزانە بۆ دەربازبوون لە ئارەزووی ناریکوپینکی جوولەئێ گەرما لە پلەئێ گەرمییە ئاساییدا بەسە.

ئىستا وا بزنام كه چند وشه يه كى تر بۇ دهرخستى لايه نى ليكچوونى  
 كاتزمىريك و زينده وهريك پئويسته و ئه ويش ته نيا ئه وه يه كه  
 زينده وه ريش بنچينه كه ي له سهر ماده ي ره قه. كريستالى ناخولى كه  
 دروستكه رى ماده ي بۇ ماوه ييه و به گشتى له نارىكوپىكى جوولە ي  
 كه رميه وه دهره يتراره. به لام تكايه تۆمه تبارم مه كه ن كه گوتوومه  
 پيشاله كرؤ مؤسؤميه كان هه مان ويله زبره جوولينه ره كانى (ديشلى)  
 ئاميرى زيندوون - لانيكه م نه ك به بن گه رانه وه بۇ بيردۆزه قووله كان  
 كه بناغه ي ئه م ليكچوونه ن.

چونكه له راستيدا به به بيره يئانه وه ي جياوازى سهره كى له نيوان ئه م  
 دوانه و پاساوى نازناوى بيتوينه و تاك دهر باره ي زينده وه ر، كه متر  
 پئويستى به ره وانى ئيژيه.

سهر سوپه يئنه رترينى تايبه تمه ندييه كان ئه مانه ن: يه كه م، دابه شبوونى  
 سهر سووپه يئنه رى ديشلييه كان له زينده وه ريكي تاك خانه، كه  
 سه باره ت به وه له وانه يه باس كر دنه شاعيرانه كه ي به شى ٦٤ به باشتر  
 بزنام، دووه م، ئه و راستييه ي كه ئه م ديشلييه تاكه دروستكراوى  
 ده ستى مرؤف نيه، به لكو وردترين شاكاره كه تا ئىستا له سهر  
 ئاراسته ي هيله كانى ميكانيكى كوئته مى خودا وه ندى دۆزرا وه ته وه.

## کۆتایی کتیبه‌که

### ده‌بارهی فلسفه‌هی چاره‌نووس و ویستی سهر به‌ست

وه‌کو پاداشتیق بۆ ئەو هه‌وله جیدییه‌ی که له پرونکردنه‌وه‌ی لایه‌نی به‌ته‌نیا زانستی پرسه‌که‌مان به‌شێوازیکی ساده‌به‌کارم هیناوه، پێگه‌م پێ بدهن که دیدی خۆم که هه‌لبه‌ت ده‌بیت با‌به‌تی و زیهنی بیت، بۆ ده‌رئه‌نجامه‌ فلسه‌فیه‌کانی لێ زیاد بکه‌م. به‌گویره‌ی ئەو به‌لگانه‌ی که له لاپه‌ره‌کانی پێشوودا پێشکه‌ش کرا، پروداوه‌کانی شوین - کات(کاتی فه‌زایی) له‌ه‌شی زینده‌وه‌ریک که له‌گه‌ل چالاکی زیهنی، هه‌ستی، یان هه‌ر چالاکیه‌کی تری ئەودا یه‌ک ده‌گریته‌وه، ئەگه‌ر به‌پاستی جه‌بری و دیاریکراوه‌بیت، له‌هه‌رحالدا ئاماری - جه‌برییه (به‌سه‌رنجدان به‌پێسا ئالۆزه‌که‌یان و پاساوی ئاماری په‌سه‌ندکراوه‌ له‌ فیزیایی کیمیایی).

ده‌مه‌ویت بۆ فیزیاییه‌کان چاریکی تر جه‌خت بکه‌مه‌وه که به‌پای من و پێچه‌وانه‌ی پای ژماره‌یه‌کی زۆر له‌خه‌لک، نادانیایی کوانتومی پۆلیکی ئەوتۆ که له‌لایه‌ن زینده‌ناسیه‌وه‌ پێگه‌پێندراوه‌ بیت ناگێریت، مه‌گه‌ر له‌وانه‌یه‌ له‌توندکردنه‌وه‌ی پۆلی تایبه‌تمه‌ندییه‌ به‌ته‌واوه‌تی هه‌رهمه‌کیه‌کان که له‌واندا پروداوه‌کانی وه‌ک میۆز، بازدانی هاندراوه‌ به‌هۆی تیشکه‌کانی ئیکسه‌وه‌ و تا دوا‌یی، که به‌هه‌رحال ئەمه‌ به‌باتیکی پروون و به‌ته‌واوه‌تی ناسراوه‌.

به هۆی باسه که مانه وه ریگه م پی بدن که ئەم کاره وهک راستیه که  
 تهماشا بکهین، وهک خۆم پیم وایه، ئەگه ره ههستی به ناوبانگ و  
 نابه دلێ خۆ به میکانیزمیکی ته نیا زانین نه بوایهت، هه ره زینده ناسیکی  
 به ویژدان و بیلایهن په سه ندی ده کرد. چونکه له بیروکهی راسته خۆ  
 خۆ به میکانیزم دانان وا ده رده که ویت که له گه ل ئازادیی و یستدا  
 دزایه تیی ههیه.

به لام ئەزمونه نزیک و نه پچراوه کان، هه ره چهنده جیاواز و  
 ناهاوشتیه بن، به شیوهی لۆجیکی ناتوانن دزایه تیی به کتری بکهن.  
 بۆیه ریگه م پی بدن با بزانی که ئایا ئیمه ناتوانین له م دوو  
 کریمان هه ئه نجامیکی راست و رهوان به رهه م بهینین:

۱- میکانیزی له شی من ته نیا به گویره ی یاساکانی سروشت کار  
 ده کات.

۲- له گه ل ئەوهش له ئەزمونه وه راسته وخۆ و راست و رهوان  
 ده زانم که جووله کانی گویره ی لهی له من ده کهن، کاریگه ریه کانیان  
 پیشینی ده که م، که له وانه یه چاره نووساز و زور گرنگ بن، که به م  
 جوړه هه موو به رپر سیاریتییه که ده خه مه ئەستوی خۆم.

بروام وایه که ته نیا تیگه یشتنی مومکین له م دوو راستیه بریتییه  
 له وهی که من (من له فراوانترین واتای ئەودا، واتا هه ر بیریکی ژیر  
 که ده لیت "من" یان ههستی پی کردوه) که سینکم، ئەگه ر وا بیت، که  
 جووله ی ئەتومه کان به گویره ی یاساکانی سروشت له کۆنترۆلمدایه.

له ناو ناوه ندیکی که لتووری (بازنه ی که لتووری) که هه ندیک و اتا کان  
 (که رۆژگاریک و اتایه کی فراوانتری له نیوان خه لکدا هه بوو یان هیتشتا  
 هه ره هه یه تی) سنووردار و به تاییهت کراون، ده بیت دلیر بین تا ئەم  
 ئەنجامانه به زمانیکی ساده، که پیویسته، باس بکهین. له جیهانی  
 مه سیحیه تدا ئەگه ر بلین "له ئەنجامدا من خودای بالاده ستم"، هه م  
 کفره و هه م شیتی. به لام تکایه ئەم تیگه یشتنه زیه نیانه جاریک با به  
 لاوه بنین و بزانی که ئایا ناماژه ی سه ره وه نزیکترین مه و دایه ک نییه

که زینده ناس بقوانیت به ئاماژیه که به سه لماندنی خودا و نه مری بگات؟

ئهم تیگه یشتنه له خۆیدا نوی نییه، وهک بزائم یه که مین نیشانه کانی ده که پښتوهه بۆ ۲۵۰۰ سال پیش ئیستا یان زیاتر. له کاتی ئوپانیشادکانی مەزن، ناسینی ئاسمان = بهرهمان ( Athman = Brahman، خودای کهسی له هه مبهه خودای هه میشهیی له هه موو شوینیک و له هه موو جیهاندا هه یه) له بیرری هیندییه کاندان ته نیا کفر نییه، به لکو پیشاندهری جه وهه ری قوولترین ئاگاییه سه بارهت به روداوه کانی گهردوون یان مادهی پینجه م که پوخته ترین مادهیه و ئهستیره کان و شتی تری لی پیک هاتووه. هه ولی تهواری زانست خوازانی ئیندانتا (Vedanta) به راستی ئهوه بوو که دواي فیژبوونی زمان و قسه کردن به لیتو، ئه مه بهر زترین ئاگاییه له زیهن و له هوشیاریدا جیگیر بیتت.

له دواي ئهوه، زۆر جار پیاوچاک و عارفه کانی سه ده کانی رابردوو، سه ره بخویانه و هاوکات له هاوئاههنگی تهواو له گه ل یه کتردا (تا رادهیه که وهک ته نۆلکه کانی گازیکی ئایدیال) هه ر کامیان ئه زموونی تاقانهی خویان له ژیان به جوړیک باس کرد که ده کریت له یه ک پرستدا کورتی بکهینه وه: بووم به خودا.

بۆ ئایدۆلۆجیای رۆژئاوا، ئهم بیرکردنه وهیه سه یرتر بووه، سه ره پای ئه وهی که شوپنپهاوه و سه رسامبووه راسته قینه کانی تر، کاتیک ته ماشای چاوی یه کتر ده که ن ئاگه دار ده بن که ئایدیاکانیان و شوړیده یه که یان به ژماره یه ک شته، نه ک ئه وهی که له یه کتر بچیت یان یه کسان بیتت. به لام به شیوهی ههستی وا سه رقان که ناچن به لای رۆشنییرییه وه، که له و دیده وه زۆر له پیاوچاک و عارفانه کان ده چن.

پینگه م پئ بدن با چه ند خالیکی تر باس بکه م، هیچ کاتیک هه ست به شیوهی فرهیی ئه زموون نا کریت به لکو ته نیا به تاکی ئه م کاره

دەكریت. تەنانهت لە ھەندىك نموونەى پاسۆلۆجى ھەستى بەدووكەرتبوو یان كەسایەتیی دووجۆرى، جار بە جار بە شیۆەى خولى دەردەكەون و ھەرگیز ھاوكات پىكەو ھەردەنەكەون. لە خەوندنا چەندىن كەسایەتیمان بە شیۆەى ھاوكات دەردەكەون، بەلام جیاواز لە یەكتر: ئیمە یەكێك لەوانىن و لەبرى ئەو راستەوخۆ رەفتار دەكەین و قسە دەكەین، لە كاتێكدا كە زۆربەى كات بە تامەزۆو ھە كەسێكى تر چاوەرپێ وەلام یان كاردانەو ھەمان ھەبە، ببێ ئەو ھەو ھەو راستییە ئاگەدار بێن كە ئەو ئیمەین و جوولە و قسەكانى پێك ھەك ئەو ھەو خۆمان لە دەسلەتماندا یە.

كە وابوو چۆن بىرۆكەى فرھى (كە بەو جۆرە لىبراو ھەنە یە لە لایەن نووسەرانی ئوپانىشادەو ھە دژایەتیی دەكریت) سەرى ھەلداو؟ ھەست خۆى لە پەيوەندىیەكى نزیك و پشتبەستوو بە دۆخى فیزیایی ناوچە یەكی سنوردار لە مادە، واتە لەش دەدۆزیتەو ھە (سەرئەج بەدە لەگۆرانی زىھن لە ماو ھە كەشەسەندنى لەش، ھەك بەلغى، پىرى، خەلەفاوى و تا دواى، یان كاریگەریی تا، ژەھراو بىوون، بىھۆشبوون، نەخۆشیی میتشك و تا دواى). بەم جۆرە ژمارە یەكی زۆر لەشى ھاوشیۆ ھەن و لە ئەنجامی فرھى ھەست یان زىھن، گریمانە یەكی زۆر سەرنجرا كیشە. لەوانە یە ھەموو بلىمەتە سادەكان و زۆرىنەى فەیلەسووفەكانى پۆژئاوا ئەمەیان قبول كرىت.

ئەم بىرۆكە یە خیرا دەبیت بە ھۆى داھىنەى پۆج ب ھژمارە یە ئەو لەشەنەى وا بوونیان ھەبە و ئەم پرسیارە كە ئایا ھەو لەش دەمرن یان ھەتا ھەتایین و بۆ خۆیان توانای بوونى سەربەخۆییان ھەبە. كەرتى یەكەم لەگە: ئارەزووماندا ناگونجیت لە كاتێكدا دوو ھەمیان راستیگەلىك كە بنەمای گریمانەى فرھى بە زەقى پشتگۆی دەخات و لە بىرى دەكات یان حاشای لى دەكات. پرسیارگەلى ھەلەقو مەلەقى تریش ھاتوو ھە ئاراو: ئایا گیانەو ھەرانیش پۆجیان ھەبە؟ تەنانهت پرسیار كراو كە ئایا تەنیا ژنان و پیاوان گیانیان ھەبە.

سەرئەنجامى وا، تەنانەت ئەگەر بە شىۋەى كاتى بىت، دەبىت ئىمە بە  
 گرېمانەى فرەبى كە لە ھەموو بىر و بىرواكانى پۇژئاوادا باو،  
 بەدگومان بكات. ئەگەر بە ۋەلانانى بىر و باوۋرە خوارفېبە گەورەكان،  
 بىرۆكەى نەكولارى فرەبى پۇج بەئىلېنەۋە و بە پەژراندنى ئەۋەى  
 پۇچىش لە ناو دەچىت و لەگەل لەشە ھاوتاكەى نامىنىت، ئايا بىروامان  
 بە قسەبەكى پوۋچى تر نەكردوۋە؟

تاكە ھەلبۇاردەى مومكىن ئەمەبە كە ئەزمونى پاستەۋخۇ، كە ھەست  
 تاقانەبەكە، كە كۇ و فرەببەكەى نەناسراۋە، واتە تەنبا بەك شتە و  
 ئەۋەى كە بە فرەبى دەردەكەۋىت تەنبا زنجىرەبەك لە لاىەنە  
 جۇراچۆرەكانى ئەم شتەبە كە لە فېلېكەۋە دەركەۋتوۋە (ماىبى  
 ھىندىبەكان). ھەمان خەيال لە گەلەرببەكى ئاۋىنەكانەۋە بەرھەم  
 دەردەھىنرەت، بە ھەمان شىۋە گاۋرىسانكار (*Gaurisankar*) و  
 كىۋى ئىفەرئىست (*Everest*) بەك لوتكە بوون، بەلام لە دۆلى  
 جىاۋازەۋە، جىاۋاز دەبىنران.

بىگومان چىرۆكى زىرەكانەى زۆر سەبارەت بە پۇج وا لە زىھنماندا  
 نەخشاۋە كە دەبىتە بەرەست بۇ ئەم ناسىنە. بۇ نمونە دەگوترىت  
 درەختىك لە دەروەى پەنجەرەكەمدابە و من بە پاستى نايىبىم. بە  
 ئامرازىكى زىرەكانە كە تەنبا ھەنگاۋە سەرەتابى و تا پادەبەك  
 سادەكانى پوۋنە ۋىنەبەك لە درەختە پاستەقېنەكە دەچىتە زىھنەۋە  
 و ئەمە دەبىتە ئەۋ شتەى كە ھەستى پى دەكەم. ئەگەر تۆ لە لاى من  
 بوەستى و تەماشابى ھەمان درەخت بەكەت، درەختەكە ۋىنەى خۇى  
 دەخاتە ناو پۇجى تۆ. من درەختى خۇم دەبىنم و تۆش درەختى  
 خۇت (كە بەك شىۋەبان ھەبە) و ئەۋەى كە درەخت چىبە نايىزانىن.  
 بەرپرسى ئەم فرەۋىژىبە ھىبى كانتە. لە سىستەمىكى رېكۆپىك لە  
 بىرۆكەكان كە ھەست بە تاقانە دادەنەت بە ئاسانى دەگوترىت تەنبا  
 درەختىك ھەبە و ھەموو ئەۋ شتانەى تر ۋەك يارىكردن بە ۋىنە  
 چىرۆكى جنۆكە و پەرببە.

سەرەپرای ئەو تێروانینی ھەرکام یەک لە ئیمە بئ مشتومر ئەوھە کہ تەواوی ئەزموون و بیرەوەریمان یەکە یەک پێک دەھینیت کہ بە تەواوی لەگەل ھەر کەسیکی تر جیاوازی ھەبە و بەمە دەئیم من. من چییە؟ ئەگەر لە نزیکەوھە شیکاری بۆ بکەیت، پام وایە زیاتر لە کۆکراوھەکی زانیاری تاک (ئەزموون و لەبەرکراوھەکان)، واتە پەردەیک کہ تەواوی ئەمانە لەسەری کۆ بووھتەو، دەدۆزیتەو. لە وردبوونەوھە نزیک لە ناخی خۆت، تێدەگەیت کہ ئەوھە پێی دەگوتریت من، بناغەیکە کہ ئەوان لەسەری کۆ بوونەتەو. لەوانەیکە برۆی بۆ ولاتیکی دوور و ھەموو ھاوڕێکانت نەبینی و لەوانەیکە بە نزیکەیی ھەموویان فەرامۆش بکەیت، ھاوڕێی تازە بدۆزیتەو و بە ھەمان شێوھە ھاوڕێ کۆنەکانت لەگەڵیاندا ژیانی ھاوبەشت ھەبیت. لە کاتیگدا کہ بە ژیا نەوینەتەو سەرقالیت، بە بیرھێنانەوھە ھاوڕێ کۆنەکانت گرنگییەکی کہ مەتر و کہ مەتر دەبیت. "گەنجیک کہ سەردەمیک من بوو!" لەوانەیکە وەک کہسیکی سێھەم بە بیرت بێتەو. پالەوانی چیرۆکیک کہ دەیخوینیتەو لەوانەیکە بە دلت نزیکتر و بە دلنایییەو زیندووتر و ناسیاوتر بیت، سەرەپرای ئەمە ھیچ شکستیکی نیتوانجی یان مردنیک لە ئارادا نەبوو و تەنانەت ئەگەر ھینتوتیستیکی شارەزا تەواوی بیرەوەرییەکانی رابردووت دەرھینابیت، تیناگەیت کہ ئەو تۆی کۆشتوو. بە ھیچ جۆریک لە دەستدانی بوونی کہسیک لە ئارادا نییە تا خەفەتی بۆ بخۆین و نە ئەوھە کہ ھەرگیزیش دەبیت.



### يادداشتيک بۆ کورتاي

ديدگايهک که ليرهدا پيشکهش کرا، هاوتاي شتيکه که له م دوایيهدا  
هوکسلي (Aldous Huxley) به دروستي ناوي ناوه *فلسهفه*ی  
هه ميهه مانه وه. کتیبه جوانه که ی ئه و به ته نيا نه ته نيا بۆ شیکاري  
بارودوخه که، به لکو بۆ ئه وه ی بۆچی تيگه يشتن له دژ تا ئه و راده يه  
قورس و دیدار له گه لی تا ئه و راده يه ئه رکاوييه، گونجاوه.



ھەموو ئەوانەى رۆژنىك لە رۆژان رىيان كەوتوووتەو زانكۆ بۆ ئەوھى  
 فېزىيا بخوينن، بى گومان شرۆڧىنگىر و ھاوكىشەكەى دەناسن و  
 ناچاربوون بە بەكار ھىنانى ئەم ھاوكىشەى، نەخشەشەپۆل و وزەى  
 تايبەتى ئاستە كوانتەمىيەكانى سىستەمىكى فېزىياى ديارى بكن.  
 شرۆڧىنگىر يەكئىك لە دامەزىنەرە سەرەكىيەكانى فېزىياى  
 كوانتەمە، ھەموو كئىيىكى كوانتەم بە ھاوكىشە ھەرە ناسراوھكەى  
 ئەوھە دەست پىدەكات. لە فېزىادا ئەو كەسىكى پىشەرە و رچە  
 شكىنە، بەلام لەوانەىە زۆر كەس نەزانن لە ھەندىك وتارى گشتىدا،  
 كە دواتر بووبە كئىيىك بە ناوى "زىان چىيە؟" بووبەھۆى ئەوھى  
 زانستى بايۆلۆجى بازىكى گەرە بەاوت و ئەو مۆلكىولە ناسراوھى  
 كە كەس نىيە لانىكەم ناوى نەبىستىت و اتە DNA بدۆزىتەوھ.  
 بىگومان شرۆڧىنگىر زىندەناس نىيە بەلكو فېزىياىيە، بەلام بۆچى  
 پەل دەھاوت بۆ زانستىك كە لە پسىپورى ئەودا نىيە؟

